OTTAWA---- 366, RUE DALHOUSIE Téléphone: Rideau 514
HULL-------- 4, RUE LANGEVIN Téléphone: Sher. 3925

LE DROIT

SEUL QUOTIDIEN FRANÇAIS D'OTTAWA ET DE HULL

DEMAIN
NUAGEUX; PLUS FROID
MAXIMUM HIER 62
MINIMUM (NUIT) 56
A 8 H. C EMATIN 56

16e Année No 255 — OTTAWA SAMEDI 2 NOVEMBRE 1929 — Le numero 2 sous

LE CANADA EST EN ÉTAT DE FIXER PAR LUI-MÊME SON TARIF

M. ANDRE TARDIEU, appelé à former un nouveau ministère français, espère pouvoir le soumettre ce soir au président Doumergue.

"Le Canada est rendu à un état de maturité qui lui permet de voir lui-même à ses propres affaires, qu'elle que soit l'attitude éventuelle des Etats-Unis en matière de tarif" affirme le premier ministre du Canada, dans un important discours à Winnipeg hier soir sur "Le Canada et le tarif; la situation actuelle du Canada."

AU RADIO

WINNIPEG, 2. — Le premier ministre du Canada, l'hon. W.-L. Mackenzie-King, a prononcé hier soir, dans la capitale du Manitoba, un très important discours qui avait pour auditoire visible plusieurs milliers de personnes, réunies dans la vaste salle du Forum, pour l'entendre, et pour auditoire invisible, tous les amateurs de radio des neuf provinces du Canada. Le sujet du discours, qui est le premier d'une série que le premier ministre prononcera dans l'Ouest canadien durant le mois de novembre, a été, hier soir: le Canada et le tarif: la situation actuelle du Canada.

FETES DE 1927

Avant d'entrer dans le coeur de ses remarques le premier ministre rappelle la signification des fêtes de la Confédération canadienne, qui ont eu lieu le premier juillet 1927, fêtes qui ont uni toutes les provinces canadiennes dans une même pensée, et qui célébraient la reconnaissance par l'Empire Britannique du Canada comme nation autonome, de statut égal à celui de n'importe quelle autre partie de la grande famille impériale. Cette autonomie a été reconnue par une formule qui forme le thème d'une résolution de la conférence impériale de 1926, et qui accuse le fait suivant, que le Canada, comme nation, a maintenant acquis sa majorité. Cette majorité a été reconnue aussi par les pays étrangers, quand le Canada a été admis au nombre des membres non permanents du conseil de la Société des Nations.

NOBLESSE OBLIGE

L'honneur d'avoir acquis la majorité comme nation ne va pas sans obligations. Elles sont de deux sortes: nationales et internationales. Du point de vue national la politique canadienne doit embrasser toute la nation, c'est-à-dire qu'elle ne doit pas être circonscrite par tel ou tel caprice géographique, économique, ethnique ou religieux; elle doit embrasser l'intérêt commun de tout le peuple. Pour cela il lui faudra éviter les extrêmes, et demeurer constamment dans un juste milieu. Du point de vue international la politique canadienne devra toujours être marquée au coin de la confiance et de la bonne volonté.

LE CHEF DE PARTI

Un chef de parti, quand il parle comme chef, doit tenir compte de ces obligations. Dans ses discours il devra s'adresser à tout le Canada sans s'attarder à flatter en particulier telle ou telle section; il devra éviter de donner dans les extrêmes. Et si des inventions modernes, comme le radio, doit transporter ses paroles en dehors des frontières, l'étranger qui l'écoute devra trouver en elles matière à confiance et à coopération amicale.

LE RADIO

Pour atteindre national et international le radio est appelé à rendre d'admirables services. Par lui les gens des campagnes comme les populations des villes pourront écouter les discours des chefs. Les provinces centrales pourront se rendre compte des doctrines prêchées aux prairies et aux maritimes, et les provinces de l'Atlantique et du Pacifique pourront apprécier si les principes préconisés dans les provinces centrales sont marqués au coin de la meilleure sagesse administrative. C'est un droit pour chacun de savoir ce qui se passe ailleurs, et ce droit, reconnu comme il importe, est de nature à unir entre elles les provinces canadiennes bien plus étroitement encore.

Le premier ministre explique ensuite pourquoi il a choisi Winnipeg comme endroit de son premier discours. C'est parce que le Manitoba est la province qui porte le plus l'effigie de l'ensemble de tout le Dominion. Elle est en effet assez industrielle pour souffrir des mêmes maux que les provinces centrales, et assez agricole pour souffrir des maux dont souffriraient les Prairies. Winnipeg est la troisième ville du Dominion par sa population, et ses progrès sont excessivement rapides. Toute politique qui favoriserait cette province favoriserait aussi toute la puissance prise comme unité.

SITUATION POLITIQUE

D'abord notre situation politique actuelle n'a aucune relation avec nos problèmes constitutionnels, à l'intérieur comme à l'extérieur. L'entente entre les provinces et le fédéral est admirable. L'entente entre les parties de l'Empire ne l'est pas moins. Il reste, sur ce point, des anomalies qu'une conférence est actuellement à élucider, à Londres.

Notre situation politique n'a rien à faire avec nos problèmes du transport. Il y a eu dans le passé des difficultés, sur ce point; mais elles ont été heureusement palliées.

Notre situation politique n'a rien de commun avec la situation financière nationale. Quand la présente administration a repris le pouvoir le pays s'en allait droit à la banqueroute, par une échelle de déficits considérables. Heureusement toute menace a été conjurée et il ne reste plus rien des craintes passées.

THEME DE L'OPPOSITION

Si dans tous ces domaines il y avait eu quelque chose à reprendre, l'opposition conservatrice l'aurait fait depuis longtemps; mais on s'est

Suite à la page 2 col. 2

ON EST CONFIANT

PARIS, 2. (P.A.)—Une majorité des députés socialistes radicaux a décidé aujourd'hui de ne pas collaborer avec André Tardieu dans la formation d'un gouvernement. Le vote a été de 45 contre 28. Il est possible que la minorité se révolte contre le whip du parti et accepte des portefeuilles dans le futur ministère. On croit généralement toutefois que le calme règnera et que Tardieu choisira ses ministres dans d'autres rangs.

PARIS, 2. (P.A.)—Si tout va bien, André Tardieu aura ce soir formé un nouveau ministère français. Il est probable toutefois qu'il ne commandera qu'une majorité précaire en chambre. Il a promis hier soir au président Doumergue qu'il présenterait à sept heures ce soir (2 p.m., heure l'est) la liste de ses ministres. Ses amis et ses adversaires escomptent des chances égales. La tournure des événements dépendra beaucoup de la décision que prendront les socialistes radicaux à un caucus aujourd'hui, sur la question de savoir s'ils permettront à leurs membres de faire partie du cabinet. En ce cas, six ou sept portefeuilles iront probablement aux membres de ce parti, ce qui assurerait à Tardieu le vote de tous ou de presque tous les socialistes radicaux de la chambre, au nombre de 131. Dans le cas contraire, Tardieu formerait son ministère parmi les autres éléments, en se basant sur le mérite personnel plutôt que sur les partis. Le cabinet ressemblerait beaucoup alors au dernier formé par Poincaré. MM. Briand, Chéron, Loucheur, Maginot et Laurent-Eynac en feraient partie.

Il y a dix jours aujourd'hui que dure la crise ministérielle en France.

PARIS, 2 (P.A.)—André Tardieu a déclaré confidentiellement hier soir au président Doumergue qu'il serait prêt à soumettre la liste des membres de son cabinet à sept heures ce soir. Se rendant compte que les intérêts des groupes politiques, les éléments les plus conservateurs de la république s'efforcent d'aider à former, sous la conduite d'André Tardieu, un ministère qui commandera immédiatement le respect de la nation et aura des chances raisonnables d'obtenir une majorité, en chambre des députés, quand on prendra le vote sur des questions de politique nationale.

D'aucuns pensent que le système parlementaire du gouvernement tel qu'organisé en France subit actuellement une rude épreuve. Depuis la chute du gouvernement le jour même de l'ouverture du parlement, sur une question de procédure, plusieurs hommes se sont efforcés successivement de trouver un nombre suffisant de membres pouvant élaborer un programme général. Hier, environ cinquante députés radicaux ont abandonné Daladier pour appuyer Tardieu. En même temps, le groupe radical a décidé d'accorder une liberté d'action complète à ses membres dans l'acceptation de portefeuilles.

Tardieu a longtemps représenté en chambre un groupe professant des opinions analogues à celles d'un groupe de sénateurs dont l'ex-premier ministre Poincaré était le chef. Poincaré étant maintenant convalescent, aidera probablement de ses conseils le nouveau premier ministre.

FUTUR CABINET FRANÇAIS DE M. ANDRÉ TARDIEU

Appelé à former un ministère en France, André Tardieux a déclaré hier soir au président Doumergue qu'il soumettrait à sept heures (2 p. m., heures de l'est) la liste des membres de son cabinet.

LES NOUVEAUX DEPUTES CONSERVATEURS

On voit ici les photos des nouveaux députés conservateurs à la législature ontarienne: (1) Fred J. McArthur, Northumberland; (2) Thos H. Bell, Bellwoods; (3) M. J. Elliott, Durham; (4) Charles A. Séguin, Russell; (5) Charles Raven, Elgin-ouest; (6) J. F. Strickland, Peterboro; (7) Dr H. J. Davis, Elgin-est; (8) A. Coulter McLean, Eglinton; (9) Ed. J. Murphy, St. Patrick's; (10) le capt. Austin B. Smith, Essex-sud; (11) Louis Côté, Ottawa-Est; (12) Arthur E. Ellis, Ottawa-sud; (13) E. Fred Singer, St. Andrew's; (14) Dr L. W. Freele, Middlesex-ouest; (15) W. W. Staples, Victoria-sud; (16) F. J. Wilson, Lincoln; (17) James Blanchard, Ontario-nord; (18) Wilfrid Heighington, St. David's; (19) Dr R. N. Berry Haldimand; (20) J. E. Jamieson Simcoe-sud-ouest; (21) Clifford Case York-nord; (22) Philip J. Henry Kent-est; (23) Dr J. A. Anderson, Lanard-sud; (24) David Bonis, Perth-sud; (25) Geo. Elliott, Huron-sud; (26) W. H. Elliott, Rainy River; (27) Howard Fraleigh, Lambton-est, et (28) C. W. Hambly, Frontenac-Lennox.

LES AVIATEURS RUSSES ARRIVÉS HIER À N.-YORK

Ils ont parcouru 12,500 milles, après être partis de Moscou, Russie, le 23 août, dans l'aéroplane "Terre des Soviets". — Leur but principal est de remplir une mission de bonne entente entre les Etats-Unis et la Russie.

PROJET EN VUE

CAMP CURTISS, Wright, N. Y., 2— (P.A.) Un nouveau messager de bonne volonté est arrivé ici hier, et ce messager est le monoplan géant "Terre des Soviets", qui a atteint son but après soixante-dix jours. Les quatre aviateurs russes partis de Moscou sont arrivés à New-York après avoir bravé la neige, les typhons et toutes sortes de dangers et parcouru 12,500 milles au-dessus de deux continents et de l'océan Pacifique nord. La dernière étape de l'envolée s'est faite de Détroit à New-York. Six mille spectateurs ont applaudi les aviateurs, et plusieurs d'entre eux ont été blessés en se précipitant sur les câbles et en bousculant les agents de police, sans tenir compte du fait que la machine allait encore à une vive allure. On manda toutes les ambulances disponibles du comté de Nassau, où est situé cet aéroport. Personne cependant ne fut grièvement blessé.

L'aéroplane fut transporté à un hangar, mais la foule était si compacte que les agents de police et les mécaniciens durent lutter environ une heure pour y réussir. Le colonel Lindbergh alla rencontrer dans le hangar S. Shestakov, commandant de l'envolée; P. Bolotov, second pilote; B. Sterlinov, navigateur; D. Fufaey, mécanicien et A. Petroff, vice-président de la corporation commerciale soviétique Amtorg, qui fit avec les autres l'envolée de Seattle. On fera aux aviateurs une réception publique le neuf novembre.

Les aviateurs sont partis le 23 août dernier. Par deux fois, l'envolée failli se terminer par un désastre. Les Russes ont entrepris une envolée en Amérique surtout dans un but de bonne entente entre les Etats-Unis et la Russie soviétique. Le commandant Shestakov a toutefois laissé entendre que cette envolée serait peut-être le prélude de délimitation d'une route aérienne en 1931, en vue d'établir des communications entre le chemin de fer Transsibérien en Russie et la côte occidentale de l'Amérique.

LA RECEPTION DU RADIO

Rapport officiel. — Généralement médiocre; assez bonne vers 11 heures.

M. BELANGER NE CONTESTERA PAS L'ELECTION DE RUSSELL

M. Aurélien Bélanger, ancien député du comté de Russell à la législature ontarienne, a déclaré ce matin au "Droit" que personnellement, il n'avait pas l'intention de contester l'élection de M. Séguin pour certaines irrégularités qui se seraient produites le jour de la votation dans le comté de Russell.

"S'il y a eu des irrégularités, dit-il, je n'en sais personnellement rien et j'accepte avec gentilhommerie le verdict rendu par l'électorat. Si, d'autre part, mes électeurs, croyant qu'il y a eu irrégularités, veulent contester l'élection, c'est leur affaire. Je ne connais rien de leurs intentions et par conséquent je ne tenterai rien de mon propre chef."

M. Séguin a été élu député de Russell à une majorité de 293.

ROCH PINARD AU RADIO

MONTREAL, 2. — Roch Pinard, dix-huit ans, vainqueur du quatrième concours oratoire international qui vient d'avoir lieu à Washington où il a fait honneur au Canada, sera, jeudi prochain, l'hôte des chemins de fer nationaux, à l'occasion de l'heure française de radio.

Pour le plaisir de ses compatriotes, M. Pinard répètera le magnifique discours qui lui conquit une si belle renommée et lui valut les louanges de Paul Claudel, ambassadeur français aux Etats-Unis, et du président Hoover.

Le jeune homme remporta la victoire sur les Etats-Unis, l'Angleterre, la France, l'Allemagne, le Danemark, le Mexique, Cuba et le Pérou. Le programme commencera à neuf heures et sera diffusé par les postes CNRA, Moncton, CNRQ, Québec, CNRM, Montréal, et CNRO, Ottawa. Un orchestre, sous la direction de Edmond Trudel, exécutera des morceaux choisis.

L'UNIFORMITÉ DES MANUELS SCOLAIRES

MONTREAL, 2. — (S.P.C.) — L'uniformité dans les manuels scolaires par tout le Canada serait avantageuse au pays a déclaré l'hon. George P. Graham, LL.D., à un auditoire féminin de la ville hier. Le sénateur dit que le système actuel qui laisse à chaque province le soin de décider elle-même son programme d'instruction est une bonne chose, sous certains rapports, car l'état de choses d'une province diffère de celui des autres. Mais d'autre part, pareil système peut peut-être développer le provincialisme à l'exclusion du point de vue national. M. Graham suggère la coopération entre les divers ministères de l'instruction du Canada en vue de l'uniformité des manuels.

L'hon. M. Graham exprime la plus haute admiration de l'harmonie qui existe entre catholiques et protestants de la province de Québec quand il s'agit de travailler ensemble. Québec, dit-il, a trouvé une solution au problème de "l'éducation pacifique" meilleure que toute autre province, comme conséquence de l'Acte britannique de l'Amérique du nord, qui réglemente que chaque faction aura le soin de ses propres enfants.

VINGT-SEPT PERSONNES BLESSÉES

NEW-YORK, 2. — (S.P.A.) — Vingt-sept personnes se sont fait blesser hier dans un accident d'ascenseur en un immeuble de la basse-ville. Le câble de l'ascenseur s'est rompu et celui-ci est tombé d'une hauteur de deux étages jusqu'au sous-sol. Les cris des occupants attirèrent l'attention des personnes de l'immeuble; ces derniers appelèrent un sergent d'ambulance. A l'arrivée de celui-ci, la plupart des occupants s'étaient libérés. Personne n'a subi de blessures graves.

UN BANQUET À M. BÉLANGER

Nous apprenons ce matin que les amis de M. Aurélien Bélanger, candidat libéral défait dans le comté de Russell lors de l'élection de mercredi dernier, sont à lui préparer une grande manifestation qui se terminera par un banquet afin de montrer par là leur estime de l'oeuvre de M. Bélanger en faveur de la cause des Canadiens-Français en Ontario. Un grand nombre de conservateurs feraient partie du mouvement. La date de la fête n'a pas encore été fixée.

PENSIONNAT EN PARTIE DÉTRUIT PAR UN TYPHON

Grand désastre à Naze, au Japon.—Lettres de Soeur du St-Coeur de Marie, supérieure des Soeurs Missionnaires de l'Immaculée conception à Naze, Japon, à la Maison Mère.

LE VENT

NAZE, Japon, 3 octobre (par courrier)—Dimanche, jour de la St-Michel, un terrible typhon est venu causer de grands désastres à Naze, particulièrement au pensionnat. Laissez-moi vous rassurer tout d'abord en vous disant que nous sommes toutes saines et sauves. Je ne sais comment remercier la divine Providence de nous avoir si bien protégées. Il est vrai que les dommages s'élèvent à plus de 3000 yen, mais enfin qu'est-ce que cela comparé aux pertes de vie, et il n'y en eut aucune.

Un premier coup de vent nous fit frissonner dans nos lits vers quatre heures du matin. A la vérité, ce n'était pas la première fois que nous voyions les plafonds se soulever sous la violence du vent, mais plus que jamais ils étaient secoués, et la pluie tombait par torrents. Un peu après sept heures, la tempête sembla s'apaiser, mais durant ces quelques minutes de calme le vent n'avait fait que changer de direction pour souffler ensuite avec plus de rage. Il était impossible de se tenir debout dehors, et le vent en fureur se faisait un jouet des Kurumas (voitures japonaises.)

Vers huit heures j'entendis un formidable craquement du côté de la chapelle et des voix pleines d'angoisse qui m'appelaient. Je courus de ce côté et constatai que toute une partie du toit avait été soulevée par une violente secousse et jetée avec fracas dans la cour. D'un bond nous allâmes toutes les cinq nous jeter au pied de l'autel implorant à haute voix le secours de Celui qui tient la foudre dans ses mains et à qui les vents obéissent. Mais l'heure de l'épreuve était venue et le bon Dieu semblait fermer l'oreille à nos gémissements. Les vents se déchaînèrent avec plus de rage que jamais et les ardoises du toit arrachées tour à tour tourbillonnaient dans les airs et venaient parfois s'abattre dans les vitres des fenêtres les faisant éclater en mille miettes. Mes compagnes me sollicitaient avec instance de transporter le saint Ciboire dans un lieu où il se trouverait en sûreté, mais je restais là paralysée par mon indignité. Il était impossible d'appeler le Père de la mission, car le téléphone ne fonctionnait pas, et qui aurait consenti à aller porter le message?... Notre autel est ainsi fait que le tabernacle se déta-

Suite à la 2e page col. 4

FERGUSON PRÉDIT UN GROS SURPLUS

TORONTO, 2. (P.C.)—Le premier ministre Ferguson était hier à son bureau et a tenu une réunion avec presque tous les ministres de son cabinet. Interrogé sur les finances de la province pour l'année financière terminée jeudi, M. Ferguson répéta ce qu'il avait dit au cours de la campagne électorale, à savoir que, malgré l'augmentation des dépenses du gouvernement, cette année, le plus grand surplus depuis longtemps serait annoncé, quand l'hon. J.-D. Monteith, trésorier provincial, publiera, au commencement du mois prochain, son rapport d'avant la session.

J.-H. TREMBLAY AURAIT EU UNE MAJORITÉ DE 46

Une nouvelle reçue de Fauquier, Ont., ce matin, nous apprend que la dernière rumeur veut que le candidat conservateur indépendant Tremblay ait présentement une majorité sur son adversaire conservateur officiel, A. V. Waters.—Trois pointages possibles.

LES PARTIS

Une nouvelle reçue de Fauquier, Ont., ce matin, nous apprend que les rapports électoraux de la circonscription de Cochrane-nord sont encore incomplets et que J.-H. Tremblay, conservateur-indépendant a actuellement une majorité de 46. Certains rapports sont contradictoires. Suivant la compilation officielle jeudi, A.-V. Waters, conservateur officiel, serait élu député de Cochrane nord à une majorité approximative de 550. Les deux autres candidats sur les rangs étaient Fred Foster, libéral, et Ed. Stephenson, indépendant. Le télégramme reçu au " Droit " ce matin se lit comme suit:

" Tremblay mène par quarante-six de majorité. Il est impossible d'obtenir des résultats satisfaisants et définitifs de l'élection de Cochrane nord. La dernière des rumeurs contradictoires nous apprend que le candidat conservateur, J.-H. Tremblay, tient le devant avec quarante-six de majorité ".

Selon la compilation du " Droit ", la position des partis de la province serait donc la suivante présentement:

Conservateurs	91
Libéraux	11
Progressistes	3
Libéraux-progressistes	2
Conserv.-independants	1
Fermiers-Unis d'Ontario	1
Travailliste	1
Election remise	1
Douteux	1

DEUX POINTAES

La compilation de la Presse canadienne place Kenora dans la colonne travailliste où Earl Hutchinson, le seul candidat travailliste élu, semble avoir défait J.-P. Earngey, député conservateur à la dernière législature. Les quartiers généraux conservateurs, cependant à bonne heure hier, classifiaient les résultats comme douteux.

Il se peut qu'il y ait pointage dans Haldimand. Le sommaire de la Presse canadienne place cette circonscription dans la colonne conservatrice en faveur de R.-N. Berry, dont l'adversaire était R.-F. Miller, candidat libéral. On s'attend aussi à un comptage dans Manitoulin où les rapports complets indiquent que A.-E. Graham, conservateur, a remporté la victoire sur Thomas Farquarh, libéral. Les derniers rapports hier ont biffé l'avance que le candidat libéral détenait et conséquemment la colonne conservatrice s'est augmentée d'un nom.

J.-G. Lethbridge, chef progressiste, attend les résultats officiels de mardi avant de décider de demander un comptage. Les estimés des journaux sur les rapports complets donnent au docteur L.-W. Freele, adversaire de Lethbridge, une majorité variant de 39 à 59.

AMENDEMENT SUR LES RELATIONS AVEC LA RUSSIE

LONDRES, 2. (G. Hambleton, P.C.) Un amendement à la résolution du gouvernement sur la reprise des relations diplomatiques avec la Russie sera présenté, la semaine prochaine, en chambre des communes, par le chef conservateur Baldwin. L'amendement "déplore la faillite du gouvernement de Sa Majesté à maintenir les conditions posées par le premier ministre et le secrétaire des Affaires étrangères, pour la reprise des relations diplomatiques" et condamne la reprise de ces relations tant que les conditions préliminaires n'auront pas été remplies.

Jusqu'à mardi, lors de la présentation de l'amendement, il sera discuté amplement par les libéraux, qui tiennent la balance du pouvoir.

Dans l'intervalle, les conservateurs ont apoprté des modifications dans l'organisation de leur parti au parlement, en vue d'amener un contact plus étroit entre M. Baldwin et ses partisans. Un grand nombre de comités ont été formés. Sous la présidence de M. Baldwin, le président et le vice-président de ces comités tiendront des conférences hebdomadaires afin de coordonner leur travail.

LA LIBRAIRIE DU "DROIT"

RECTIFICATION
Apparition d'une âme du purgatoire. Au comptoir, 15 sous au lieu de dix.

UNE NOUVEAUTE
Pie X Musicien, par le R. P. CONRAD LATOUR, O.M.I.
Tout le monde est au courant et travaille à la réforme de la liturgie "artistique", pour ce qui regarde le chant grégorien. Tout le monde sait le Motu Proprio de Pie X sur cette matière; les écrits subséquents de tous les Papes, depuis Pie X, manifeste bien leur impérieuse volonté de bannir de nos sanctuaires la musique théâtrale et trop profane, pour la remplacer par la musique la plus strictement religieuse et pieuse, et de substituer à l'ancien chant romain le seul chant qui peut aujourd'hui se vanter d'être romain, le CHANT GREGORIEN. C'est ce qu'expose le R. P. Latour. Au comptoir, 25 sous, par la poste 30 sous.
Mois des Ames du Purgatoire.

* * *

LE CIEL, SES JOIES, SES SPLENDEURS, par L. BREMOND.
D'après la philosophie, la théologie thomiste, la patrologie, l'Ecriture Sainte. 290 pages.
Au comptoir, 60 sous; par la poste, 68 sous.

LE CIEL, par le R. P. EHRHARD.
Le dogme. Ce qu'est le ciel. Ses conditions. 254 pages.
Au comptoir, 30 sous; par la poste, 34 sous.

LES ELUS SE RECONNAITRONT-ILS AU CIEL, par MGR MERIC.
Les corps et les âmes glorifiés. Après la séparation, le retour. 220 pages.
Au comptoir, 35 sous; par la poste, 45 sous.

ENNEMIS DE DIEU: L'ENFER. CIEL OU ENFER, par le R. P. EHRHARD.
Dogme de l'enfer. Sa nature. Ses voies. Le salut. 450 pages.
Au comptoir, 45 sous; par la poste, 53 sous.

N. B. Faites l'essai de notre service par correspondance.

ADRESSE LOCALE: No 376, rue Dalhousie. Ottawa. Téléphone: Rideau 516.

ADRESSE POSTALE: La Librairie du "Droit", case postale 554, Ottawa, Ont.

FÉLICITATION À L'HON. FERGUSON

TORONTO, 2.— Le premier ministre Ferguson a reçu hier un message de félicitations des décorés de la croix Victoria, actuellement en route pour l'Angleterre, où ils assisteront au dîner du prince de Galles.

Neuf personnes tuées à un passage à niveau

ELKHART, Indiana, 2.— Neuf personnes dont huit d'une même famille, ont été tuées hier soir à un passage à niveau à Osceola, Ind., leur automobile ayant été frappé par un train de voyageurs du New York Central. Le chauffeur de l'auto n'aurait pas vu le train s'approcher.

Réunion annuelle des conservateurs

TORONTO, Ont., 2.— Le congrès annuel de l'Association conservatrice d'Ontario aura lieu ici les 22 et 23 novembre. Il y aura 1,000 représentants en vue du parti de toutes les parties de la province.

Examen aux rayons X de Michael MacWhite

WASHINGTON, 2. —L'examen aux rayons X de Michael MacWhite, ministre du Libre-Etat d'Irlande, frappé jeudi soir par un automobiliste, a révélé que ses blessures sont plus graves qu'on ne l'avait cru. Il s'est fracturé cinq côtes et s'est fait des lacérations et des contusions. Son état n'est cependant pas grave et on croit qu'il pourra partir pour son pays dans trois ou quatre jours.

On organise le travail de cette commission

TORONTO, 2. (P.C.) — La commission de bien-être public nommée par le gouvernement d'Ontario pour faire enquête et rapport sur l'administration des hôpitaux, des écoles de réforme et autres institutions du service social de la province, s'est réunie hier pour s'organiser. MM. P.-D. Ross, d'Ottawa, le président; L.-M. Wright, de Stratford et le Dr McCutcheon, commissaire du service civil, qui forment la commission, travaillent à l'édifice de l'est du parlement. Après le dix-huit novembre, la commission s'enquerra des vues de représentants d'associations affiliées aux oeuvres de charité publique. On commencera par Toronto.

Vallée de l'Outaouais et haut du St-Laurent: Vents modérés de l'ouest, beau. Demain: Vents frais du sud-ouest à l'ouest. Nuageux, un peu plus froid.

CARNET MONDAIN

Leurs Excellences le gouverneur-général et la vicomtesse Willingdon ont quitté la Capitale hier pour Montréal.

* * *

Sir William et lady Clark recevront à dîner lundi soir, en l'honneur de Leurs Excelences, le gouverneur-général et la vicomtesse Willingdon.

* * *

M. Louis-A. Pouliot, C. R., et madame Pouliot sont retournés à Québec, après avoir passé quelque temps à Ottawa et à Montréal.

* * *

M. et madame Rosario Gaudry, de Montréal, ont passé quelques jours à Ottawa récemment, les hôtes du notaire et de madame F.-A. Labelle.

* * *

Madame G.-O. Leblanc est retournée à Bedford, Qué, après un séjour d'une huitaine, dans la Capitale, l'invitée de sa mère, madame J.-A. Doyon.

* * *

M. J.-E. Letellier, député de Compton, à la Chambre des Communes, était de passage en ville, ces jours derniers.

* * *

Madame E.-J. Lemaire passe quelques jours à Montréal.

* * *

Mademoiselle Gladys Ewart est actuellement à Québec, l'invitée du major et de madame Adrian Law.

* * *

Madame Owen Toller a reçu au bridge, jeudi, en l'honneur de madame P.-J. Baskerville, qui est revenue dernièrement d'un voyage outre-mer.

* * *

Madame S.-C. Marsam, de Montréal, est l'invitée de madame M.-J. Lyons.

* * *

M. G. Turgeon qui a passé quelques jours au Château-Laurier, est parti pour Montréal, où il fera un court séjour avant de retourner à Vancouver.

* * *

Madame W.-M. Marshall, née Christine Stwart, recevra pour la première fois, depuis son mariage, mardi, le 5 novembre, de quatre à six heures, à sa demeure, 194, avenue Powell.

* * *

Mademoiselle Marie-Rose Boileau, de Montréal, a passé quelques jours en notre Capitale, enregistrée au Château-Laurier.

Mademoiselle Freda Fripp a reçu à déjeûner en honneur de la princesse Eric, de Danemark, actuellement en visite, chez ses parents, M. et madame J.-Fred Booth.

* * *

Mademoiselle C. Doyon a reçu intimement au bridge, ces jours dernies, en l'honneur de sa soeur, madame G.-O. Leblanc, de Bedford, Qué.

* * *

Madame Alexandre Guibault, de Joliette, a été l'invitée de madame A. A. Rivard, à l'occasion des fêtes jubilaires du Pensionnat Notre-Dame, du Sacré-Coeur, rue Rideau.

* * *

Le Dr et madame François Badeaux, de Montréal, sont partis dernièrement, pour un voyage, en Europe.

* * *

CHAGNON - RICHER

Mardi matin, à 7 h. 30 en l'église St-Jean-Baptiste, le R. P. Dion, O. P., a béni le mariage de mademoiselle Eméliza Richer, fille de M. Anthime Richer, décédée et de madame Richer, avec M. Honoré-Jean Chagnon, de Québec. La mariée, accompagnée de son frère, M. Cléridan Richer, portait une robe française en dentelle beige, et était coiffée d'un feutre soleil noir; son bouquet se composait de roses et de muguet. M. Stanislas Chagnon, de Québec, servait de témoin à son frère. Pendant la messe, la chorale des Enfants de Marie, a exécuté un programmé de chant et mademoiselle Gilberte Drouin, a chanté un " Ave-Maria ", Mademoiselle Georgette Bourque touchait l'orgue. Après la cerémonie, un déjeûner fut servi à la demeure de madame Richer où les salons étaient décorés de chrysanthèmes blancs et jaunes. M. et madame Chagnon partirent ensuite pour un voyage à New-York et à Atlantic-City. Madame Chagnon portait alors une robe de crêpe satin brun, un feutre de même ton et un manteau brun garni de vison japonais, ses souliers et sa sacoche étaient de peau de serpent. A leur retour, les nouveaux époux habiteront à Québec. M. et madame Stanislas Chagnon, de Québec, et M. Cléridan Richer, de Halifax, assistaient au mariage.

DUHAMEL - LACHANCE

Mardi dernier, à la Basilique, M. le curé Lalonde bénissait le mariage de mademoiselle Yvonne Lachance, fille de M. Napoléon Lachance et de madame Lachance, décédée, avec M. Ernest Duhamel, fils de M. Duhamel, décédée, et de madame Duhamel, d'Ottawa. M. N. Lachance accompagnait sa fille, et M. Girouard servait de témoin à son beau-frère. La mariée portait une robe de crêpe bleu et beige, un manteau de drap velours bleu marine avec collet de taupe, et un chapeau de velours de même ton. Après la cérémonie, il y eut déjeûner chez Mme A. Ruel, soeur de la mariée. Les nouveaux époux partirent ensuite pour un voyage à Montréal.

* * *

SCHRYBURT - LAFRENIERE

Mercredi matin, à 7 heures, fut célebré à la Basilique, en la chapelle privée des Enfants de Marie, le mariage de Mlle Edna Lafrenière, fille de M. et de madame David Lafrenière, avec M. Rosaire Schryburt, fils de M. et de madame Onésime Schryburt. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Henri Bélanger, chapelain. La mariée, accompagnée de son père, portait une robe de crêpe bleu-poudre, rehaussée d'un ornement de strass; un chapeau de velours de même ton et des souliers assortis. Son bouquet était composé de roses et de muguet. M. Onésime Schryburt était le témoin de son fils. La chorale des Enfants de Marie fit les frais du chant et l'"Ave-Maria" fut chanté par mademoiselle Rita Carrier, cousine de la mariée. Après la cérémonie, un déjeûner fut servi à la résidence de M. et de madame David Lafrenière, auquel assistaient les parents des deux familles.

Les nouveaux époux partirent ensuite pour un voyage à Montréal et à Québec. Mme Schryburt portait pour voyager, une robe en crêpe beige, un chapeau de même nuance et un manteau de phoque d'Hudson, cadeau du marié.

A leur retour, M. et madame Schryburt habiteront à 329, rue St-André.

* * *

Les anciennes élèves du Couvent Rideau, qui désirent se procurer l'Album-Souvenir des fêtes jubilaires, pourront s'adresser à mademoiselle Laurette Gaulin, 219, rue St-Patrice. Tel.: Rideau 659.

Avis.—Toutes nouvelles concernant le Carnet Mondain, pourront se communiquer par téléphone, le soir de 7 à 8 heures, à R. 2154 ou par écrit à Case Postale, 554, Le Droit, Ottawa, Ont.

LE CANADA . . .

Suite de la 1ère page

contenté de reprocher au gouvernement de ne pas adopter un tarif de représailles contre les Etats-Unis, qui n'ont encore que l'intention de hausser leurs droits douaniers contre nous, sans qu'il soit du tout certain qu'ils décident d'entreprendre de revision dans ce sens. On nous prie d'agir dans un sens précis quand on ignore encore quels seront les actes du voisin. C'est de l'illogisme patent. Je ne dis pas que dans l'éventualité d'une action contre nous de la part des Américains nous ne devrions pas répondre, mais je dis que le plus sage est encore d'attendre que notre voisin ait agi. Nos adversaires, en prenant le tarif pour thème de campagne politique, laissent à dessein de côté notre passé et notre présent, à l'abri de tout reproche, pour combattre des moulins à vent et s'attaquer à des guerres économiques à venir et qui n'existeront toujours que dans leur imagination.

Lors de la dernière session nos adversaires ont été d'avis qu'il fallait garder la session tant que les menaces américaines ne se seraient pas réalisées, Comme elles ne le sont pas encore et qu'elles risquent bien de ne l'être jamais, quelle position ridicule serait la nôtre aujourd'hui, si nous les avions écouté et quel spectacle nous donnerions à l'univers! Dans les affaires, et M. Bennett en sait quelque chose, on n'agit qu'avec une prudence extrême et après mûre délibération, et ce principe est excellent dans l'administration de la chose publique. Trop de hâte multiplierait les gâchis de toutes les sortes.

LA SITUATION REELLE

Il est vrai que la question du tarif a fait naître une situation politique de première importance mais le problème est d'ordre américain, et pas encore canadien, parce qu'il vient des promesses électorales du président Hoover, durant sa dernière campagne électorale.

Le premier ministre explique ensuite la genèse du bill Hawley, et montre quelles épreuves il doit subir avant de devenir loi. Ce bill a déjà jusqu'ici jeté le désordre dans le congrès américain. Les partis politiques l'étudient encore davantage actuellement. A présent personne ne peut dire quel sera le sort du bill Hawley, et il se peut fort bien qu'il ne reçoive jamais la sanction finale. S'il devenait loi il sera toujours temps pour nous d'envisager la situation nouvelle qu'il créerait.

POINT DE VUE CANADIEN

En plus du point de vue américain, il y a le point de vue canadien. Nous aurons sans doute toujours cette controverse, chez nous entre les partisans d'un tarif élevé, protectionniste et les partisans d'un libre-échange. Tout de même on peut dire que le tarif canadien n'a jamais été aussi satisfaisant qu'il ne l'est présentement. Evidemment tout n'est pas perfection, mais nous ferons tous les efforts à notre portée pour doter le pays d'un tarif aussi parfait que possible. Les grandes qualités d'un tarif est la stabilité, qui inspire la confiance.

COMMISSION DU TARIF

On peut se demander quelles sont les meilleures méthodes d'amener les modifications tarifaires qui s'imposent, de temps à autre. Le parti libéral a cru qu'une commission, indépendante en politique, serait le meilleur moyen d'agir sagement. La question tarifaire est, des fois, extrêmement compliquée, et a des dédales où des spécialistes seuls peuvent circuler sans se perdre. Tout dépend de l'objectif à atteindre. Le problème consiste surtout à obtenir des renseignements complets et sûrs. C'est pour y arriver qu'on a fondé, en 1926, la Commission du Tarif. Les bienfaits de cette commission, depuis, ont été innombrables. On n'exaltera jamais trop les services qu'elle nous a rendus, et qu'elle est encore appelée à multiplier dans notre pays. Le consommateur aussi bien que le producteur y trouvent leur compte.

Les protestations ne donnent jamais de bons résultats pratiques.

D'ailleurs les conservateurs, en nous demandant de donner dans des représailles, sont illogiques. Si les principes protectionnistes qu'ils préconisent ont les qualités qu'ils leur donnent, ils devraient rendre grâce aux Etats-Unis d'y avoir recours, au lieu de les blâmer de nous frapper de la sorte.

Si des protestations doivent avoir lieu, il y a des manières diplomatiques de les faire parvenir en bon lieu.

M. King veut parler ici de nos légations étrangères, et en profite pour souligner l'importance, du point de vue canadien, de nos ministres plénipotentiaires à l'étranger. La légation de Washington pourra détourner toute guerre tarifaire entre le Canada et les Etats-Unis: les autres seront appelés, à leur tour, à nous rendre des services non moins précieux.

DEVOIR DE L'HEURE

Si les autorités canadiennes doivent attendre l'action des Etats-Unis, avant de poser à leur tour des actes importants, elles ont aussi le devoir d'étudier incontinent tous les effets possibles des modifications diverses préconisées par l'étranger dans son tarif. C'est précisément ce que nous faisons à l'heure qu'il est. Et nous avons bien l'intention de mobiliser, à cette fin, la commission du tarif, dont les services, dans les circonstances, seront d'un prix infini. Pour agir nous avons, à l'étranger, des agents commerciaux dont les travaux bienfaisants se font déjà sentir sur notre commerce extérieur. Il y a aussi nos traités commerciaux, que nous pouvons modifier, dans un sens ou dans l'autre, afin de conjurer des menaces qui monteraient d'ailleurs.

Pour conjurer ces menaces nous avons à notre disposition l'avenir du commerce impérial. Le Canada doit sa coopération la plus généreuse à ce mouvement, qui nous ouvrira des marchés inconnus jusqu'à présent. Il y a eu beaucoup de fait, dans ce sens, et il reste énormément à entreprendre. L'an prochain il y aura une conférence impériale économique, qui se tiendra selon toutes les probabilités dans notre pays.

Le premier ministre revient, en terminant, sur l'attitude logique du Canada en face des évenualités américaines. Il soutient que le parti conservateur prêche une fausse doctrine sur ce point, et que le gouvernement actuel a adopté celle qui est la meilleure qui puisse exister, en faveur des intérêts canadiens. Il demande à la population canadienne de se fier à l'administration présente, qui ne fléchira jamais dans ses convictions. "Le Canada est rendu à un état de maturité qui lui permet de voir lui-même à ses propres affaires, qu'elle que soit l'attitude éventuelle des Etats-Unis en matière de tarif. Le Canada fera lui-même son propre tarif et saura se trouver lui-même ses propres marchés."

PENSIONNAT . .

Suite à la 12e page

l'univers. Un des murs d'une salle était déjà ébranlé et d'un moment à l'autre on aurait pu s'attendre à ce qu'il s'écroulât. Nous n'osâmes pas nous y aventurer.

Les professeurs et les pensionnaires qui logeaient au premier étage avaient eu le temps de ramasser leurs effets, et chacune avait fait un paquet qu'elle avait déposé à portée dans le corridor. Mais le premier étage recueillait l'eau qui entrait abondamment par le toit, et la surtout, on se serait cru au temps du déluge. Toutes se décidèrent alors à braver la traversée pour venir se réfugier à l'école. Des fenêtres du corridor nous pouvions voir d'énormes poutres fixées avec des crampes de fer longues de huit à dix pouces traîtées comme des pailles par la tempête et voler de tous côtés. Le vent continuait à déchirer le toit comme l'on déchirerait une feuille de papier. Il bouleversait les ardoises qui couvraient le lavoir et en lançait dans les fenêtres fracassant les vitres. Jamais de ma vie je n'avais autant senti la toute-puissance du Dieu vivant.

Il devait être environ midi lorsque nous pûmes aller faire le sauvetage de notre pauvre mobilier. Nos bons professeurs ne tardèrent pas à venir à notre secours et ils ne nous quittèrent pas que tout ne fut déménagé, c'est-à-dire jusqu'au déclin du jour. Réellement s'ils n'étaient pas venus, nous ne savons comment nous nous en serions tirées. Les petites pensionnaires et quelques externes vinrent aussi et travaillèrent sans relâche jusqu'au soir. Il fallait pataugher dans cinq à six pouces d'eau pour recueillir notre petit bagage flétri. Soeur Ste-Angèle-de-Mérici, Soeur Joseph-de-la-Ste-Famille et moi guidions au pensionnat tandis que Marie-des-Archanges et Soeur Marie-de-la-Rédemption recevaient à l'école et faisaient étendre les choses qui, pour la plupart, étaient imbibées d'eau. Quelques classes étaient transformées en séchoirs. Quant aux ornements d'église, il faisait mal de les voir tous tachés et irréparables. Le travail de trois longs mois détruit en quelques instants.

L'obscurité la plus complète vint interrompre notre sauvetage. Pas d'électricité nulle part et de gros nuages épais roulaient encore par masses dans les airs de sorte que nous étions dans les plus profondes ténèbres. Tout aurait dû être à notre portée puisqu'une seule pièce nous servait de cuisine, de dortroir, de communauté, mais quel bouversement!... Dans quel coin trouver une bougie... Une armoire était restée intacte au pensionnat et dans cette armoire avait été placées les lampes reçues de la Maison Mère l'an dernier. Nous les distribuâmes aux professeur et aux élèves. Désormais, les unes habiteront une classe, d'autres la pièce du repassage, d'autres les parloirs, etc.

aux professeurs et aux élèves. Désorétions toutes assez lasses pour prendre du repos... Nos lits ne furent pas des plus moëlleux cette nuit-là, mais le sommeil nous gagnait et nous nous endormîmes aussitôt, non sans avoir remercié le bon Dieu et notre Immaculée Mère de nous avoir protégées au milieu de tant de dangers.

Nous nous recommandons à la grande charité de nos compatriotes. Les personnes qui voudraient nous assister dans notre détresse pourront adresser leur charitable aumône à: Soeur du St-Coeur-de-Marie, Sup., Missionnaires de l'Immaculée-Conception, Kotojogakko, Naze, Kagoshima Ken, Japon—ou à notre Maison Mère, 314, Chemin Sainte-Catherine, Outremont, Montréal.

D'IMPORTANTES QUESTIONS AU CONSEIL DE VILLE

IL EST APPELE A SE PRONONCER LUNDI SOIR SUR LE SYSTEME GIRATOIRE. — LA SEMAINE PROCHAINE ON COMMENCERA LES TRAVAUX EN VUE DE LA FILTRATION ET ON S'OCCUPERA DU FONDS DES PENSIONS DES FONCTIONNAIRES MUNICIPAUX.

Le Conseil de Ville appelé lundi soir à se prononcer sur le système de circulation giratoire que M. N. Cauchon, ingénieur urbaniste, a l'intention de mettre à l'essai sur la place Connaught. Le Bureau des Commissaires a étudié les plans que M. Cauchon a dressés et les a trouvés fort satisfaisants. Avec ce nouveau système, on compte éviter les accidents que peut occasionner la circulation angulaire.

LES EXCAVATIONS

La corporation commencera la semaine prochaine les travaux d'excavation pour le poste de filtration qui sera construit dans l'île Lemieux. Les travaux, sur recommandation de l'ingénieur Macallum, seront faits à la journée.

Le Bureau des Commissaires a décidé d'aviser les locataires de la rue Elgin, entre la rue Slater et l'avenue Laurier, que l'évacuation de leur propriété doit se faire d'ici le 1er décembre; la démolition des édifices commencera le 1er février.

L'hon. M. Rodolphe Lemieux a protesté, dans une lettre au Bureau, contre la construction de relais d'essence dans la rue O'Connor, qui, dit-il, est une artère résidentielle; il s'objecte au lourd trafic dans cette rue. Les autorités lui feront réponse qu'aucun relais d'essence n'est construit sans la permission de l'ingénieur urbaniste et de l'inspecteur de la construction.

FONDS DE PENSION

Le Bureau se réunira d'urgence mercredi soir pour étudier le fonds de pension des fonctionnaires municipaux et la question des passages à niveau.

M. l'échevin Lacasse, MM. T.-W. Collins et J.-A. Walsh, marchands locaux, ont protesté contre la permission d'étaler les produits sur le trottoir, permission qui a été accordée aux locataires de l'édifice du marché. Le Bureau a conseillé à M. Lacasse de soumettre ses griefs au Conseil lundi soir.

FAUTEUILS D'ECHEVINS

Comme il y aura quatre nouveaux échevins au Conseil, il faudra de nouveaux fauteuils et pupitres: 4 pupitres à $35 chacun et 1 fauteuil à $75; on fera réparer 4 chaises pour $36.

Le Bureau a voté un octroi de $50 pour aider à défrayer le coût d'une réception qui sera faite à M. C. Doherty, conseiller suprême de l'Union des voyageurs de commerce, qui sera de passage à Ottawa, le 22 novembre.

Surplus de $1,100,000

NORTH BAY, Ont., 2. — G.-W. Lee, président de la commission du chemin de fer T. & N. O., a présenté personnellement jeudi, au département du trésor du gouvernement d'Ontario, un chèque de onze cent mille dollars, représentant le surplus net de l'administration du chemin de fer du peuple jusqu'au dernier jour d'octobre. C'est là une des plus grandes sommes annuelles reçues de cette compagnie de chemin de fer.

REDONNEZ DE LA VIE À VOS CHEVEUX

Blud-Rub

Restaure la circulation du cuir-chevelu paresseux.

Rendez vos cheveux sains et vigoureux. Ce surprenant nouvel appareil pour masager assure la circulation du sang nourrissant à toutes les racines, dégage les peaux mortes sur le cuir chevelu et stimule la croissance luxueuse des cheveux, et cela au delà de vos espérances. Les spécialistes du cuir chevelu le dénomment "la découverte sensationnelle du siècle". Il produit des résultats immédiats dans les cas de pellicules opiniâtres, de cheveux secs, cassants et de chutes de cheveux. Les traitements ne prennent que quelques minutes et sont d'un prix très modique. Essayez-nous aujourd'hui!

Nous faisons aussi l'ondulation marcel, l'ondulation permanente, le traitement du visage, le manicure et le shampooing.

MAXWELL HAIRDRESSERS
133, rue Sparks. — Tél: Queen 8359

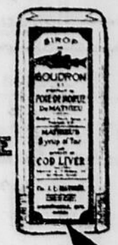
E. MILES
151, rue Sparks
ONDULATION PERMANENTE
Tarif spécial pour la semaine prochaine . . . $7.50
Téléphonez à QUEEN 2240 pour rendez-vous.

THE CANADIAN DEPARTMENT STORES LIMITED
500 paires de Bas de Travail tout laine pour Hommes
EXTRA SPECIAL, 27c
4 paires pour $1.00.
Une aubaine provenant d'un achat spécial! Bas d'une splendide qualité, tricotés de pure laine soyeuse, chauds et confortables, avec bouts de pieds et talons blancs. Styles à grosses côtes, dans les pointures de 10 à 11. Venez de bonne heure, lundi. Achetez-en un bon approvisionnement. Spécial d'hiver, la paire, 27c, ou 4 paires pour $1.00.
Au Rez-de-chaussée du C. D. S.

IL BAT TOUT
Les Articulations Ankylosées sont promptement soulagées par
Joint-Ease
Faites tourner votre partenaire au centre. N'est-ce pas qu'il fait bon d'avoir les jointures bien portantes, fonctionnant doucement comme celles des meilleurs danseurs.
Il est étonnant comme le Joint-Ease pénètre à travers la peau en deux minutes et atteint les ligaments et les os.
Il ne manque pas de les huiler, élimine toute la raideur, la sensibilité, la douleur et l'enflure, en peu de temps, et vous redonne une nouvelle énergie.
Joint-Ease est approprié aux articulations enkylosées et endolories, qu'il s'agisse des pieds, chevilles, genoux, hanches, cou, épaules, coudes, doigts ou épine dorsale et à cette fin, c'est le remède qui se vend le plus au Canada. Il se vend ici, 60c le tube, à la pharmacie Weldon J. Graham, Ltd., et rappelez-vous que le Joint-Ease chasse la douleur des articulations, et cela promptement.

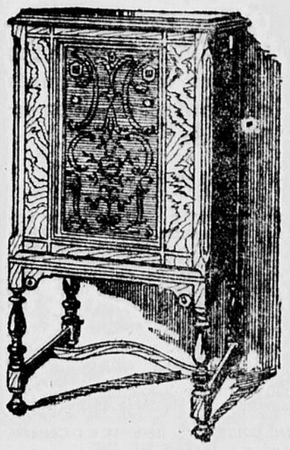
Toux, Rhumes, Mal de Gorge et Affections des Bronches cèdent promptement à l'action des
Peps
A mesure que ces pastilles commodes se dissolvent dans la bouche, certaines vapeurs médicinales se dégagent qui produisent un soulagement direct sur la délicate membrane. Les Peps adoucissent et soulagent la gorge et dégagent la poitrine et les bronches, et cela d'une remarquable façon.
Les PASTILLES ASPIRABLES

SIROP DE GOUDRON ET D'EXTRAIT DE FOIE DE MORUE DE
Mathieu
CASSE LA TOUX



Gros flacons—En vente partout
CIE J. L. MATHIEU, Prop. SHERBROOKE, P.Q.
Fabricant aussi des Tablettes Nervine de Mathieu, le meilleur remède contre les Maux de Tête, la Névralgie, et les Rhumes Fiévreux.
4-21

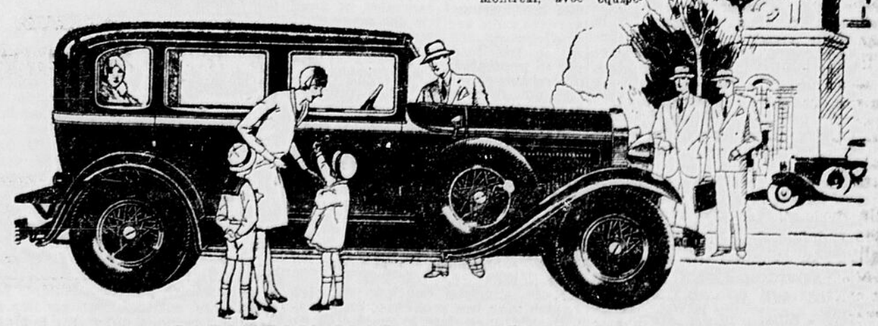
Ce Radio Sensationnel - - -



—Capte les postes lorsque les autres ne le peuvent.
—Elimine très facilement les postes locaux.
—"Vous met face à face avec les exécutants dans les studios".
—Ne coûte que
$265.00
complet.
Le Nouveau WESTINGHOUSE
Consolaire
Le radio suprême
VOUS pouvez obtenir le plus pour votre argent en venant à notre magasin, et c'est un fait. Il n'y a pas d'aussi bon radio qui soit offert à un si bas prix. Aucun autre radio ne peut se comparer au Consolaire en fait de véritable plaisir et agrément. "Vous met face à face avec les exécutants dans les studios", vous transporte là où vous le désirez. Son rendement et sa fascination défient toute description. Venez AUJOURD'HUI. Venez le voir, l'entendre et le comparer!
ORME LIMITED
175, RUE SPARKS Téléphone: QUEEN 6108

Combustible populaire pour la demi-saison
TOURBE seulement $9.50 la tonne
La Tourbe est le combustible idéal pour l'usage dans la fournaise ou le poêle de cuisine, avant la venue des grands froids. Propre, sans mâchefer et d'une manutention facile, elle fournit un feu prompt lorsqu'on le désire et peut être maintenu enflammé toute la nuit durant.
Tous les renseignements pour l'usage satisfaisant de la Tourbe peuvent être obtenus des dépositaires pour Ottawa, John Heney & Son, 44, rue Elgin. Téléphone: Q. 4428.
DEPARTEMENT DES MINES
OTTAWA CANADA

CARACTERISTIQUES VITALES
. . . . randent un auto vraiment moderne
et LE WHIPPET EST LE SEUL AUTO A BAS PRIX QUI LES POSSEDE TOUTES!
VILEBREQUIN A 7 PALIERS
EMPATTEMENT EXTRA LONG
GRAISSAGE PAR PRESSION COMPLETE
CHAINE DE REGLAGE SILENCIEUSE
PISTONS INVAR-STRUT
"CONTROLE A PORTEE DES DOIGTS"
GROS FREINS SUR LES 4 ROUES
L'EXPERIENCE et les progrès accomplis au cours des vingt-deux années de fabrication, ont permis de réaliser la merveille moderne qu'est le nouveau Whippet Six — le Six Cylindres qui a procuré à des milliers de personnes une idée beaucoup plus élevée de la valeur en matière d'automobile.
En outre d'être le seul Six Cylindres peu dispendieux à posséder toutes les caractéristiques fondamentales énumérées ici à gauche, le nouveau Whippet est encore plus solide et plus sûr, étant pourvu d'un plus grand nombre de membrures transversales et offrant une plus grande surface de freinage que n'importe lequel de ses concurrents. Le nouveau Whippet Quatre comporte aussi des caractéristiques qui ne se trouvent pas dans les autres voitures de son prix. Ces deux modèles, le Quatre et le Six, se font remarquer par leur grande beauté, leurs carrosseries plus spacieuses leur abondance de puissance, leur vitesse et leur fonctionnement économique.
Votre plus proche dépositaire vous donnera volontiers une démonstration du modèle qui vous intéresse. Allez le voir.
SEDAN DE LUXE WHIPPET SIX
$1295
(Six rues à rayons métalliques) Coach, $1,085; Coupé, $1,060; Coupé (avec strapontin), $1,100; Sedan, $1,145; Sedan de Luxe (avec roues de bois) $1,190; Routière-Sport de luxe($1,215.
COACH WHIPPET QUATRE
$875
Coupé, $875; Coupé (avec strapontin), $915; Sedan, $945; Routière, $790; Routière (avec strapontin), $835; Touring, $780.
Tous les prix livrés à ment complet Montréal, avec équipe.
WHIPPET
QUATRE SIX



CARLETON MOTOR SALES LIMITED
Rue Bank, angle avenue Carling, Ottawa.
Téléphone: Carling, 86.

Paquin Motor Sales 92, Principale, Hull. Sh. 327
Harold Cross . . Wakefield, P.Q.
W. G. Demarce . . . Renfrew
A. J. Filion . . . Maxville
Smythe Bros. . . . Pembroke
Cornwall Electric Service Co. . . . . Cornwall
A. Sproule . . . . Arnprior
F. F. Cybulski . . Barry's Bay
Hawkesbury Tire, Sales & Vulc. Co. . . . . Hawkesbury
Thos. Faulkner & Son, Morewood
A. S. Russell . . . . Galetta
Central Motor Sales, rue Bank, Ottawa
Michea & Wilson . . . Perth
Pelton & Reynolds . Kemptville
W. V. L. Corrigan, Shawville, P.Q.
A. M. Miltimore, Eganville, Ont.

La force et l'espérance de ceux qui restent, c'est de se souvenir de ceux qui sont partis.

LACORDAIRE.

LE DROIT

"L'AVENIR EST A CEUX QUI LUTTENT"

CALENDRIER
DIMANCHE, 3 NOVEMBRE 1929 — 307e jour de l'année.
Lever du soleil 6.41 — Lever de la lune 8.57
Coucher du soleil 4.46 — Coucher de la lune 5.42

QUARANTE-HEURES
Université d'Ottawa: 3, 4 et 5 novembre.
FETE DU JOUR — Vingt-quatrième dimanche après la Pentecôte.

Journal indépendant en politique et totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie.

Fondé le 27 mars 1913.

Publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales (Ltée)
SIEGE SOCIAL: ANGLE DALHOUSIE ET GEORGES

Services télégraphiques:
PRESSE ASSOCIEE ET PRESSE CANADIENNE

Correspondants dans les principales villes et les campagnes.

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

ABONNEMENTS:

Quotidien

Canada	$5.00	Etats-Unis	$ 7.00
Ottawa, par poste	6.00	Union Postale	10.00

Hebdomadaire

Canada	$2.00	E.-Unis et Union Postale,	$3.00

OTTAWA, LE 2 NOVEMBRE 1929

Le souvenir catholique de nos morts

Double souvenir de nos morts: souvenir humain et souvenir catholique. — Le fondement du souvenir catholique de nos morts. — L'Eglise, modèle de prière pour les morts.

Sur la tombe de nos morts fleurit un double souvenir: un souvenir humain et un souvenir catholique.

Le souvenir humain de nos morts tige sur les relations de sang et d'amitié qui nous unissent à eux ou sur le rôle plus ou moins important qu'ils ont joué dans la société ou leur pays. Il garde, pour un temps, une verdeur poignante. A mesure, cependant, que les années s'écoulent, le souvenir humain personnel de nos morts va s'étiolant; il disparaît enfin dans la tombe avec ceux qui les ont connus, cependant que le souvenir humain public d'un certain nombre d'entre eux survit dans la mémoire de quelques générations pour disparaître à son tour ou est confié aux archives et à l'histoire, cette immortalité terrestre de ceux qui se sont illustrés en bien ou en mal dans la société ou au service de leur patrie. Le souvenir humain de nos morts, parce qu'il nous parle que de séparations sans espoir certain de réunion, est douloureux. Il est fragile comme la base sur laquelle il repose. Tout au plus sert-il d'inspiration à des oeuvres qui, quelle que soit leur valeur, sont marquées de caducité.

Le souvenir catholique de nos morts, au contraire, chante la joie, parle avec certitude de réunion éternelle, crie l'immortalité dans une autre vie. C'est que le souvenir catholique de nos morts plonge profondément ses racines dans le dogme de la Communion des Saints.

Tous les membres de l'Eglise catholique, en effet, forment une immense famille en route vers le Ciel. Les uns ont déjà atteint le but suprême de leur voyage et jouissent maintenant de la vision béatifique pour l'éternité. C'est l'Eglise triomphante. D'autres sont aussi disparus de notre monde. Ils ont subi avec succès l'épreuve de la vie. Ils attendent, cependant, dans un endroit que l'on nomme le Purgatoire, l'achèvement de leur purification avant d'entrer dans la Cité éternelle. C'est l'Eglise souffrante. Les derniers, enfin, sont encore sur cette terre. Ils livrent le bon combat qui leur méritera l'accès à la vision béatifique. C'est l'Eglise militante. Entre ces trois groupes, existe une intercession mutuelle. Les Saints du Ciel intercèdent en faveur des âmes du Purgatoire et des chrétiens de la terre. Les chrétiens de la terre intercèdent en faveur des âmes du Purgatoire. Les âmes du Purgatoire, seules incapables de mériter, supplient les chrétiens de la terre d'achever, par leurs bonnes oeuvres, leur purification douloureuse.

C'est ce pouvoir d'intercession efficace en faveur de nos morts, ce devoir que nous imposent à leur égard les liens de la fraternité chrétienne, cette grande pitié de nos trépassés, que l'Eglise catholique nous rappelle spécialement, en ce mois de novembre.

Dans une cérémonie poignante, parce qu'elle nous fait ressouvenir d'êtres chers depuis si peu de temps disparus, mais consolante, parce qu'elle nous garantit jusqu'à la fin des temps, lorsque nous nous endormirons de notre dernier sommeil terrestre, les prières purificatrices de millions de chrétiens, l'Eglise, vêtue de ses ornements de deuil, nous donnait, ce matin, partout où s'élève un temple catholique, l'exemple de la prière pour nos morts. C'était une prière incessante, pressante et catholique.

A tout instant, dans la liturgie du jour, revenaient des supplications brèves, incisives, jaillissantes comme un cri du coeur. C'était dans l'"Introit": "Accordez-leur, Seigneur, le repos éternel et que la lumière perpétuelle brille sur eux". C'était dans la "Collecte": "O Dieu, Créateur et Rédempteur de tous les fidèles, accordez la rémission de tous leurs péchés aux âmes de vos serviteurs et de vos servantes". C'était dans le "Trait": "Délivrez, Seigneur, les âmes des fidèles défunts de tous les liens de leurs péchés". Et ces supplications se continuèrent, toujours aussi vives et pressantes, jusqu'à la fin de la cérémonie où l'Eglise, ouvrant, pour ainsi dire, une vue sur l'au-delà, fit entendre comme l'appel lui-même de nos morts dans le chant douloureux du "Libera me, Domine".

Rendons-nous à cet appel de nos morts. Ayons, à l'exemple de l'Eglise, spécialement au cours de novembre, le souvenir catholique de nos trépassés. Prions pour eux.

Camille L'HEUREUX.

LE CANADA ET LE TARIF

Le premier ministre du Canada, l'hon. W.-L. Mackenzie King, a prononcé hier soir, dans la capitale du Manitoba, le premier discours politique de la série qu'il doit prononcer au cours de ce mois, dans les provinces des Prairies et la Colombie-Britannique. Il a pris pour thème la question tarifaire canadienne dans ses relations avec les Etats-Unis.

Ce discours est d'une importance spéciale, qui lui vient des qualités de la personne qui l'a prononcé, puisque M. King parlait comme chef du présent gouvernement, ainsi que des circonstances qui l'ont entouré: l'éventualité d'élections générales pour l'automne prochain.

On s'imagine bien que dans tout ce premier discours du premier ministre il ne s'est agi que du bill Hawley, que les Etats-Unis sont encore à discuter, et qui projette des hausses tarifaires spéciales contre certains produits d'importation canadienne principalement. Ce bill n'est pas encore loi, et risque bien de ne jamais le devenir.

La première préoccupation du premier ministre, qui a dirigé ses remarques contre celles de son adversaire politique, M. Bennett, qui a fait le tour de ces mêmes provinces il y a quelques mois, a été de souligner le ridicule — c'est lui qui s'est servi de ce qualificatif, pour marquer l'attitude du chef de l'opposition — de l'attitude du parti conservateur en face de menaces éventuelles.

Depuis le commencement de la drnière session du Parlement fédéral, depuis, à vrai dire, que M. Hoover a été élu président de la république voisine à la suite de promesses électorales particulières, les conservateurs se sont mis à prier le gouvernement de donner dans une politique de représailles, et incontinent. M. King n'a pas voulu les écouter, et il en a donné hier soir les raisons.

La première, et la plus forte, à notre sens, est la suivante: les Etats-Unis n'ont encore que des intentions, et n'ont encore posé aucun acte hostile dans leur tarif: pourquoi alors répondre à de simples velléités par des actes? Ne serait-ce pas, de notre part, provoquer l'hostilité tarifaire de nos puissants voisins?

Ensuite si des menaces montent à l'horizon politique ce n'est pas une raison de s'échauffer la bile, et laisser son sang monter à la tête, et d'agir dans un moment où le calme n'existe plus. Dans la vie religieuse on demande de ne jamais prendre de résolutions dans la grande joie ni dans la grande peine, parce que l'âme n'a pas la tranquillité voulue. Cette règle pourrait, avec beaucoup d'avantages, être transportée dans la politique. C'est ce que le premier ministre s'est efforcé d'ailleurs de faire comprendre à son auditoire visible, qui se composait de plusieurs milliers de personnes, ainsi qu'à son auditoire invisible, les radiophiles, sans aucun doute beaucoup plus nombreux encore.

Le bill Hawley contient des menaces contre nous, mais elles sont encore virtuelles. Il menace aussi un grand nombre de pays étrangers, la Grande-Bretagne, par exemple. Or, se demandait hier M. King, quelle a été l'attitude de la métropole impériale en face de ce bill? Depuis qu'on en parle il y a eu, en Angleterre, des élections générales, et il n'en a pour ainsi dire pas été question du tout. C'est tout l'opposé de ce qui a l'air de vouloir se passer en Canada. Si le congrès américain ne jette pas au panier ce projet de loi avant l'automne prochain, la campagne électorale canadienne s'y attardera considérablement, et on aura ce curieux spectacle d'une campagne électorale canadienne faite avec une question tarifaire américaine. Car le bill Hawley est exclusivement américain, et n'a aucune relation directe avec le tarif canadien.

On comprend pourquoi, cependant, les conservateurs canadiens en font si grand état. Ils y voient l'occasion d'engager le gouvernement dans une série d'augmentations dans notre tarif douanier, et le triomphe des principes de la protection tarifaire.

Dans le cas particulier du bill Hawley il se pourrait bien qu'ils n'aient pas complètement tort, parce que si ce bill devient loi il créera une situation exceptionnelle qu'il faudrait considérer avec des mesures exceptionnelles. La protection douanière, comme instrument exceptionnel de politique commerciale internationale, a sa raison d'être, par suite de certaines circonstances qui militent en faveur d'augmentations tarifaires bien déterminées; mais comme politique normale elle est loin d'être l'idéal.

D'ailleurs, quelques heures seulement avant le discours de M. King, à Winnipeg, des dépêches nous arrivaient de Washington disant que le bill Hawley pourrait, sans miracle, avoir le sort du panier. En effet le Congrès a présenté un bill et le Sénat un autre, et il ne paraît plus possible de concilier les deux versions, et de la fondre en une seule formule.

L'attitude britannique, que nous retrouvons dans notre gouvernement, et qui consiste à attendre les événements avec confiance, mais avec sagesse et prévoyance, ne vaut-elle pas mieux, en fin de compte, que des agitations promettant des calamités imaginaires encore et qui n'inspirent que de la crainte?

C'est à cette question que répond tout le discours du premier ministre, que nous venons d'analyser.

Charles MICHAUD.

AU JOUR LE JOUR

Déclaration officielle.

Jeudi soir, au radio, M. Forke a parlé d'une question qui le touche de près, celle de l'immigration. Il a exposé et défendu la politique de son ministère. Il a répété, à ce sujet, les arguments classiques.

Il y a encore beaucoup de place au Canada, a-t-il dit en résumé, et par conséquent le pays peut absorber sans crainte un grand nombre d'immigrants. Quant à l'immigration anglaise, c'est celle-là que le gouvernement préfère et pour l'encourager, il est prêt à faire tout ce qu'il peut, continuer en particulier de payer une partie du passage des immigrants et leur assurer, à leur arrivée ici, une substantielle aide financière.

Le ministre de l'Immigration, en tenant ces propos, est d'accord avec l'enquête parlementaire sur l'immigration qui eut lieu pendant la session de 1928 et aussi avec la majorité des députés de la Chambre des Communes. Il est moins évident qu'il reflète l'opinion de la majorité de la population canadienne.

De tous les points du pays, ouvriers et agriculteurs se plaignent de l'admission trop facile des immigrants, britanniques et autres.

De plus, que fait-on pour garder ici la population canadienne, celle dont le Canada est la patrie et qui aurait droit, il semble, à une attention toute spéciale?

Les statistiques américaines nous disent que, pendant les douze mois finissant le 30 juin dernier, 64,000 Canadiens sont entrés aux Etats-Unis pour y demeurer. Il y a quelques jours, à Toronto, M. Bennett déclarait que, du 1er mars au 1er septembre, 30,000 Canadiens français ont quitté la province de Québec et ont traversé la frontière.

Rien de nouveau.

La situation n'est pas nouvelle. En 1862, Alphonse Dubord, agent des terres de la Couronne aux Trois-Rivières, déclarait devant un comité parlementaire: "Ce n'est pas du manque de colons que nous souffrons; mais à notre propre surplus de population des paroisses environnantes, accordez la même somme de bons offices et d'avantages qu'à l'heure actuelle nous accordons à l'immigration étrangère et de nouvelles paroisses surgiront." M. l'abbé Martel disait devant le même comité: "Des enfants du sol pour peupler ce pays en peu de temps, il y en a sûrement autant que nous pouvons le désirer. Si le système actuel se prolonge, le temps peut venir où les Canadiens seront obligés d'émiger à leur tour. Faisons au moins pour les enfants du sol autant que nous faisons pour les étrangers, et le mal sera guéri."

Ce que M. l'abbé Martel appréhendait s'est arrivé. Les Canadiens ont émigré aux Etats-Unis en tel nombre qu'aujourd'hui il y en a presque autant aux Etats-Unis qu'au Canada.

N'est-ce pas là une calamité nationale? et les Canadiens clairvoyants d'aujourd'hui n'ont-ils pas raison d'élever les mêmes plaintes et les mêmes protestations. Si la politique actuelle se continue, infailliblement l'immigration étrangère continuera de déplacer la population canadienne. Certains s'en soucient peu et c'est là une preuve que l'esprit national n'est encore guère développé.

Fête païenne.

Nous n'avons vu nulle part que la célébration du Halloween fait partie de nos traditions nationales. Cette évocation bruyante des fantômes et des sorcières à la veille de la Toussaint, n'a rien de catholique ni de français. Et pourtant, enfants et jeunes gens de notre nationalité prennent une part active au remue-ménage qui se fait à cette occasion d'un bout de la ville à l'autre.

Ils paradent par bandes en travesti et masqués, jouent des tours les uns innocents, les autres moins. Ils sont jetés dans une promiscuité que leur déguisement et l'obscurité rendent plus dangereuse encore.

La police locale a reçu de nombreuses plaintes. Mais comment pourrait-elle assurer l'ordre et la tranquillité lorsque l'on voit errer sur toutes les rues ces bandes d'enfants bruyants qui font penser aux enfants abandonnés de Russie?

La police ne voit qu'un remède à cet état de choses: la surveillance des parents. Si les parents le voulaient, les enfants resteraient chez eux, ce soir-là, tout comme les autres soirs. Et pour des catholiques, une veille de la Toussaint, au foyer familial serait, assurément, beaucoup plus convenable qu'un effronté vagabondage à travers les rues.

Ch. G.

SPORTIFS
avant, pendant, après
L'EFFORT
LES PASTILLES
VALDA
doubleront
votre SOUFFLE
En Vente partout
Les Exiger EN BOITES
portant le nom
VALDA
Agent Général pour le Canada:
J. Alfred OUIMET
84, St. Paul St. East. MONTREAL.

CHRONIQUE FINANCIÈRE

LA REPRISE DE HAUSSE EST TROP BRUSQUE

La psychologie des foules est intéressante à étudier. Elle est soumise à la grande loi de la contagion. Les moutons de Panurge se reconnaîtraient facilement dans cette foule ahurie qui vendait follement, sans aucune réflexion, depuis deux semaines: et qui se reprenait à la confiance exagérée dès jeudi après-midi.

Les présidents de nos banques avaient publié au commencement de la semaine des déclarations rassurantes sur la situation générale des affaires. Le président de la Sun Life (dont le titre a cependant baissé de $1,000 au cours de la crise) avait proclamé hautement que sa compagnie achetait sur toute la liste.

De tels encouragements ont ramené la confiance spéculative. L'ouverture de la Bourse, aussi bien à New-York qu'à Montréal, ayant eu lieu à midi jeudi, les clients se sont massés et ils ont accumulé les commandes d'achat sans aucun discernement, sous prétexte que les titres avaient trop baissé.

Sans doute que certaines valeurs ne méritaient pas le sort qu'on leur a fait pendant la panique. Mais combien d'autres ne valaient guère que le chiffre réduit auquel ils étaient cotés?

Ce brusque changement de l'opinion est tout à fait caractéristique. Aujourd'hui tout est noir et sombre; aucune issue dans l'impasse; aucun rayon d'espérance; c'est la déroute, le désespoir. Demain, tout est rose et doré; l'avenir s'annonce aussi rayonnant qu'auparavant. On a oublié jusqu'à ses propres transes.

La reprise des cours à la hausse a été trop rapide. Cela ne présage rien de bon. Ce n'est pas pour rien que les prix se sont effondrés avec autant d'éclat. Il était nécessaire que le niveau fût abaissé afin de rétablir une juste proportion entre les prix courants et les rendements des titres ordinaires. Une montée rapide nécessitera encore une fois une réaction.

Le crédit au Canada est rare. Si les prix se maintiennent à des niveaux relativement bas, il se libérera de ses entraves et l'industrie en bénéficiera. Si au contraire les prix en Bourse remontent à des niveaux élevés, l'argent sera immobilisé par la spéculation et les indices de ralentissement que nous remarquons actuellement dans l'activité industrielle, s'accentuera au grand dam des affaires et en dernier ressort des spéculateurs.

Ce qu'il nous faut c'est une reprise modérée, une stabilisation graduelle des prix; une période de calme pendant laquelle les meilleures valeurs seules reprendront le terrain perdu. La spéculation, comme le placement, si elle veut éviter d'autres crises, devra se baser sur les rendements d'une entreprise de préférence aux développements futurs qui prêtent toujours à l'exagération.

Si les spéculateurs s'aperçoivent que la reprise est trop brusque, qu'ils se retirent du marché. Le terrain sera glissant. Et nous espérons que les leçons ont été assez nombreuses et éloquentes cette semaine pour qu'ils ne s'aventurent pas encore une fois dans le ventre-de-boeuf qui s'appelle la Bourse.

Léopold RICHER.

A la réunion des Canadian Flying Clubs

M. T. L. P. Roberts, secrétaire du club d'aviation d'Ottawa, et gérant de l'aéroport Lindbergh, est parti hier en automobile pour Sudbury d'où il prendra le train pour Fort William, Ont. Dans ce dernier endroit, il prendra part, comme représentant du club d'aviation local, à une assemblée des "Canadian Flying Clubs. A la suite de cette assemblée M. Roberts reviendra en la Capitale où il restera jusqu'au 44 novembre, date de son départ pour le camp Borden où il suivra un cours d'instructeur-pilote, en aviation.

REMERCIEMENTS DU COMITÉ DES FÊTES DU SOIXANTENAIRE

LES ORGANISATRICES DES FETES DU SOIXANTENAIRE DU PENSIONNAT NOTRE-DAME DU SACRE-COEUR REMERCIENT TOUTES LES PERSONNES QUI ONT CONTRIBUE AU SUCCES DE CES JOURS.

Les différents comités d'organisation des fêtes du soixantenaire du Pensionnat Notre-Dame du Sacre-Coeur se font un devoir de remercier par la voix des journaux toutes les personnes qui ont contribué au succès de ces jours inoubliables.

Remerciements unanimes des différents comités aux membres distingués du clergé qui ont de leur présence magnifié l'éclat des diverses réunions; à tous ceux qui de leur parole ardente et éclairée ont rendu hommage au dévouement des éducatrices présentes et disparues.

Remerciements du comité musical aux Révérends Pères du Scolasticat Saint-Joseph, à messieurs Charette, Alfred Tassé, Dick Kerbass, G Valentine, E. Mallette, A. Williams, Albert Tassé et à mademoiselle Alice Valiquet, professeurs et invités de l'Institution, ainsi qu'à la chorale des anciennes élèves.

Remerciements du comité de réception aux propriétaires d'automobiles dont les chars ont été si gracieusement mis à la disposition des conventionnistes.

Remerciements du comité de décorations aux maisons Fournier, Caplan, Freiman, O'Gilvy, Pagé, Marchand Electrical Company, à la maison Lindsay qui a fourni gratuitement un Heintzman Grand.

Remerciements du comité du banquet à La Parisienne pour la jolie corbeille de roses offerte pour la décoration de la table des hôtes d'honneur et pour quantité d'autres fleurs disposées dans les vases prêtés par la maison Paradis: "The Fair".

Remerciements du comité de l'Album-Souvenir, à tous les annonceurs et donateurs qui ont par là, contribué à la fondation d'une bourse en faveur du collège Notre-Dame du Sacré-Coeur.

Remerciements du comité de publicité aux journaux Le Droit, Citizen, Journal, dont les divers agents de nouvelles se sont tenus aux abords des salles de réunions afin de noter avec justesse et intérêt les détails d'un programme qu'ils ont apprécié en connaisseurs et en amis de vieille date.

Remerciements de l'Institution à tous les comités d'organisation dont le tact, l'initiative et le savoir-faire ont mérité le succès qui couronne leurs efforts; aux anciennes de partout qui se sont rendues aussi nombreuses et dont le généreux cadeau décore avec une grâce veloutée les contours de la scène ornée de l'offrande des élèves actuelles de l'extérieur; merci aux pensionnaires dont le ciboire souvenir portera le nom jusqu'aux fêtes de toujours auxquelles maîtresses élèves et amis se donnent fidèle rendez-vous.

Ce Thé Vert possède un goût fin tout particulier
THÉ DU JAPON
"SALADA"
Tout frais des plantations
MM. PROVOST & ALLARD, distributeurs pour Ottawa.

Un convoi spécial déraile aux E.-Unis

LITCHFIELD, Inn., 2. (S.P.A.)—On rapportait aujourd'hui que le train spécial St-Louis-Chicago avait eu un accident à dix milles d'ici et que quatre wagons avaient fait un plongeon dans le fossé. On a envoyé de Litchfield trois médecins et deux ambulances, tandis qu'un train de secours sur lequel se trouvaient trois autres médecins et deux gardes-malades a quitté Springfield pour les lieux de l'accident.

PRES DE WAGGONER

ST-LOUIS, 2. (S.P.A.)On annonçait ici ce matin que les quatre wagons d'arrière de l'Illinois Central train numéro 18 avaient tourné sens dessus-dessous près de Waggoner, Ill., à une heure et cinquante ce matin. On a envoyé en toute hâte des médecins sur la scène de l'accident, pendant que des ambulances tâchent de s'y rendre par des chemins boueux.

Vous avez attendu un tel Radio!

LE VOICI

Si vous aimez la Radiophonie, cet appareil vous donnera toute satisfaction!

NOUVEAU RADIOLA 33 avec Haut-parleur C. G. E., 100. B.

Nouveau Modèle
Nouveaux Raffinements
et des Prix Très Bas!

$121.50
Complet avec lampes et haut-parleur

UN récepteur radiophonique parfait qui jouit d'une grande vogue, d'un fonctionnement simple, appareil compact, effectif. Il n'y a rien d'étonnant à ce que les amateurs de radiophonie en soient enchantés, et le prix n'est que de $121.50, complet avec lampes et haut-parleur. Plus n'est besoin maintenant de se passer de l'agrément que donne le Radio.

$10 COMPTANT, voilà tout ce qui est requis pour faire installer un de ces splendides radios chez vous. Le solde peut être acquitté en petits versements hebdomadaires ou mensuels suivant votre convenance.

Livraison immédiate assurée!

Vendu par John Paper Piano Co. Ltd.
for your Orthophonic Victrola
177-179, rue Sparks, Ottawa
Succursales: BROCKVILLE et CORNWALL
RADIOS! VICTROLAS ORTHOPHONIQUES! PIANOS!

Le journal quotidien spécialement dévoué aux intérêts de Hull et de la région.

LE DROIT

Le journal qui a le plus fort tirage dans Hull et la région.

HULL, SAMEDI 2 NOVEMBRE 1929

FUNÉRAILLES DE Mme D. CADIEUX

A 7.30 heures ce matin en l'église St-Joseph de Wrightville a été célébré le service funèbre de Mme Damase Cadieux, née Lily Blondin, 14 rue Lois, décédée mercredi à l'âge de 69 ans et après une longue maladie. Elle demeurait dans notre ville depuis environ 25 ans. Elle laisse outre son époux, un fils, M. Aimé Cadieux; huit filles, Mesdames Adélard Germain, Léon Joly, Arthur Boucher, à Massena, N. Y., Emile Limoges, Lorenzo Bernier, Mastai Joly, Ernest Rollin, à Détroit, Adélard Groulx. Le célébrant a été M. le vicaire Chevrier, assisté comme diacre et sous-diacre de MM. les abbés J. A. Noiseux, du Séminaire d'Ottawa, et Bergeron, vicaire à Wrightville.

Conduisaient le deuil M. Damase Cadieux, époux de la défunte; Aimé Cadieux, son fils; MM. Arthur Boucher, Emile Limoges, Lorenzo Bernier, Mastaï Joly, Ulric Germain, ses gendres; Laie Germain, son neveu; M. et W. Germain, Adélard Lafontaine, Omer Lafontaine, Léo et Henri Cadieux, ses petits-fils; Napoléon Blondin, Télesphore Beauchamp, ses neveux; J. E. Rainville, son cousin.

Dans le cortège il y avait MM. Mathias Groulx, J. L. Laroche, M. Joly, M. Monfils, Evariste Boucher, Wilfrid Boucher, Albert Gardner, Omer Laflèche, Aldége Groulx, Isidore Lafrance, Edouard Chapman, Damase Joly, Aldége Morissette, Gaspard Pelletier, P. Sauvé, Pierre Pilon, Louis Fauvelle, et autres.

FEU BERTHE MOREAU

Berthe Moreau, enfant de 11 ans et 2 mois de M. et Mme Euclide Moreau, rue Marengère, Pointe-Gatineau, est décédée hier matin chez ses parents après vingt-huit jours de maladie due à la typhoïde. Elle était née à la Pointe-Gatineau et y a toujours vécu. Outre ses père et mère elle laisse deux frères, Hervé et Dionne Moreau; deux soeurs, Mlles Gracia et Eglantine Moreau. Les funérailles ont eu lieu ce matin à 8 h. 45 en l'église et au cimetière de la Pointe-Gatineau.

Nos sincères sympathies à la famille.

Collision de véhicules

Le tramway no 20 de la Hull Electric s'est frappé jeudi soir, sur la rue Principale, avec l'auto de M. Aldège Thibaudeau, qui a pour une cinquantaine de dollars de dommages.

L'auto de M. René Trottier, 69 Laurier, Hull, qui stationnait près de l'endroit de l'accident a été atteint par ricochet et a pour environ trente dollars de dommages.

FEU M. I. GROULX

M. Isaïe Groulx, un citoyen bien connu et estimé de Hull, est décédé hier matin à sa résidence, 9 rue St-Hyacinthe, à l'âge de 68 ans et après une maladie d'environ une semaine. Il était né à Ste-Scholastique, demeurait dans Hull depuis à peu près un demi-siècle et fut employé une quarantaine d'années au moulin Gilmour. Il appartenait à la conférence St-Rédempteur de la Société de St-Vincent de Paul.

Outre son épouse, deux fils et deux filles lui survivent: Albert et Edmond Groulx, Soeur Anne-Cécile, des religieuses de la Providence, à Montréal, et Mme Adélard Briand, à Hull; quatre frères, MM. Joseph, Ferdinand, David et Mathias Groulx; une soeur, Mme D. Monette, à Hull.

Les funérailles auront lieu lundi matin à 7 h. 30 en l'église du T. S. Rédempteur. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame.

Nos plus vives sympathies à la famille.

LES TRAVAUX AU STANDISH HALL

ILS AVANCENT RAPIDEMENT — UNE COMPAGNIE FORMEE POUR ADMINISTRER CE NOUVEL HOTEL.

Les travaux d'agrandissement au château Millen connu sous le nom de "Standish Hall" avancent rapidement et tout fait prévoir que la date fixée pour l'inauguration du nouvel hôtel ne sera pas changé, soit, au temps des fêtes.

Depuis, l'achat du "Standish Hall" par MM. Jos Simard et Arthur Myre, une compagnie à fonds social a été formé au capital de cent cinquante mille piastres et MM. Simard et Myre ont cédé et transporté à la nouvelle compagnie qui porte le nom de "Standish Hall Hôtel, Club", par contrat passé devant le notaire Edgar Laberge pour le prix de cent quarante mille piastre, la propriété du Standish Hall et sa nouvelle addition ainsi que tout l'ameublement de l'hôtel.

C'est l'intention de la nouvelle compagnie d'exploiter et maintenir un hôtel de première classe, de façon à donner satisfaction aux nombreux touristes qui nous viendront à l'avenir.

L'industrie du tourisme, qui grandit constamment dans la province de Québec, est destiné à devenir l'une de nos industries les plus rémunératrices. Pourvu de plusieurs hôtelleries de première classe, Hull devra avoir sa large part de cette industrie, quand les voyageurs et les touristes sauront qu'ils peuvent se loger confortablement à Hull, ils n'hésiteront pas à visiter notre ville, et à parcourir la région de la Gatineau, si pittoresque et si intéressante à tous les points de vue.

LA CÉLÉBRATION DE LA TOUSSAINT

La fête de la Toussaint a été pieusement célébrée par les fidèles de nos paroisses, de même que le jour de la commémoration des défunts, qui se fait aujourd'hui.

A Notre-Dame hier la grand'messe paroissiale a été célébrée par le R. P. Labossière avec diacre et sous-diacre et le sermon a été donné par le R. P. Boissonneault. Il y a eu vêpres de la Toussaint à 3 heures dans l'après-midi, et le soir, à 7 heures, vêpres des morts, avec prédication par le R. P. Létourneau, de la maison des retraites fermées.

A 7.30 heures ce matin a été chanté un service solennel pour les défunts de la paroisse. La chorale paroissiale a fait le chant au cours de ces deux jours.

Beaucoup se sont confessés et ont communié hier et aujourd'hui et ont fait les visites prescrites pour gagner l'indulgence plénière en faveur des défunts.

FEU Mme A. CAMPEAU

Mme Amédée Campeau, née Azalia Prud'homme, domiciliée au no 64 de la rue St-Laurent, est décédée hier soir à l'hôpital Ste-Marie d'Ottawa, après quatre mois d'une pénible maladie soufferte avec la plus chrétienne résignation. Elle était âgée de 59 ans et 8 mois. Elle était née à Ottawa et demeurait dans Hull depuis une quinzaine d'années.

Lui survivent: son époux, M. Amédée Campeau, qu'elle avait marié en seconde noce; trois fils et une fille propres, Ernest, Roméo et Léo Lefebvre, à Ottawa, et Mme Isidore Raymond, à Hull; trois beaux-fils et une belle-fille, MM. Léopold, Alexandre à Montréal et Philias Campeau, à Hull, et Mme T. Trudel à Ottawa; deux frères, MM. Alexandre et Wilfrid Prud'homme, à Ottawa; deux soeurs, Mmes Achille Auger et Emile Gagnon à Ottawa.

Les funérailles auront lieu lundi matin. Le service funèbre sera célébré à 8.15 heures en l'église Notre-Dame et l'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Nous exprimons à la famille nos plus vives sympathies.

FUNÉRAILLES DU DÉTECTIVE VERNER

ELLES ONT EU LIEU CE MATIN EN L'EGLISE ST-JOSEPH DE WRIGHTVILLE, AVEC LE CONCOURS DE PLUSIEURS REPRESENTANTS DU DEPARTEMENT DE LA POLICE.

Les funérailles du détective Joseph Verner, âgé de 44 ans, décédé mercredi à sa résidence, 39 boulevard St-Joseph, après une maladie de quatre mois, ont eu lieu ce matin au milieu du concours de plusieurs parents et amis, ainsi que de nombreux représentants du département de la police et du conseil de ville. Le défunt était natif de Buckingham et demeurait ici depuis dix ans. Il entra dans le corps de police en 1921, devint sergent suppléant deux ans plus tard et détective en 1924. Il fut bientôt après chef des détectives et remplissait son poste à la grande satisfaction du public et de ses supérieurs, et c'est ce qui explique le vide que cause sa disparition dans la force policière municipale.

Feu M. Verner laisse dans le deuil son épouse, née Blanche Sleth; trois fils, Lionel, Jean-Rhéal et Réginald; sept filles, Denise, Germaine, Claudine, Yolande, Rita, Gisèle, Madeleine; son père et sa mère, M. et Mme Dieudonné Verner, à Buckingham; quatre frères, Narcisse, à Détroit, Louis et Albert, à Montréal, Stanislas Verner, aux Chutes Shawinigan; deux soeurs, Mme H. Blanchard, aux Chutes Shawinigan, et O. F. Dowd, à Ottawa.

Le service funèbre a été célébré à 9.30 en l'église St-Joseph de Wrightville par M. le curé Larocque, assisté comme diacre et sous-diacre de MM. les vicaires Chevrier et Bergeron. Le R. P. Gratton, O. M. I., aumônier des syndicats nationaux et catholiques, auxquels appartenait le défunt, avait fait la levée du corps.

Le deuil était conduit par Jean-Rhéal et Réginald Verner, fils du défunt; Dieudonné Verner, son père; Louis, Narcisse, Albert, Verner, ses frères; Emile, Dieudonné, Albert Verner, ses cousins.

Dans le cortège il y avait MM. J. E. Rainville, O. Pagé, le not. H. Desrosiers, l'échevin J. P. Pharand, J. St-Pierre, J. Dugal, Alfred Dalpé, L. Legris, A. Legris, Léo Dugal, Jean-Paul Dugal, Léon Charette, J. P. Leduc, L. St-Laurent, L. Godin, B. Villeneuve, C. Bisson, Octave Boyer, A. Leblanc, A. Gérard, Wilfrid Dagenais, J. Kirouack, O. Dagenais, F. Beaumont, Pierre Pilon, B. Charron, Dr Milliard, Pierre Auger, Chs Gagnon, Jos. Martel, Isaïe Sauvé, J. B. Trépanier, Isidore Michaud, Edmond Philippe, Arthur Henley, F. X. Racan, D. de Repentigny, A. L. Sincennes, Roger Haitre, Emile Carrière, de la Gendarmerie à cheval, Edouard Dagenais, Ls. Lafrance, Adrien Montsion, J. S. Chénier, J. Mousssette, H. Blackburn, A. Mondérie, Henri Laferrière, H. Martel, Bolduc, C. Lalonde, Paul Bisson, O. Trépannier, Ubald Sauvé, Maxime Lavigne, J. A. Larose, André Laflèche, J. O. Pelletier, C. L. McCoy, H. Pelletier, Adrien Larocque, Wilfrid Barre, Edouard Sauriol, Frs Perron, Eugène Diotte, Adélard Beaudry, Jos Lafrance, Jos Poulin, L. Legris, J. E. Laflamme, Jos Young, Ls Fauvelle, Isidore Lafleur, Victor Ramoda, les élèves de l'école Larocque et autres.

Avis aux corps des clairons et tambours

Tous les anciens du corps des Clairons et Tambours du Corps des Cadets du Collège Notre-Dame, de Hull, sont invités à se rendre lundi soir à 7 heures à la salle du Collège. Premier soir de pratique.

Le Directeur de la section des Clairons et Tambours

Feu M. N. Beauchamp de Ste-Rose de Lima est décédé hier matin

IL ETAIT UN DES PLUS VIEUX ET DES PLUS MERITANTS CITOYENS DE LA REGION. — FUNERAILLES MARDI MATIN.

A sept heures moins quart du matin, en la fête de la Toussaint, décédait M. Nephtalie Beauchamp, à la suite d'une assez longue maladie qui le contraignit à quinze jours d'alitement. Le défunt a rendu le dernier soupir à sa résidence de Sainte-Rose de Lima, entouré, à cette heure suprême, de ses deux filles, de cinq de ses garçons et de parents et amis dévoués de la famille.

La mort de M. Nephtalie Beauchamp causera certes la plus grande et la plus douloureuse surprise dans cette partie de la région qui se trouve située dans le rayonnement immédiat de la Capitale fédérale. Il habitait cette partie de notre pays, depuis près de soixante ans, étant venu s'y fixer, dans les années au cours desquelles fut conclu le pacte de la Confédération canadienne.

M. Nephtalie Beauchamp était âgé de 77 ans et 3 mois. Il rejoint dans la mort ses deux frères, MM. Neipha Beauchamp, décédé, en 1918, à l'âge de 69 ans, et Hormisdas Beauchamp, décédé, en 1927, à l'âge de 76 ans.

Avec eux, il arriva dans la région d'Ottawa, aux environs de sa vingtième année, et, comme eux, il travailla dans les moulins qu'activent le long des Chaudières, notre industrie forestière alors dans toute sa vigueur. Puis, avec ses deux frères, toujours, il dirigea ses regards vers les terres neuves situées au nord-est de la Capitale fédérale, dans le tout proche voisinage de celle-ci.

DES PIONNIERS

Ces terres se paraient, au versant des Laurentides, d'une forêt assez dense au milieu de laquelle il s'agissait pour les trois frères de se tailler un domaine. Ils allèrent donc se fixer à Perkins Mills et ce fut là, pour eux le point de départ d'une carrière dont les phases, depuis plus d'un demi-siècle, s'identifièrent intimement avec les développements de cette partie de la vallée d'Ottawa.

MM. Beauchamp assistèrent activement à l'organisation religieuse et municipale du Township de Templeton.

Ils assistèrent notamment à la naissance de la paroisse de Sainte-Rose, dont ils ont aidé le progrès jusqu'à leur mort.

M. N. BEAUCHAMP

M. Nephtalie Beauchamp naquit à Saint-Eustache comté de Deux-Montagnes, le 31 juillet 1852, d'une famille venue de France implanter en notre pays, des racines déjà plus de deux fois séculaires.

Il fréquenta la petite école du rang de la Grande Frenière, puis, ses parents étant allés se fixer à Rigaud, il étudia les rudiments des humanités, au collège Bourget, qui perd en lui un de ses ex-élèves les plus anciens.

M. Beauchamp a joué un rôle marquant dans la vie publique du Township de Templeton.

Il fut conseiller et maire de la municipalité de Templeton-Est, pendant plusieurs termes. Doué d'un optimisme facilitant toutes les réalisations conçues pour le bien public, il eut à un degré remarquable le sens du civisme. Il sut avoir, en toutes les circonstances, si difficiles qu'elles fussent, le courage de ses opinions. Il fut toujours le bras droit du prêtre pour l'avancement religieux et, en général, la cause de l'ordre, dans sa région.

Sans jamais rien céder de ses convictions religieuses ou autres, M. Nephtalie Beauchamp sut pratiquer, à l'égard de nos compatriotes d'autre race et croyance, un "fair-play" qui lui valut l'estime de la population anglo-protestante du Township de Templeton.

Retiré depuis quelques années de l'important commerce qu'il avait dirigé si longtemps en société avec son frère Nelpha, M. Nephtalie Beauchamp termina son existence dans un effacement consolé, malgré des deuils douloureux et les épreuves physiques inhérentes à la vieillesse, par la religion et les grandes espérances qu'elle procure. Il occupait notamment ses loisirs dans la lecture des écrivains catholiques. C'était avec la bienveillance toujours la plus spontanée qu'il accueillait quiconque venait solliciter un conseil de sa vaste expérience.

M. Nephtalie Beauchamp était un fervent du bon journal et, en particulier du "Droit".

Son épouse, née Malvina Dufresne, l'a précédé dans la tombe en 1927.

LES SURVIVANTS

Il laisse neuf enfants: deux filles, mesdemoiselles Bertille et Antoinette, à la maison et sept garçons: MM. Jean Beauchamp; Emilien Beauchamp, avocat, rédacteur au "Progrès du Saguenay", de Chicoutimi; Rémi Beauchamp, de Stringer, et Wilson, d'Ottawa; Junien Beauchamp, pharmacien d'Eastview-Centre; Lucien Beauchamp, qui dirigent le commerce avec leur soeur, Mlle Antoinette, et Louis-Philippe Beauchamp, à l'emploi de la maison Dupuis Frères, de Montréal.

Le regretté défunt laisse aussi deux soeurs: mesdames Fabien Campeau, (Emma), de Templeton, et J.-V. Nineger, (Sélima), d'Ottawa, ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs et neveux et nièces, parmi lesquels, MM. Clément Beauchamp, traducteur au "Hansard", Chambre des Communes, Noël Beauchamp, avocat, C. R., de Hull, et François Beauchamp, secrétaire-trésorier de la municipalité de Templeton-Est.

Les funérailles auront lieu à 9 h. 30, mardi matin, en l'église paroissiale de Sainte-Rose de Lima.

"Le Droit" prie la famille en deuil d'agréer l'expression de ses condoléances les plus empressées et les plus respectueuses.

Un adolescent est blessé à la chasse

Alcide Laplante, âgé de 13 ans, de Montebello, a subi une fracture à la jambe gauche où il a été atteint par une balle partie accidentellement du fusil d'un des compagnons avec lesquels il chassait près du village. Il était très souffrant, quoique son état ne fut pas grave, et il a été transporté à l'hôpital Ste-Marie d'Ottawa par le Dr J.-B. Mandeville. Un examen aux rayons X a révélé la fracture.

PARTIE DE CARTES

Organisée par Mme Ouellette

Dimanche Soir

(3 Novembre)

A LA SALLE MONETTE

125 PRIX

BILLET — — 25c

Audition-Concert

Sous les auspices de la "Ligue de l'Ave Maria"

Donnée par

M. Jean Melançon

Professeur de diction française et diseur, de Montréal.

MONUMENT NATIONAL

OTTAWA

Mercredi, le 6 Novembre

A 8 hres p.m.

Sous la présidence d'honneur de Sa Grandeur Mgr Forbes, archevêque d'Ottawa.

PROGRAMME MUSICAL

BILLET - - 50c, 35c, 25c

Demandez la

Saucisse

"BELANGER"

CHEZ VOTRE EPICIER

Qualité Extra.

F. BELANGER

15, rue St-Henri, Hull. S. 3571

BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS DE 4 PIEDS. La corde $5.75

SLABS DE BOIS FRANC, 10% de bois mou. La corde. $7.75

SLABS DE BOIS FRANC No 1. La corde $9.75

Ce bois est très sec et de qualité garantie.

Livraison gratuite à Hull et Ottawa. Pas de bois coupé.

N. P. LALONDE

Téléphone: SHERWOOD 3785. WRIGHTVILLE.

SÉCURITÉ DES TRAMWAYS

L'endroit le plus sûr dans la rue c'est dans les tramways. Les tramways sont munis d'appareils de sécurité et les préposés des tramways sont tous au fait des mesures de sécurité. Quand vous prenez un tramway vous êtes assuré d'un transport propre, prompt et sûr.

LA HULL ELECTRIC COMPANY

Téléphone: Sher. 1660 117, rue Principale, Hull

Aubaines xceptionnelles en Autos Usagés

Notre assortiment d'autos usagés est le plus beau aux points de vue de la variété, du prix et de l'état.

Voici quelques exemples:

1 STAR SEDAN SPECIAL, 1927
1 PONTIAC LANDEAU, 1927
1 OAKLAND COACH, 1927
1 HUPP RUMBLE SEAT, 1926
1 MAXWELL SEDAN, 1925

Nous ne refuserons aucune offre raisonnable. Venez nous voir.

SIMON NASH MOTOR SALES

Angle des rues Maisonneuve et Reboul — — Hull

POELES et FOURNAISES

Assortiment complet de poêles et fournaises marque "Findlay", à 4 ronds avec fourneau. Spécial,

$27.50

Tuyau de poêle. La feuille, 14c

Laveuses Electriques Coffield $98.00

Spécial à .....

VOYEZ NOS VITRINES.

CHARRON & MENARD

13½, RUE LAVAL, Hull Téléphone: SHER. 2845.

NOS TISSUS DE SOIE ET LAINE PRESENTENT UN CHOIX RAVISSANT POUR LUNDI

Diverses Bonnes

ÉTOFFES

dans un grand choix et de haute nouveauté. Comprenant des tissus de 54 pouces de largeur pour manteaux d'hiver. Tweed, Point d'aiguilles, Freize, etc. La verge **$1.49**

Crêpe Bombay

38 pouces de largeur. Très en demande pour robes de soirée et de rue. Dans les teintes automnales. La vg. . **$1.49**

Crêpe de Chine

Tout Soie

Pour toilettes, lingerie, etc. 38 pouces de largeur. Dans toutes les nuances imaginables ainsi que blanc et noir **98c**

Très jolies soies de couleur de fantaisie pour rideaux de côté, centre, draperie, etc., etc., offert à un prix spécial **49c**

Tweed de Fantaisie

Très beau mélange de couleurs variées, tissus très pratiques pour manteaux, costumes ou habits d'enfants. 42 pouces de largeur, la verge . . **79c**

Flanelle Tout Laine

Très recherchée pour robes dans un grand choix de couleurs les plus populaires et durables pour faire des robes peu coûteuses. 27 pouces de largeur **49c**

Panneaux

En net Suisse avec appliqués. 40 pouces de largeur. 2¼ verges de longueur. Valeur de $1.50. Très spécial . **98c**

AU ROYAUME DES JOUETS

Jamais auparavant il n'a occupé un espace de plancher aussi considérable. C'est sans contredit le plus grand Rayon de Jouets en ville.

Tout est déployé de manière à faciliter le choix.

Tous les jouets que vous pouvez avoir dans l'idée et une multitude d'autres auxquels vous n'avez jamais songé sont ici. Amenez les petits enfants et laissez-les examiner tout à leur aise. Ils éprouveront un plaisir immense.

Nous conseillons à tous les intéressés d'acheter de bonne heure.

POUR VOUS MESDAMES

Vous trouverez un excellent choix d'articles de nouveautés pour cadeaux des fêtes.

VISITEZ CES DEUX RAYONS.

JAPHARAND

La politique de ce magasin a toujours été de "VENDRE MOINS CHER" et nous voulons la maintenir intacte.

85-91, avenue Champlain, Hull Vis-à-vis le Carré de l'Hôtel de Ville.

Les tramways de Hull venant d'Ottawa arrêtent à quelques portes de notre magasin.

Docteur

Carroll Laurin, B.A.

CHIRURGIEN-DENTISTE

Extraction par le Gaz. Traitement de la Pyorrhée. Travaux Dentaires de Toutes Sortes.

177, rue Principale Hull

Tél: Sher. 186.

Tél: Sh. 2059—2023

Etabli en 1900

J.-Henri Bélanger

ASSURANCES de toutes sortes

119, rue Principale - Hull

LUCIEN MASSÉ

C. P. A.

Syndic
Comptable Licencié

196, rue Principale - Hull

Téléphone: Sh. 3963

Heures de bureau: 1.30 à 3.30 7 à 8 le soir.

Docteur Henri Pilon

Médecin-Chirurgien

Ex-interne de l'Hôpital Notre-Dame de Montréal.

Spécialités:

COEUR — POUMONS

204, blvd St-Joseph - Hull

Tél: Sher. 6836

Bureau: Tél: Sh. 5411

1-3 P.M.

7-8 P.M.

Dr J.-Léo. Lalonde

167, blvd St-Joseph, Hull

SPECIALITES: Chirurgie et maladies des femmes.

Heures de bureau: 9 a.m. à 6 p.m. Téléphone: Sh. 1422 Rés. Sher. 2679 Ouvert tous les soirs, de 7 à 9 h.

Dr ALBERT LEDUC

Chirurgien - Dentiste

TRAVAUX DENTAIRES DE TOUTES SORTES.

Anesthésie au gaz pour extraction des dents.

105, rue Hôtel-de-Ville — — — Hull, P. Q.

Station de gasoline. Batteries chargées et louées. Pneus réparés. Bicycles neufs, aussi de seconde main. Parties de chars usagés. Bois à vendre, $5 à $6 la corde. Bois franc sec, $10.00 la corde.

Hull Champlain Service

327, avenue Champlain — — Hull

Ou appelez chez N. Petit, Sh. 36

Tél: Queen 211

Tél: Rés. Sher. 2155

H. A. BERTHIAUME

Manufacturier de Fourrures

Satisfaction Garantie.

118½, RUE BANK • OTTAWA

PACIFIQUE CANADIEN

Organisation de voyages par TERRE et par MER

Réserve de wagon-lits, wagon-Salons, hôtels, etc.

Service de Télégraphes

A nos bureaux

169, rue Principale

Hull, P. Q.

Téléphone: SHERWOOD 2300

La Grippe
Migraine
Névralgies utérines
Torticolis
Sciatique
Névralgie
Rhumatisme
Mal de dos

Mal de tête
Mal de dents
Mal d'Oreilles
Abus de l'alcool et du tabac
Rhume de cerveau

REGIONS OU LES MAUX DE TETE SE FONT SENTIR

Causes Principales des Maux de Tête

Région A: Erreurs de réfraction, inflammation des sinus de la face, mauvaise digestion, maladies du canal nasal. CONSEIL: Consulter un médecin pour la sinusité. Tablettes DIGESTINE pour la digestion, CURANESOL pour le nez.

Régions A-B: Constipation; carie des dents d'en avant. CONSEIL: Prendre PRUNOLAX contre la constipation; consulter un dentiste.

Région C: Anémie; inflammation de la muqueuse utérine; maladie de la vessie. CONSEIL: Prendre VIGOROL contre l'anémie, les tablettes VIBURNINE ou tonique utérin; les pilules REINOL pour les reins.

Régions D-E: Maladies de l'oreille, la gorge, les yeux, dents cariées en arrière. CONSEIL: Consulter un spécialiste des maladies de la tête ou un dentiste selon le cas.

Régions C-E: Réflexe de la maladie des ovaires ou de la matrice. CONSEIL: consulter un médecin.

Région F: Nervosité, Neurasthénie — Prendre la prescription spécialisée NEVROBROM: le tonique et sédatif des NERFS.

Les capsules **ANTALGINE** sont en vente partout, 25c la bte.

A. R. FARLEY, Ph. C., HULL P. Q.

LE ROYAUME DES ENFANTS

Directeur: L'Oncle Jean

NOS MORTS

(2 NOVEMBRE)

Mes chers enfants.

L'Eglise est une bonne maman. Et comme toutes les bonnes mamans — les vôtres, j'en suis sûr — elle pense à chacun de ses enfants. Mais s'il est des mamans qui sourient au bonheur de leurs enfants, il en est d'autres qui doivent pleurer... Il est tant de petits qui étaient parmi vous hier et qui ne sont plus... de ces petits tant pleurés qui dorment dans la paix des cimetières.

Oui, hier, l'Eglise célébrait la gloire de ses saints. Aujourd'hui, éplorée de larmes, elle se penche sur des tombes. Elle pense à ceux que nous avions tant promis de ne jamais oublier et qui pourtant ne se consolent pas de nos oublis. Le coeur de l'Eglise est un coeur très grand, et les grands coeurs sont pleins de souvenirs. Comment ne pas aimer l'Eglise qui aime si fidèlement nos chers disparus?...

Allons donc, aujourd'hui et toute cette semaine, prier sur les tombes. Nous avons là, dans les cimetières, un peu de nous-mêmes; c'est une maman, un père, des frères et des soeurs qui attendent de nous des larmes et des prières. Hélas! quand ils étaient parmi nous, ils ont peut-être commis des fautes à cause de nous, et ils n'ont pas encore suffisamment expié. S'ils demeurent au purgatoire parce que nous ne prions pas, parce que nous ne faisons pas pénitence en leur nom, pouvons-nous dire que nous les aimons encore? Et quand viendra notre tour, quelle sera notre douleur, si ceux que nous quitterons nous traitent de la sorte?

Il nous est facile d'éviter un pareil malheur; c'est de témoigner par la prière et la mortification notre affection et notre reconnaissance à nos défunts. Un enfant bien né ne voudra jamais manquer à ce devoir; chaque jour, à son lever et à son coucher, au moins, il demandera à Dieu le repos éternel pour les morts de sa famille; il aura, s'il veut manifester plus de générosité, une pensée spéciale pour les âmes les plus abandonnées du purgatoire.

Vous aurez, je vous le demande en terminant, un souvenir tout particulier pour vos anciens maitres et pour vos anciens condisciples. Combien de ces bienfaiteurs et de ces camarades, sont oubliés, le lendemain d'une sépulture! Laissez-vous inspirer par la gratitude et l'amitié... Priez pour les pauvres petits que les accidents rendent incapables d'une confession, d'un acte de repentir de leurs fautes, avant de rendre le dernier soupir.

Mais n'ayez jamais peur de la mort, si votre conscience est en paix; la mort est alors la porte du ciel.

Oncle JEAN.

FLEURETTES

LA CIGALE ET LA FOURMI

C'est la mi-août. L'atmosphère est pénétrée d'une chaleur vivifiante; les champs immenses sont tapissés d'herbes différentes, de festons de marguerites blanches et jaunes et d'innombrables fleurs qui charment l'odorat. Les campagnes retentissent de cris et de chants d'allégresse. La cigale joyeuse mais imprévoyante ne se lasse pas de faire entendre sa voix mélodieuse, en voltigeant de branche en branche.

Durant ce qui s'opère, la fourmi diligente parcourt la terre et glane les graines serviables à sa nourriture. Elle va, vient, trouve un grain de blé et enfin une mie de pain qu'elle apporte à sa fourmilière.

Quand la bise froide de l'hiver arriva, elle avait tant approvisionné qu'elle ne fut pas prise au dépourvu.

Un matin, dame Cigale fit son entrée chez Mlle Fourmi; elle dit à cette dernière: "Ma bonne fourmi, auriez-vous l'obligeance de me donner quelques grains de nourriture, car je meurs de faim." "Quoi, vous osez venir mendier votre repas!" "Est-ce que vous doutez de ne point être payée? ma dette entière sera acquittée avant la saison prochaine". "Pourquoi n'avez-vous pas de subsistance? Que faisiez-vous au temps des moissons?.— Oh! ma commère, je chantais à pleine gorge. —Vous chantiez et ne pensiez pas au lendemain, eh! bien, dansez au son de vos mélodieux accords.

—Ma bonne voisine, je vous prie de me donner asile dans le plus sombre coin de votre maison. Je chanterai pour vous égayer et en retour, vous me rendrez de la nourriture. N'est-ce pas que nous ferons bonne compagnie?

—Non, non, méchante et imprévoyante cigale, dit la fourmi, sortez, vite sortez de mon logis.

Sur les entrefaites arriva une diligente abeille. J'ai entendu votre dispute, mes amies, dit-elle, vous avez tort toutes deux. Mlle Fourmi, votre compagne est bien insouciante, elle n'a pas prévu la saison froide et maintenant elle est dans le besoin; malgré ses imprévoyances, vous devriez lui rendre l'aumône.

Sachez, bonne fourmi, vous montrer moins rude envers votre voisine et à l'avenir, faites-lui la charité.

Et vous, Mlle Cigale, vous n'avez pas travaillé cet été et maintenant vous êtes réduite à aller mendier chez vos amies. Ne passez plus la belle saison à chanter, emmagasinez des provisions et ainsi vous n'aurez pas à demander asile chez vos proches amies.

Ainsi, chères compagnes, vous devez, à l'exemple de la fourmi, travailler durant les moissons et quand l'avenir exploitera votre savoir, vous ne serez pas dépourvues.

LA VOIX DES CLOCHES

—Jean Raulin, moine de Cluny au XVe siècle, raconte l'historiette qui suit, pour prouver que les cloches disent tout ce qu'on veut

Une veuve demande à son curé si elle ferait bien de se remarier. Elle était sans appui, disait-elle, et elle avait un excellent valet, fort habile dans le métier de feu son mari. "Epousez-le, dit le curé.—Mais, s'il devenait mon maitre?—Ne l'épousez pas.—Mais comment soutenir le poids des affaires que m'a laissées mon mari défunt?—Epousez donc! —Mais si monvalet ne songeait qu'à s'emparer de mes biens pour les dissiper? Ne l'épousez donc pas."

Comme elle insistait, il lui conseilla d'écouter les cloches et de faire ce qu'elles lui conseilleraient. Elle obéit, et entendit les langues de bronze lui dire: "Prends ton valet! prends ton valet!" Elle le prit, fut battue et malheureuse, et alla se plaindre au curé, qui répondit qu'elle n'avait pas bien écouté les cloches. Il les fit sonner de nouveau pour elle, et elle entendit fort distinctement: "Ne le prends pas! ne le prends pas!"

Le secret du bonheur consiste à ne pas laisser vos embarras vous embarrasser plus qu'ils embarrassent vos amis.

PRENEZ DES SELS POUR LE MAL DE DOS

Lavez vos reins de temps à autre en buvant de la bonne eau.

Aucun homme, aucune femme ne saurait se tromper en lavant de temps à autre ses reins, dit une autorité bien connue. Une trop grande quantité d'aliments riches produit des acides qui obstruent les pores des reins, de sorte qu'ils filtrent mal ou ne filtre qu'une partie des matières nocives et des poisons dans le sang. Alors vous tombez malade. Le rhumatisme, les maux de tête, l'affection du foie, la nervosité, la constipation, l'étourdissement, l'insomnie, les affections de la vessie proviennent souventes fois des reins paresseux.

Dès que vous sentez une douleur dans les reins ou dans le dos, ou lorsque votre urine est épaisse, lorsqu'elle sent mauvais, qu'elle est remplie de sédiment, lorsqu'elle sort difficilement avec une sensation de brûlement, commencez à boire de la bonne eau en quantité; procurez-vous aussi à peu près quatre onces de Sels Jad en toute pharmacie recommandable et prenez-en une cuillerée à soupe dans un verre d'eau avant le déjeuner, durant quelques jours et vos reins se porteront bien.

Ces fameux sels sont fait d'acide de raisin et de jus de citron, avec de la lithine, et servent depuis des années à déboucher les reins obstrués, et à en stimuler l'activité, aussi à neutraliser les acides dans le corps de façon qu'ils n'irritent plus, soulageant ainsi des maux de vessie.

Les Sels Jad sont peu coûteux et ne peuvent faire de mal; constituent un délicieux breuvage à l'eau de lithine, que tous peuvent prendre maintenant, pour tenir les reins propres et le sang pur, prévenant ainsi les sérieuses complications des reins.

CONSTIPÉ?

Prenez, ce soir du **NR**, le **REMEDE DE LA NATURE**. Vos organes éliminateurs fonctionneront le matin suivant et votre constipation après une évacuation de vos intestins, aussi facilement que la nature le veut, absolument sans douleurs ni coliques. Essayez-le.

Doux, sûr, purement végétal.
En toutes les pharmacies, seulement 25c
PORTEZ-VOUS MIEUX.

NR TO-NIGHT
TOMORROW ALRIGHT

GRATIS
Montre-Bracelet, Collier de Perles, Bague, Crayon Automatique.

Le tout, quatre articles, donné pour la vente de vingt bouteilles seulement de notre parfum de qualité supérieure. Ecrivez aujourd'hui même afin de vous les procurer pour les fêtes comme cadeaux. N'envoyez pas d'argent. Nous avons confiance en vous.

GENERAL MAIL ORDER CO.
B. P. 32, Station T, — Montréal, P.Q.

NOTRE 2ème CONCOURS

QUESTIONS

A. (9 points)

1.—Avec les lettres suivantes, trouvez les noms de trois découvreurs français au Canada: A.A.A. C.C.E.E.H.I.I.I.J.L.L.M.O.P.R.T.T.

2.—Avec les lettres suivantes, trouvez les noms de trois évêques de la ville de Québec: A.A.A.B.D.E.I.I.L.L.L.N.P.R.S.S.

3.—Avec les syllabes suivantes, trouvez les noms de trois jésuites tués par les Iroquois: Cha-le-mant-ba-gues-la-nel-jo.

B. (11 points)

Comptez les phrases ci-dessous en y ajoutant un nom ou une date: 1o L'Université d'Ottawa a pour fondateur le P..... 2o Dollard est mort en ..... 3o La première recluse canadienne s'appelait J..... 4o Kingston, Ont., s'appelait autrefois..... 5o Louis Joliet a découvert le ..... 6o Le Congrès eucharistique international de Montréal eut lieu en .... 7o Quel est le fondateur des Trois-Rivières? 8o Nommez l'auteur des paroles de l'hymne national "O Canada". 9o Comment s'appelait la fondatrice des Soeurs de la Congrégation Notre-Dame? 10o Dites le nom du premier défricheur canadien? 11o Nommez une ville canadienne qui a élevé une statue à Champlain?

C. (5 points)

Etudiez la carte de l'Ontario et celle de la province de Québec, et corrigez ensuite, si c'est nécessaire, les noms qui ne seraient pas bien placés dans la phrase suivante: En entrant dans le golfe Saint-Laurent, l'étranger aperçoit Québec, puis Rimouski; puis descendant le fleuve jusqu'à Cornwall, il rejoint Montréal, enfin Toronto et Prescott. S'il se dirige vers l'Ouest, il atteindra Regina, Winnipeg, Port Arthur, le lac Huron et enfin le plus grand port du Pacifique, Halifax.

REGLEMENTS

Le concours est ouvert à tous les enfants de langue française.

Toutes les copies doivent être écrites à l'encre et sur un seul côté de la feuille.

On adressera toutes les réponses. avant le 23 novembre, comme suit: Oncle Jean, le "Droit", Ottawa, Ont.

NOS RECOMPENSES

Deux prix sont attribués à chacune des sections A, B. et C. Mais un prix spécial sera donné pour le concurrent qui aura obtenu la meilleure note pour l'ensemble dans les trois sections.

Nous offrons aujourd'hui des livres, tout nouveaux-arrivés d'Europe. Ces volumes renferment chacun plusieurs petits contes pour enfants. Ils sont abondamment illustrés. Parents et enfants en feront leurs délices pendant les longues soirées de décembre. En voici la liste:

SECTION A.

1er prix: L'Enfance de Bécassine. (Des images à toutes les pages!)

2e prix: Voulez-vous des histoires, mes enfants? par Mme A. Girardol. (Répondez en adressant de nombreuses réponses à l'Oncle Jean.)

SECTION B.

1er prix: La Mission d'un Enfant, par le R. P. Perroy, S.J. (L'enfant dont parle si aimablement le religieux est Guy de Fontgalland.)

2e prix: Pour charmer nos petits, par M. Capus. (Un livre que les mamans liront et feront lire à leurs petits).

SECTION C.

1er prix: Tout un sac de belles histoires, par M. Capus (et vous verrez comme l'auteur tient bien sa promesse.)

2e prix: Contes d'aujourd'hui et d'autrefois, par M. Weiller (un auteur qui a les mêmes mérites que le précédent).

PRIX SPECIAL. (Trois volumes.)

Pour garçons: Trois ouvrages du P. Finn.

Pour filles: Trois ouvrages de Mme de Ségur.

Ces deux auteurs comptent parmi les enfants des millions de lecteurs enthousiastes. On n'a jamais rien imaginé de si beau pour vos beaux yeux, croyez-en celui qui sera si heureux d'adresser l'un de ces prix à l'un de nos lauréats.

Les Soeurs de la Providence se vouent à une belle oeuvre

Father John's Medicine grandement apprécié à l'Hospice Auclair

Quelle tristesse quand la pauvreté vient accroître l'affliction des vieillards sans soutien et des enfants sans parents!

Seuls au monde, le lot de ces infortunés serait pitoyable à l'extrême, n'étaient les soins et la sympathie dont on les entoure dans des institutions telles que l'Hospice Auclair, rue Henri-Julien, Montréal.

Les Soeurs de la Providence, qui prennent soin des pauvres, vieillards et orphelins, apprécient grandement Father John's Medicine. Elles le trouvent excellent tant pour les vieillards que pour les jeunes et reconnaissent que c'est un remède de valeur contre tous, rhumes et mal de gorge.

La Soeur Louis de Grenade cite le cas d'une jeune fille qui semblait prise de tuberculose et à qui fut prescrit Father John's Medicine. Il lui procura du soulagement et elle continue d'en prendre.

Plusieurs de ceux qui sollicitent le secours des bonnes Soeurs de la Providence sont en triste état de santé, conséquence de leur pauvreté et de leurs infortunes. Ce qu'il leur faut, c'est que les riches éléments nutritifs contenus dans Father John's Medicine leur donnent un sang pur, reconstituent leurs forces et leur fournissent le pouvoir de résister aux attaques des microbes. Father John's Medicine accomplit ces fins, parce qu'il contient de l'huile de foie de morue sous une forme que peuvent s'assimiler facilement les organismes même faibles et débilités.

Father John's Medicine est absolument exempt d'alcool et de drogues dangereuses et on peut le donner en toute sécurité aux enfants.

OUVRAGES de THEORIE MUSICALE et de MUSIQUE VOCALE

En vente à la Maison-Mère des Soeurs Grises de la Croix, 9, rue Water, Ottawa, Ont.; à la Librairie du "Droit", rue Dalhousie, et chez les principaux Marchands de Musique et Libraires d'Ottawa, de Montréal et de Québec.

500 Questions et Réponses d'Examen sur la Théorie Musicale	Vol. relié	$1.60
Même Ouvrage	Vol. broch.	1.20
"Questionnaire" du même Ouvrage	Vol. relié	0.90
"Questionnaire" du même Ouvrage	Vol. broch.	0.65
"La Petite Théorie Musicale" (Elémentaire)	Vol. relié	1.50
Même Ouvrage	Vol. broch.	1.00
Traduction anglaise du même Ouvrage, sous Titre suivant:— "A New Manual on the Elementary Theory of Music"	Vol. relié	1.50
Même Ouvrage	Vol. broch.	1.00
N.B —Le caractère gras de cet Ouvrage sert d'A.B.C.		
"A.B.C." de la Théorie Musicale	Vol. relié	0.50
"Même Ouvrage"	Vol. broch.	0.30

MUSIQUE VOCALE

1.—"Ave Verum", Solo ou Duo, ad lib. (conforme au Décret)	$0.50
2.—"Cantique de Messe de Mariage", Solo avec Choeur, (ad libitum)	0.60
3.—"Partitions" du même cantique. La copie	0.10
"Partitions" du même cantique. La douzaine	0.50
4.—"Cantique à l'Eucharistie" sur l'air du "Cantique" précédent	0.60
Feuilles avec paroles seulement (imprimées). La douzaine	0.20
5.—"Lullaby" Berceuse, avec accompagnement, paroles anglaises et franç.	0.35
Paroles françaises et Musique de la "Berceuse". Feuilles séparées	0.10
Paroles françaises et Musique de la "Berceuse". A la douz. feuilles	1.00
Cahiers de Dictées Musicales A la douzaine	0.80

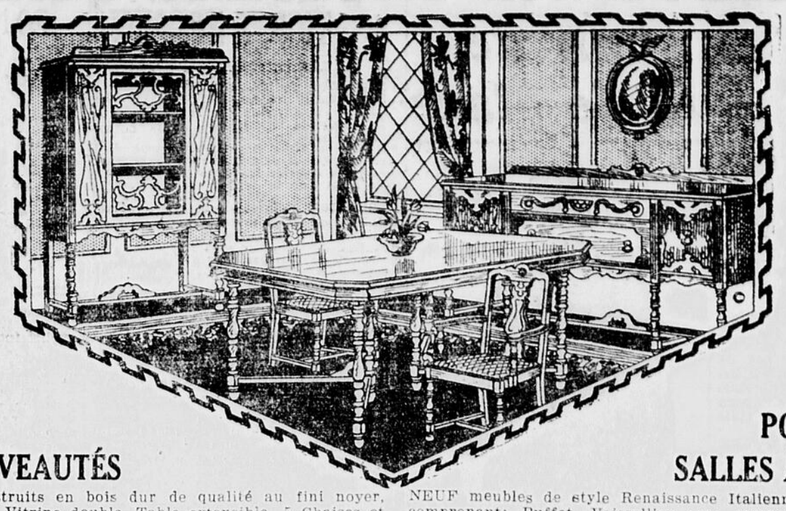
OUVERT CE SOIR jusqu'à 10 heures.

LEGARÉ

OUVERT SAMEDI jusqu'à 10 heures.

HULL - 75, RUE PRINCIPALE, 75 - HULL

GRANDS SPECIAUX de NOVEMBRE



HAUTES NOUVEAUTÉS POUR SALLES À MANGER

NEUF meubles construits en bois dur de qualité au fini noyer, comprenant: Buffet, Vitrine double, Table extensible, 5 Chaises et un Fauteuil avec sièges rembourrés en véritable cuir **$90.00**

$9.00 Comptant — Solde en 12 Versements

NEUF meubles au fini noyer antique sur merisier solide, comprenant: Buffet de 60 pcs; Vaissellier avec tiroir pour toiles; Table extensible, 5 chaises et 1 Fauteuil avec sièges de cuir **$132.00**

$13.20 Comptant — Solde en 12 Versements.

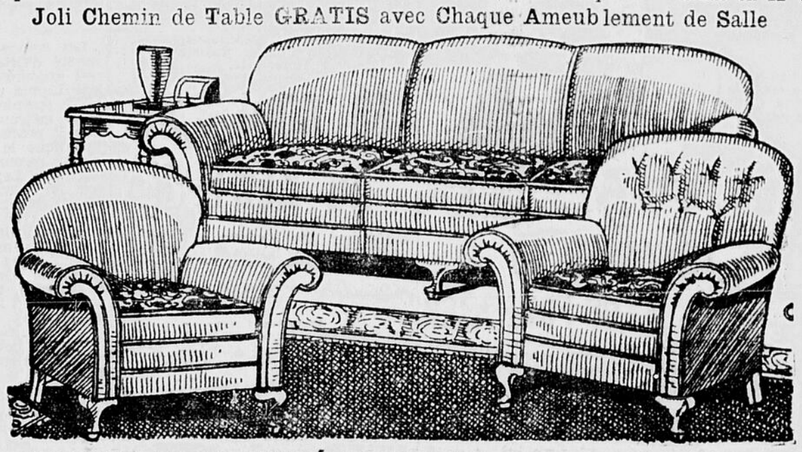
NEUF meubles de style Renaissance Italienne, fini noyer ombré, comprenant: Buffet, Vaissellier avec compartiment dans le bas, Table piédestal extensible, 5 Chaises et 1 Fauteuil, sièges en cuir **$149.50**

$15.00 Comptant — Solde en 12 Versements.

NEUF meubles d'une grande richesse, en véritable noyer, comprenant: Buffet de 66 pcs; Vaissellier de grandes dimensions et magnifiquement sculpté; Table piédestal extensible, 5 Chaises et 1 Fauteuil **$230.00**

$32.00 Comptant — Solde en 12 Versements

Joli Chemin de Table GRATIS avec Chaque Ameublement de Salle



CONFORT ET BEAUTÉ POUR LE BOUDOIR MODERNE

Chesterfield et deux grands Fauteuils de construction entièrement sur ressorts et recouverts d'un superbe Mohair bleu avec coussins reversibles en belle Moquette. Les trois morceaux **$119.00**

$11.90 Comptant — Solde en 12 Versements.

Chesterfield et deux Fauteuils de construction "KROEHLER" sur ressorts recouverts en un riche Mohair gris, bleu ou taupe avec coussins reversibles en Moquette de qualité **$155.00**

$18.00 Comptant — Solde en 12 Versements.

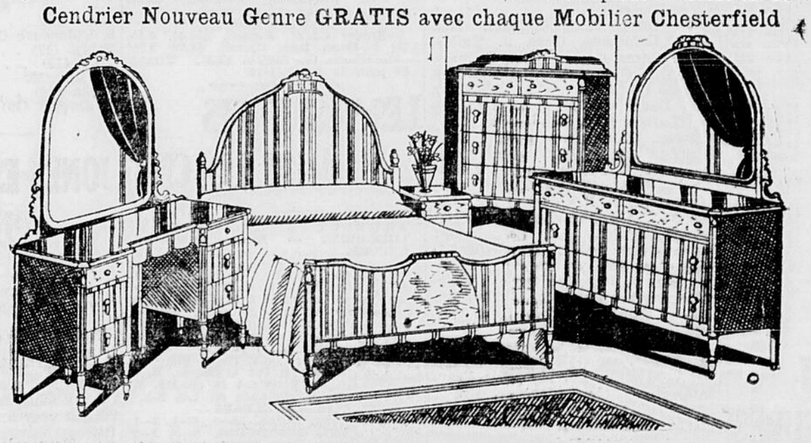
Chesterfield et deux Fauteuils de marque "Kroehler" dans un style nouveau et attrayant. Construction sur ressorts et couverture en un superbe Mohair avec coussins reversibles en Frisette **$172.50**

$17.25 Comptant — Solde en 12 Versements

Chesterfiled et deux Fauteuils "Kroehler" recouverts de Mohair de choix en bleu, taupe ou cuivre — coussins reversibles en Frisé français. Boiserie noyer joliment sculptée **$182.00**

$18.00 Comptant — Solde en 12 Versements.

Cendrier Nouveau Genre GRATIS avec chaque Mobilier Chesterfield



ATTRAYANTS AMEUBLEMENTS DE CHAMBRES À COUCHER

QUATRE meubles au fini noyer ombré sur merisier solide, comprenant: Bureau, et Vanité française avec miroirs unis anglais. Commode et Lit d'un gracieux modèle .. **$98.25**

$10.00 Comptant — Solde en 12 Versements.

QUATRE meubles de style Georgienne au fini noyer antique et construit en merisier solide. Bureau, Vanité française avec belles glaces unies; Commode et Lit .. **$128.25**

$15.00 Comptant — Solde en 12 Versements

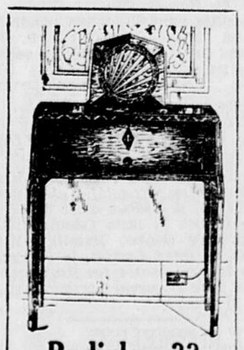
QUATRE meubles en véritable noyer comprenant: Bureau de grandes dimensions; Vanité d'un style attrayant avec glace anglaise. Chifforette et Lit **$185.00**

$20.00 Comptant — Solde en 12 Versements

QUATRE meubles en noyer authentique et d'une construction spécialement soignée; comprenant: Bureau et Vanité avec belles glaces anglaises, Commode et Lit. Spécial à **$265.00**

$30.00 Comptant — Solde en 12 Versements.

Lampe de Lit GRATIS avec Chaque Ameublement de Chambre



Radiola - 33

Lampes et haut-parleur en plus.

$75.00

Spécial

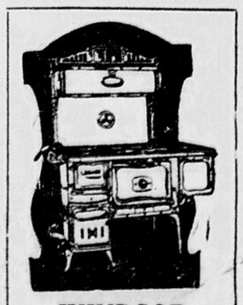
Pied fini polychrome — Abat-jour en soie de couleur orange.

$7.95

Laveuse Electrique Blackstone, $155

Pour Fumeurs

98c



WINDSOR

EMAILLE

Tel qu'illustré. Emaillé gris et blanc ou en couleurs.

$89.75

L'INTERET EST TRES GRAND DANS LE MONDE DU HOCKEY D'OTTAWA

LES TIGRES EN VILLE - UNIVERSITE A LOYOLA - SOIREE DE LECOMPTE

L'enthousiasme est grand au sein de notre club de glace

Les Sénateurs offrent une nouvelle échelle de prix. —Les gars à l'exercice.

MERCIER SERA SOUS CONTRAT SOUS PEU

La direction du club de hockey Ottawa annonce son tarif pour la prochaine campagne locale et c'est un tarif qui ne manquera pas de plaire à la vaste majorité, car il indique une réduction importante sans compter l'escompte généreux qui sera accordé à ceux qui achèteront des billets de saison.

On annonce donc qu'il y aura 500 sièges réservés à 75c et 1,500 sièges à $1.60, taxe comprise dans les deux cas. Pour les billets de saison, couvrant les dix-sept parties locales, l'administration accorde un rabais de 15 p.c., ce qui fait une concession imposante.

La vente des billets de saison commence à l'Auditorium lundi matin à 10 heures les détenteurs de l'an dernier auront jusqu'à mercredi pour retenir les mêmes sièges; les actionnaires de l'Auditorium auront ensuite premier choix.

LES GARS A L'ŒUVRE

LES CANDIDATS du club continuent leur exercice sous les ordres de Newsy Lalonde qui se dit enchanté de la tenue de ses hommes.

* * *

FRANK NIGHBOR n'est pas handicapé par l'opération qu'il a subi au genou. Il a déjà pris part à deux exercices et semble aussi rapide que les plus jeunes.

* * *

HARRY MERCIER n'est pas encore sous contrat, mais il le sera ces jours-ci. La direction, enchantée de son travail, veut à tout prix l'enrôler. Elle lui a fait subir son examen médical et a pris sur lui une assurance de $10,000 Le public veut voir Mercier au poste.

* * *

La cédule que publient les Sénateurs fait voir que notre club ne jouera que 17 parties à Ottawa. Deux joutes seront transférées à Détroit, une autre à New-York, une à Atlantic-City et une à Boston.

* * *

TOUT MARCHE à merveille dans le camp local. Newsy Lalonde a été initié et l'enthousiasme est grand au sein du club—tant joueurs que directeurs.

CHARLIE CONNELL, brillant joueur local, qui a juré de se venger des Tigres. Il démarre aujourd'hui.

LES QUILLEURS DU GROUUPE BOSWELL

BERRY ET BAIZANNA ONT LE DESSUS SUR LES ALLEES DE HULL JEUDI SOIR.

Voici les résultats des parties de jeudi soir dans la ligue de quilles Boswell.

CLUB BERRY				
H. Larocque	170	185	140—	504
P. Berry	152	146	120—	418
A. Archambault	177	148	186—	511
St-Amand	192	181	190—	563
P. Charron	151	216	144—	511
Totaux	851	876	780—	2507
CLUB BAIZANA				
R. Bazana	136	174	165—	475
D. Tremblay	147	217	168—	532
Fred Baizana	192	166	170—	528
R. Lacroix	182	149	118—	449
A. Baizana	178	159	202—	539
Totaux	835	865	829—	2523
CLUB CROTEAU				
A. Astri	171	186	175—	532
J. L. Garneau	125	158	139—	422
J. Lafortune	181	166	177—	524
E. St-Louis	142	170	148—	460
R. Croteau	147	...	...	147
E. Renaud	...	183	121—	304
Totaux	766	863	760—	2389

Berry gagne deux parties.
Baizana gagne une partie.

LES JEUNES ONT DE BELLES HEURES

LA SAISON DE HOCKEY JUNIOR COMMENCE LE 4 DECEMBRE.

La ligue de hockey junior d'Ottawa jouera des doubles parties à l'Auditorium le mercredi soir et le samedi après-midi de chaque semaine au cours de la prochaine campagne. La saison ouvre le 4 décembre.

Les jeunes, grâce aux efforts du président Quilty et du secrétaire Gordon Young, sont certains de passer un hiver des plus heureux: les clubs commencent leur entrainement sérieux cette semaine et tout porte à croire que le sport qu'ils offriront aux amateurs seront de calibre supérieur.

GRAHAM ANNULE

LOUISVILLE, 2. — Bushy Graham d'Utica et Cecil Payne de Louisville, poids-plume, ont fait un combat de dix rondes sans décisoin vendred soir.

Jack Dempsey, ex-champion du monde, arbitrait.

Nouveaux arrêts de trains à Ottawa ouest

Pour la commodité des voyageurs dans la partie ouesta de la ville, le Pacifique Canadien, à partir de vendredi, le 1er novembre, fera arrêter les trains locaux partant et venant d'Ottawa, Brockville et Pembroke, à Ottawa-Ouest, comme débarcadère sur avertissement (flag stops). Les trains en question sont ceux qui arrêtent déjà à Westboro, savoir:

Brockville, Nos 562, 563, 565, 566 et 567.

Pembroke et Chalk River, Nos 555, 556, 557 et 558.

J. A. McGILL, agent général.

LA LUTTE AVEC TIGRES PROMET

LES SENATEURS FERONT L'IMPOSSIBLE POUR TRIOMPHER DES DANGEREUX GARS DE HAMILTON.

La troupe du club Ottawa, renforcie de Charlie Connell et Harold Starr, reçoit aujourd'hui la visite du club dangereux de Hamilton. Inutile de dire que les Sénateurs sont prêts à livrer le combat de leur vie pour laver dans le sang la défaite humiliante d'il y a quinze jours.

Nous osons croire que le combat sera le plus acharné de la saison courante. C'est pour les Tigres une question de vie et de mort, mais, malgré leur solidité et leur ambition, ils ne sont pas du tout certains de retourner dans leur pays avec une victoire sous le bras.

La joute commence à 2 h. 15 précises sous les ordres d'arbitres compétents: Ken Barwick, le grand démissionnaire, et Gordie Britnell.

LES ALIGNEMENTS

Voici la liste des joueurs des deux clubs avec le numéro que chacun portera:—

HAMILTON		OTTAWA
Gibb	1	
Walker	2	Paget
Welch	3	James
Bodway	4	Kealey
Beano Wright	5	Connell
Small	6	Starr
Eddie Wright	7	Lynch
Cox	8	Tubman
Denman	9	Clarke
Languay	10	
Timmis	11	Ketchum
Clark	12	Pushman
Simpson	14	Hutchingame
French	15	Walker
	16	Taber
Elford	17	Dunne
	18	Côté
J. Wright	19	Brassington
Inksetter	20	Boone
Fear	21	Eslale
	22	Herbert
	23	Mulroney
	24	Monahan
	25	Chevrier
	27	Bruce

Arbitre: Ken Barwick, Montréal.
Juge: Gordie Britnell, Toronto.
Heure de la joute: 2.15.

LES COURSES AU KENTUCKY

WHISKERY EST ENCORE BATTU A LATONIA. — FAVORIS BATTUS ASSEZ REGULIEREMENT.

LATONIA, 2 nov.:—Voici les résultats des courses de vendredi au champ local:

Première Course

1—Vladimir, Turk, $21.72, 8.13, 5.28; 2—Taystee, Carroll, $6.34, 3.80; 3—Trio Panchita, Smith, $3.68. Temps, 1.19 2-5 pour six furlongs.

Deuxième Course

1—Chatter Black, Russell, $10.28, 4.08, 2.90; 2—Sixty, Anderson, $4.72, 3.76; 3—Annabelle Lee, Morrison, $9.34. Temps, 1.18 3-5 pour six furlongs.

Troisième Course

1—Padona, C. Meyer, $12.06, 8.92, 7.72; 2—Draha, Greco, $6.24, 5.82; 3—Whisk Arrow, Dubois, $9.36. Temps, 1.57 pour le mille 1-16.

Quatrième Course

1—Hogan Play, Carroll, $13.86, 9.12, 5.96; 2—Mutual Friend, Grecoo, $5.88, 4.50; 3—Manta, Connelly, $8.00. Temps, 1.17 4-5 pour six furlongs.

Cinquième Course

1—Chancellor, Murray, $4.22, 2.90, 2.44; 2—Lord Braedalbane, Russell, $3.70, 2.82; 3—Whiskery, Smith, $3.68. Temps, 1.50 pour le mille et 70 verges.

Sixième Course

1—Humming Bird, Connelly, $14.76, 6.04, 2.70; 2—Katy McCook, Russell, $4.-88, 2.74; 3—Wicker, Morrison, $2.34. Temps, 1.19 pour six furlongs.

Septième Course

1—Border Chief, Russell, $14.64, 6.10, 3.78; 2—Donn Bon, Carroll, $5.12, 3.76; 3—McCulloch, V. Smith, $2.50. Temps, 1.56 pour le mille 1-16.

LES RÉSULTATS À EMPIRE-CITY

INFINITUS DONNE LE HANDICAP ARDSLEY A L'ETABLISSEMENT LOUGHEIM. — EUCLIDE GAGNE ENCORE.

NEW-YORK, 2 nov.:—Infinitus, courant sous les couleurs de l'établissement Lougheim et accouplé à Maybe, a gagné le handicap Ardsley, de $3,500 ajoutés, une classique juvénile disputée vendredi après-midi à Empire City sur la distance d'un mille et 70 verges.

Questionnaire courut à la place et Wee à F.-E. Brown fut troisième. Maybee et Peto complétaient le champ. Le vainqueur fit la distance en 1.44 2-5.

LES RESULTATS

1—Gum Tree, Elston, 15—1, 6—1, 3—1; 2—Bright Red, Quackenbush, 6—5, 2—5, 1—5; 3—Sunny Star, Smith, 10—1, 4—1, 2—1. Temps, 1.12 pour environ six furlongs.

Deuxième Course

1—Peter, Catrone, 11—10, 2—5, 1—5; 2—Herb Ashby, Palumbo, 15—1, 6—1, 5—2; 3—Ramona S., Romano, 5—1, 2—1, au pair. Temps, 1.48 3-5 pour le mille 1-16.

Troisième Course

1—Euclide, Watters, 6—1, 5—2, 6—5; 2—Blue Meteor, Palumbo, 30—1, 15—1, 7—1; 3—Boyish Bob, Martinelli, 8—1, 3—1, 8—5. Temps, 1.47 pour le mille et 70 verges.

Quatrième Course

1—Infinitus, Burke, 3—5, xx, xx; 2—Questionnaire, Elston, 4—1, 6—5, xx; 3—Wu, Steffen, 4—1, 6—5, xx. Temps, 1.44 2-5 pour le mille et 70 verges.

Cinquième Course

1—Stgae Struck, Palumbo, 6—1, 5—2, 6—5; 2—Green F.G., Richards, 30—1, 6—1, 3—1; 3—Vulcain Park, Bethel, 4—1, 8—5, 4—5. Temps, 1.47 pour le mille et 70 verges.

Sixième Course

1—St-Marco, Richards, 7—5, 2—5, xx; 2—Gay Post, Kurtzsinger, 2—1, 7—10, xx; 3—Flossine, Malben, 7—5, 2—5, xx. Temps, 1.01 pour cinq furlongs.

LE TOURNOI A ÉTÉ INTERROMPU

Il n'y eut pas de partie vendredi soir dans le tournoi de billard à blouse transpontin. Les gars ont suspendu les hostilités à cause de la grande fête de la Toussaint.

Le concours reprend lundi soir en les salles Défayette et London.

ROOS INSTRUCTEUR

Jack Roos, ancien brillant joueur amateur de la région, a été nommé instructeur de hockey à l'Université Clarkson de Potsdam, N.-Y. Il se met en route dans une huitaine.

Buzz Williams de Carleton Place sera le capitaine du troupeau cet hiver.

STE-ANNE A EU UN BEAU SUCCÈS

J. HEBERT REUSSIT UN TOTAL DE 606 AVEC UNE SERIE DE 244.

Voici les résultats des parties jouées dans la ligue de quilles Interprovinciale:

STE-ANNE				
Fréchette, E.	163	186	165—	574
Legault B.	136	133	196—	465
Doris, L.	191	158	159—	508
Caron, T.	132	—	—	132
Rivet, Z.	182	158	168—	508
Fréchette, A.	—	200	206—	406
Totaux	804	835	894—	2538
ROOSEVELT				
Gamble, D.	158	170	112—	440
Ellard	179	144	159—	482
Lee, H.	156	182	179—	517
Barber, H.-J.	123	161	134—	418
Dunbar, G.	160	150	172—	482
Totaux	776	807	756—	2339
Ste-Anne gagne 3 séries.				
RIDEAU				
Lafortune, J.	206	199	181—	586
Bradley, E.	173	182	215—	570
Tremblay, D.	191	146	182—	519
Brisebois, W.	190	182	179—	551
Hamelin, J.	166	213	163—	542
Totaux	926	922	920—	2768
CAPITAL				
Darcy, T.	146	246	125—	517
Aust	150	195	201—	546
Décosse, E.	178	190	142—	510
Hébert, J.	185	244	177—	606
O'Neil, J.	181	163	177—	521
Totaux	840	1038	922—	2700
Rideau gagne deux séries.				

RISKO SE BATTRA

NEW-YORK, 2. — Johnny Risko, poids-lourd de Cleveland, a été engagé pour un match de dix rondes avec Uzcudun ou Griffiths au jardin Madison le 27 décembre.

CLAFF LECOMPTE ORGANISE POUR LE 20 NOVEMBRE, UNE SEANCE DE BOXE

DE BRILLANTS OUVRIERS PARAITRONT DANS L'ARENE A L'OCCASION DE CETTE SOIREE QUI PROMET BEAUCOUP.

Le sieur Claff Lecompte, imprésario bien connu de la région, organise pour le 20 novembre, au théâtre Eden de Hull, une grande séance de boxe qui mettra aux prises les meilleurs tapocheurs de la localité. Inutile de dire que les Sénateurs sont prêts à livrer le combat de leur vie pour laver dans le sang la défaite humiliante d'il y a quinze jours.

Nous osons croire que le combat sera le plus acharné de la saison courante. C'est pour les Tigres une question de vie et de mort, mais, malgré leur solidité et leur ambition, ils ne sont pas du tout certains de retourner dans leur pays avec une victoire sous le bras.

La joute commence à 2 h. 15 précises sous les ordres d'arbitres compétents: Ken Barwick, le grand démissionnaire, et Gordie Britnell.

LES ALIGNEMENTS

Voici la liste des joueurs des deux clubs avec le numéro que chacun portera:—

HAMILTON		OTTAWA
Gibb	1	
Walker	2	Paget
Welch	3	James
Bodway	4	Kealey
Beano Wright	5	Connell
Small	6	Starr
Eddie Wright	7	Lynch
Cox	8	Tubman
Denman	9	Clarke
Languay	10	
Timmis	11	Ketchum
Clark	12	Pushman
Simpson	14	Hutchingame
French	15	Walker
	16	Taber
Elford	17	Dunne
	18	Côté
J. Wright	19	Brassington
Inksetter	20	Boone
Fear	21	Eslale
	22	Herbert
	23	Mulroney
	24	Monahan
	25	Chevrier
	27	Bruce

Arbitre: Ken Barwick, Montréal.
Juge: Gordie Britnell, Toronto.
Heure de la joute: 2.15.

L'UNIVERSITE FAIT LE COUP DE FEU A LOYOLA CONTRE SOLIDE TROUPE

Nos savants gladiateurs tentent fortune dans la métropole avec une troupe formidable.

LE MATCH-RETOUR A LIEU ICI SAMEDI

Les étonnants guerriers de l'Université d'Ottawa envahissent Montréal aujourd'hui pour livrer au collège Loyola un match de rugby qui devra fournir des émotions. Les gars de la métropole viendront à Ottawa samedi prochain.

Quoique le révérend Père Hébert, O.M.I., reconnaisse la valeur des citoyens de Loyola, il a bon espoir de voir ses ouvriers, tenir bon contre eux: il enverra une solide troupe dans l'arène, une troupe de preux qui mourront s'ils ne peuvent vaincre.

Les sportsmen de la métropole attendent avec impatience l'heure de ce grand conflit scolastique et, de Montréal, il nous arrive la nouvelle qu'une vaste foule sera témoin de cet engagement.

Les Alignements

Voici la liste complète des joueurs et de leurs numéros:

Université	Positions	Loyola
	Centre	
Marchand (2)		Shaughnessy (10)
	Intérieur	
Braceland (3)		O'Brien (14)
Maheu (4)		Starr (15)
	Milieux	
Cousineau (5)		Boucher (4)
McCarthy (6)		Ryan (13)
	Extérieurs	
Kennedy (7)		McTeague (19)
Paradis (8)		McElhone (18)
	Demis	
McGlade (9)		Byrne (20)
Johnston (10)		Daly (21)
Egan (12)		McAllear (3)
	Voltigeur	
Rouleau (11)		McCarrey (1)
	Quart	
Barnaby (1)		Slattery (9)
	Substituts	
Huot (18)		George (16)
E. Villeneuve (16)		McCarthy (13)
Taché (17)		Létourneau (2)
Viau (13)		Tigh (5)
Labelle (15)		Merchant (11)
Retza (14)		McKenna (4)
P. Devine (19)		Scott (7)
		Rigney (16)

JONES EST UN PUR AMATEUR

LE FAMEUX GOLFEUR REFUSE PLUSIEURS CADEAUX ET OFFRES ALLECHANTES.

Bobby Jones n'a pas encore fini de lancer ses refus. L'ancien champion golfer amateur du monde a déjà tourné le dos à un cadeau de $50,000 de ses amis, à un autre contrat de $50,000 pour tourner trois films cinématographiques. Et tout ça de peur de perdre sa carte d'amateur!

L'avocat-golfeur de l'Atlanta va-t-il devenir député ou même sénateur des Etats-Unis? Un parti s'est récemment formé qui le pousse avec insistance vers la politique. Mais Bobby Jones préfère le grand air des "greens" à l'atmosphère du Parlement.

KYLE NOMMÉ À LA PRÉSIDENCE

RUSSELL, 2 nov.:—J.-E. Kyle, de Russell a été à la présidence de la ligue de Hockey Central Ottawa à l'assemblée annuelle tenue vendredi soir en l'hôtel Gormley. J. P. St-Thomas de Cornwall a été élu secrétaire- trésorier.

DEUX PARTIES DE LA LIGUE JUNIOR

La ligue de rugby junior joue deux parties cet après-midi. Au parc Lansdowne le Rideau et le Ste-Brigide se font la lutte comme préliminaire au combat Hamilton-Ottawa, et au carré Cartier, le Madison tente fortune contre les Roamers.

Les deux bagarres commencent à 1 h. 30 précise.

MAX SCHMELING AIME LE DOLLAR

BRUXELLES, Belgique, 2 nov.:— On est a monter un match entre Max Schmeling, poids-lourd allemand, et Pierre Chales, espoir belge.

Schmeling réclame $50,000 pour ses services.

Le classement final

Voici le classement des équipes de rugby à la fin d'octobre: Est—1, Dartmouth; 2, Pittsburg; 3, Yale, battu par Georgie; 4, Cornell.

Ouest central — 1, Notre-Dame; 2, Minnesota; 3, Purdue; 4, Ohio State; 5, Illinois.

Bix Six—1, Nebraska et Missouri—égaux.

Sud—1, Tennessee; 2, Tulane; 3, Kentucky; 4, Louisiane; 5, Clemson.

Sud-ouest—1, Texas, 2, Texas chrétien; 3, Méthodiste du sud.

Pacifique — Californie méridionale; 2, Californie.

DEUX REMERCIÉS

NEW-YORK, 2.—La direction des Géants a remercié Bert Nichoff et Ray Schalk, instructeurs qui furent engagés au début de la dernière saison.

UN TOURNOI POUR NOBLES COEURS

UNE LIGUE DE PETITES QUILLES S'ORGANISE AU BENEFICE DES HOMMES MARIES.

Il s'organise présentement en la salle Notre-Dame une ligue de petites quilles consacrée exclusivement aux hommes mariés. Les âmes dirigeantes de ce mouvement philanthropique veulent alléger le fardeau de la vie qui pèse quelquefois très lourdement sur les épaules de cette catégorie de citoyens et, en les réunissant dans une organisation du genre de celle que l'on projette, elles leur rendront service tout en se créant de nouveaux amis.

On compte voir en scène des représentants de la Congrégation des hommes, de la société St-Vincent de Paul, de la société St-Jean-Baptiste et du Conseil d'administration de la salle Notre-Dame.

Au nombre de ceux qui feront le coup de feu sur les allées, on remarque les messieurs suivants: Wilfrid Langevin, Ernest Glaude, R. de la Durantaye, Lucien Giroux, Sylvio Dupont, Lorenzo Dupont, Jos. Galipeau, Ivanhoe Châteauvert, Paul Bordeleau, Enée Bordeleau, Eugène Laperrière, Edgar Nadon, J.-A. Leblanc, Wilfrid Leblanc, Arthur Dufour, Edgar Séguin, Henri Bigras, Emile Meunier, l'échevin Aristide Bélanger et Gil.-O. Julien.

Tous ceux qui veulent s'enrôler sont priés de s'adresser à MM. Ed. Johnston et Ed. Gariépy à la salle Notre-Dame.

Il y aura exercice sur les allées Notre-Dame mardi soir.

La saison de balle moins longue

CHICAGO, 2. — La saison de 1930 dans l'Association Américaine ne comportera une cédule que de 154 parties au lieu de 168.

L'assemblée annuelle du circuit a lieu à Chicago le 25 novembre.

UNE OFFRE FAITE À ARTHUR BURRIDGE

MONTREAL, 2.—Arthur Burridge, instructeur de culture physique à l'université McGill, a reçu de l'université McMaster une offre attrayante pour remplir la même fonction à cette institution.

Son contrat avec McGill expire cette année.

FLYING HEELS SURPREND EN GAGNANT LE FUTURITY

Le coursier de Cochran remporte une belle victoire dans la classique juvénile du Maryland.

SPINACH EST BATTU PAR FAIBLE MARGE

PIMLICO, 2 nov.:—Flying Heels, rejeton de Flying Ebony, vainqueur d'un derby, a porte les couleurs de Gifford Cochran a une victoire sensationnelle dans le Futurity de Pimlico, riche classique de $40,000 ajoutés, qui inaugurait vendredi après-midi le meeting d'automne au champ local.

Le vainqueur fit le voyage d'un mille 1-16 sur un tracé boueux en 1.47 pour prendre la mesure de Spinach à William Zeigler, fils, mais ce fut une affaire serrée, car une tête seulement séparait les deux candidats à l'arrivée.

Gala Day, à S.-R. Clark, pouliche sortie de l'ouest, arriva troisième, sept longueurs plus loin. Il y avait quinze partants dont Sun Craig, le porte-couleurs de l'établissement Seagram.

Flying Heels rapporta $55,810 à son propriétaire.

Première Course

1—Scared O'Nothing, Slate, $7.00, 3.80, 2.60; 2—Chimney Sweep, Robertson, $4.80, 2.80; 3—Particular, Morris, $3.10. Temps, 1.14 3-5 pour six furlongs.

Deuxième Course

1—Golden Arrow, Benham, $13.50, 6.50, 4.00; 2—Moscow, Serio, $4.90, 3.50; 3—Banton, Cannon, $5.80. Temps, 1.47 2-5 pour le mille et 70 verges.

Troisième Course

1—Reform, Workman, $7.10, 4.10, 2.90; 2—Spear Rock, Stevens, $6.40, 4.10; 3—Alex Woodliffe, Morris, $3.20. Temps, 1.50 2-5 pour le mille 1-16.

Quatrième Course

1—Flying Heels, Kelsay, $15.30, 8.80, 7.70; 2—Spinach, M. Garner, $7.50, 4.90; 3—Gala Day, Allen, $4.60. Temps, 1.47 pour le mille 1-16.

Cinquième Course

1—Donnay, Fator, $4.20, 2.50, 2.10; 3—Balko, Bejshak, $2.60, 2.10; 3—Port Harlem, Ambrose, $2.30. Temps, 1.13 pour six furlongs.

Sixième Course

1—Chlo Boy, Inzelone, $4.20, 2.90, 2.30; 2—Night Signal, Leger, $3.20, 2.70; 3—Sun Vir Coltletti, $2.80. Temps, 1.14 2-5 pour six furlongs.

Septième Course

1—Rejuvenation, Cannon, $6.90, $.60, 4.10; 2—Meteor Sparks, Mann, $53.40, 21.00; 3—Lucie Ann, Serio, $3.70. Temps, 1.50 3-5 pour le mille 1-16.

SHARKEY DANSERAIT SOUS JACK DEMPSEY

LOUISVILLE, 2. — Jack Dempsey a fait savoir qu'il avait l'intention d'engager Jack Sharkey pour un match important à Chicago durant l'été de 1930.

Dempsey est maintenant établi définitivement comme imprésario dans la grande ville de l'ouest.

BATSTONE ARBITRE A QUAND LEPINE?

Harry Batstone, ancienne étoile de rugby et de hockey de Queen's, a été nommé arbitre de la ligue Nationale, en remplacement du Dr Jerry Laflamme, démissionnaire.

Nous nous demandons quand le président Calder se décidera à nommer Oscar Lépine, excellent arbitre canadien-français, au personnel de la Nationale. Calder ne peut se permettre d'ignorer cet homme indéfiniment.

SCOZZO GAGNE

BUFFALO, 2. — Lou Scozzo, milourd de Buffaol, a enregistré un knockout sur K.O. Brown, noir de New-York, à la 7e ronde d'un combat qui devait durer dix rondes.

Brown réclama un "foul" qui ne fut pas ignoré.

N.-D. DE LA PAIX

31 octobre, 1929.

ROUSSEAU-PILON

Mercredi dernier, M. l'abbé Wilfrid Cadieux a béni le mariage de M. Adélard Rousseau, fils de M. Albert Rousseau, de Notre-Dame de la Paix, à Mlle Olivina Pilon, fille de M. et de Mme Albert Pilon, aussi de Notre-Dame de la Paix.

M. Paul Rousseau, frère du marié, lui srevait de témoin.

M. Rodrigue Lauzon servait de témoin à la mariée.

Aux nouveaux époux nos meilleurs voeux...

OTTAWA HOCKEY ASSOCIATION LIMITED.

Vente de Billets de Saison de Hockey

pour les

Joutes de la Ligue de Hockey Nationale

Commençant LUNDI, 4 NOVEMBRE, au

CONTRÔLE DE L'AUDITORIUM

Ouvert de 10 a. m à 10 p. m.

PRIX REDUITS

Billets simples, cette saison, 75c, $1.00, $1.35, $1.75, $2.20 (Impôt compris).

ESCOMPTE SPÉCIAL

15% de la valeur nominale des Billets aux acheteurs qui paient d'avance les 17 joutes.
Cette offre ne sera bonne que jusqu'au 14 novembre.

1—Billet de 75c pour 17 joutes coûte $12.75, moins $1.70 ..... $11.05
1—Billet de $1.00 pour 17 joutes coûte $17.00, moins $2.55 ..... $14.75
1—Billet de $1.35 pour 17 joutes coûte $22.95, moins $3.40 ..... $19.55
1—Billet de $1.75 pour 17 joutes coûte $29.75, moins $4.25 ..... $25.50
1—Billet de $2.20 pour 17 joutes coûte $37.40, moins $5.95 ..... $31.45

Les détenteurs de billets de saison de l'an dernier peuvent avoir les mêmes sièges cette année, pourvu qu'ils en fassent la demande, avant mercredi, le 6 novembre.

Les détenteurs de parts de l'Auditorium auront la préférence suivante.

Le MODE PAIEMENT PARTIEL DES BILLETS DE SAISON a été abandonné et sera remplacé par un

MODE DE SOUSCRIPTION DE VERSEMENT

qui sera ouvert au public, jeudi, le 7 novembre. On en annoncera le détail plus tard.

LA SAISON PROCHAINE DU HOCKEY SERA DES PLUS INTERESSANTES.

NOUVEAUX REGLEMENTS — NOUVEL ENTRAINEUR — NOUVELLE DIRECTION.

Encouragez les Sénateurs en achetant des billets de saison et en aidant à ramener ici la Coupe Stanley.

LA RADIO

Samedi, 2 novembre

BONS NUMEROS

7.30—Rés. COLUMBIA: Heure Nit Wit.
8.00—Réseau NBC (WEAF): "Famous Challenges": Histoire de Franz Liszt.
Rés. COLUMBIA: M. et Mme.
9.00—WLW, Cincinnati: Données historiques.
Réseau NBC (WEAF): Symphonie G. E. de Walter Damrosch.
9.30—Rés. COLUMBIA: Symphonie Gulbransen de Henry Hadley.
10.00—Réseau NBC (WEAF): Orchestre Lucky Strike de B. A. Rolfe.
Rés. COLUMBIA: Heure Paramount.
Réseau NBC (WJZ): Radio Guild —"Mary Mary—Quite Contrary".
11.00—WGY, Schenectady: Messages au au Com. Byrd—aussi KDKA.
Rés. COLUMBIA: Guy Lombardo et son orchestre.

LE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION À LA GENDARMERIE

SUIVANT LE PROJET DU MAGISTRAT HOPEWELL, LA GENDARMERIE D'OTTAWA AURAIT SEULE LE CONTROLE DE LA CIRCULATION.

Le contrôle de la circulation à Ottawa serait confié uniquement aux autorités de la police, d'après une suggestion adoptée hier après-midi par la Commission de Police, réunie dans les bureaux du chef A.-M. Ross, de la gendarmerie locale. Le magistrat Charles Hopewell, membre de la Commission, exprima ses vues sur la question dans une lettre qui fut lue aux autres membres. Le magistrat suggéra que l'on convoque, dans un avenir rapproché, une conférence entre les représentants de la ville, du gouvernement fédéral, de la Commission du District Fédéral et de la Comission de police, afin d'adopter une politique uniforme pour les lois et règlements de la circulation, en vue de régler le problème de la circulation toujours grandissante dans la Capitale.

La suggestion a été approuvée par le maire Arthur Ellis et le juge E.-J. Daly, membres de la Commission de Police, et elle sera présentée au Conseil de Ville. Si le conseil approuve le contrôle de la circulation par la gendarmerie, il approuverait par le fait même le présent comité municipal de la circulation qui a adopté depuis un an les règlements de circulation dans la ville.

LA LETTRE

Dans sa lettre, le magistrat Hopewell s'exprimait comme suit:

"L'expérience, le sens commun et l'observation nous démontrent clairement que si nous voulons que la circulation soit dirigée avec satisfaction, il faut qu'une division de l'administration municipale en ait plein contrôle et en assume l'entière responsabilité.

"Peu importe comment cette responsabilité sera répartie; les citoyens et les visiteurs également tiennent et continueront à tenir le département de la police responsable pour les règlements de la circulation et le contrôle du trafic, pour la bonne raison qu'il revient logiquement à ce département de résoudre le problème. La police devrait par conséquent assumer toute la responsabilité, si elle a le contrôle absolu de la circulation.

"Le conseil de ville peut toujours décider au commencement de chaque année quel montant des taxes des contribuables sera dépensé par le département de la police pour les lois et le contrôle de la circulatnon, mais les autorités de la gendarmerie, quand cet argent est voté, devraient avoir le droit de dépenser l'argent de façon à obtenir les meilleurs résultats.

"Je suggère donc, respectueusement, que l'on convoque dans un avenir rapproché, une conférence entre les autorités civiques, le gouvernement du Dominion, la Commission du District Fédéral et cette Commission, afin d'établir des lois et règlements uniformes pour le contrôle du trafic dans les rues de la ville, les promenades et la propriété du gouvernement, la place Connaught, par exemple; et aussi, afin d'obtenir la plus entière coopération des partis intéressés, afin que la politique adoptée pour le contrôle de la circulation puisse résoudre de la façon la plus satisfaisante le problème de notre circulation toujours grandissante."

PROMOTIONS

La Commission de police approuva la promotion du sergent Ernest Sabourin et du constable John Ritchie au rang de détective. Ces deux officiers faisaient partie du personnel des détectives depuis les mois de mai et de février respectivement, mais leur nomination à ce poste n'avait pas été sanctionnée officiellement par la Commission.

Le sergent Sabourin se joignit à la force constabulaire le 15 avril 1914 et fut promu au rang de sergent le 24 août 1920. Le constable Ritchie entra dans la gendarmerie d'Ottawa le 21 juillet 1913. Il fit du service actif pendant la grande guerre, avant été enrôlé le 14 janvier 1915. Après la cessation de la guerre, il revint à Ottawa et rejoignit la force constabulaire le 8 décembre 1919.

Avant la fin de la réunion, l'échevin Warren York, président du comité municipal de la circulation, expliqua aux membres de la Commission les nouveaux plans adoptés pour diriger la circulation sur la Place Connaught.

Etaient présents à la réunion, le maire Arthur Ellis, le magistrat Charles Hopewell, le chef A.-M. Ross, le juge E.-J. Daly, M. W.-P. Lett, secrétaire, et l'échevin W. York.

T. D'Arcy McGee - nommé président

M. T. D'Arcy McGee, C.R., d'Ottawa, a été nommé premier président de la Fédération des Clubs de Garçons du Canada récemment organisée afin de promouvoir davantage le bien-être de ses membres. Les autres officiers sont: T.-M. Loblaw, Toronto, vice-président, John M. Lalor, Toronto, trésorier, Vernon F. McAdam, Montréal, secrétaire. Un bureau de directeurs sera choisi plus tard. Fred McCann, surintendant de l'Ottawa Boys' Club et Ray Sensons président du club des garçons du club Kiwanis font partie du bureau.

Dimanche, 3 novembre

BONS NUMEROS

2.00—Réseau NBC (WJZ): Symphonie Roxy.
3.00—Réseau NBC: Symphonie de Chicago.
5.00—Réseau CANADIEN: Symphonie de Toronto.
5.30—Réseau NBC (WEAF): Orchestre symphonique de Philadelphie — dir.: Leo Stokowski.
7.30—Réseau NBC (WJZ): Concert Baldwin—Frederic Tillotson, pianiste.
8.00—WCCO, Mpls-St. Paul: Symphonie de Minneapolis.
8.15—Réseau NBC (WJZ): Heure Colliers.
9.00—Rés. COLUMBIA: Musique Majestic.
9.15—Réseau NBC (WEAF): Heure Atwater Kent.
10.15—Réseau NBC (WEAF): Orchestre Studebaker de Goldkette.
10.30—Rés. COLUMBIA: Musique russe.
WLW, Cincinnati: Grandes Aventures: "The Grain Ship".

5,325 ÉTOILES DANS LA VITRINE DE A. J. FREIMAN

320,000 ESTIMATIONS ONT ETE INSCRITES DURANT LA VENTE DE 29e ANNIVERSAIRE.

Il y vait 5,325 étoiles scintillantes dans la magnifique vitrine du magasin A. J. Freiman, à l'angle des rues Mosgrove et Rideau. Le nombre des étoiles a été annoncé hier soir par la firme Dennison, Holcomb, Adams et Wooster, vérificateurs d'Ottawa, à qui on avait confié la tâche de faire le comptage.

A l'occasion du 29ème anniversaire d'ouverture du magasin, on offre 29 magnifiques cadeaux, un pour chaque année d'existence, aux personnes qui donnaient les 29 premières estimations exactes, ou les plus proches, du nombre d'étoiles placées dans le merveilleux paysage de la vitrine principale du magasin. L'heure où les estimations ont été déposées entre en ligne de compte dans le concours.

320,000 ESTIMATIONS

Pendant toute la durée de la grande vente annuelle et du concours, le public a manifesté un grand intérêt pour la vitrine et le concours. 320,000 estimations ont été déposées, à comparer avec 225,000 l'an dernier. Tous les feuillets d'estimation ont été remis entre les mains des vérificateurs Denison, Holcomb, Adams et Wooster, qui doivent maintenant choisir les estimations exactes ou les plus près du chiffre véritable; les prix seront décernés aux personnes heureuses dans l'estimation qui déposèrent leurs feuilles les plus à bonne heure. Les résultats seront annoncés sous peu et ils seront définitifs.

Les vérificateurs avaient un personnel d'hommes employés hier à compter les étoiles dans la vitrine du magasin Freiman. Ils travaillèrent de 9 heures du matin à 5 heures hier après-midi. Une foule nombreuse les examinait de l'extérieur.

Les deux premiers cadeaux sont de magnifiques automobiles. Les autres sont tous des prix de valeur.

Le magasin Freiman a fait pendant cette vente le plus gros mois d'affaire de son histoire. La vente marquait le 29ème anniversaire du magasin et en même temps l'inauguration du magasin aggrandi. L'espace a été augmenté de 50 pour cent et plusieurs nouveaux départements ont été ajoutés.

DERNIER JOUR DE LA CAMPAGNE

C'est aujourd'hui le dernier jour de la campagne du Ottawa "Welfare Bureau". Un don de $500.00 de la Cie Mowatt and MacGillivray, a grandement encouragé les organisateurs. Leurs Excellences le Vicomte et la Vicomtesse Willingdon ont fait parvenir un don de cinquante dollars aux autorités du Bureau. Cette approbation, venant de si haut; du bon travail accompli par le Bureau est une preuve de la nécessité de cette oeuvre philanthrophique.

Un don touchant a été reçu par M. Charles-E. Russell, le secrétaire-honoraire. Une pauvre veuve, dont le revenu mensuel est de soixante dollars, fit parvenir à M. Russell la somme d'un dollar, avec une lettre disant que le Bureau lui avait été bien secourable lors d'une récente maladie et qu'elle comprenait la nécessité du travail accompli.

Le Bureau est heureux d'accuser réception des dons suivants: Mowatt and MacGillivray, $500; Leurs Excellences Lord et lady Willingdon, $50; Compagnie T. Eaton, $100; Colonel R.-Gordon Stewart, $50; Bowles Lunch, $50; le docteur et madame T. H. Leggett, $50; M. et madame J.-J. Allen, $50; Très Révérend J.-C. Roper, $25; M. A.-H. Jarvis, $25; Très Honorable juge Duff, $25; M. le juge et madame Thibeaudau-Rinfret, $25; Laurentian Dairy, $25; Mesdemoiselles Evans $25; Mme J.-W. Pugsley, $25; The Hwalking Shops, $25; M. G. E. Bell, $25; La Légion Canadienne, $25; M. E.-S. Williams, $25; M. et Mme N. Guthrie, M. F.-T. Graves $25; Un ami, $25; Très Honorable W. L. Mackenzie King, $20; le docteur et madame G.-G. MacCarthy, $20; Mme T.-C. Coffin, $20; M. et Mme J. Nicolls, $20; Mme David MacLaren, $15; M. John Bain, $15, et plusieurs autres.

RHUMATISME

Je désire que tous les patients des muscles endoloris et de l'enflure des articulations, du rhumatisme, essaient mon "Traitement à la maison". N'envoyez pas un sou; envoyez simplement par la poste votre nom et votre adresse et je vous l'expédierai gratuitement. Après que vous en aurez fait usage, et qu'il vous aura prouvé que c'est justement le remède désiré depuis longtemps, vous pourrez en acquitter les frais, une piastre, mais comprenez bien que je ne désire pas votre argent si vous n'êtes pas absolument satisfait. Voilà qui est équitable, n'est-ce pas. Pourquoi souffrir plus longtemps, alors que ce traitement vous est offert! Ne tardez pas. Ecrivez aujourd'hui.

MARK H. JACKSON
31-153, N. State St.—232-P—Syracuse, N.Y.

42nd charles ogilvy limited

VENTE ANNIVERSAIRE

Le Quatrième Jour, Lundi — Un Jour d'Aubaines Exceptionnelles!

Très Fascinants Meubles

Assortiment de Ravissants Morceaux Déclassés

CE groupe artistique comporte des articles pour cadeaux ou pour votre foyer. Tous sont de construction robuste et sont des articles qui enchanteront n'importe qui.

Tables d'extrémité	$25.00, $21.50, $17.00
Tables gigogne	$19.00
Tables pour lire	$19.00
Pupitres style "épinette"	$25.00
Nécessaires de fumeurs	$16.95, $11.95
Porte-revues	$13.95
Tables à petits fours	$16.95
Porte-fleurs	$8.75

Au Troisième Etage.

AU RAYON DES GARNITURES DE MAISON

Rideaux Plissés Nouveautés, $1.59

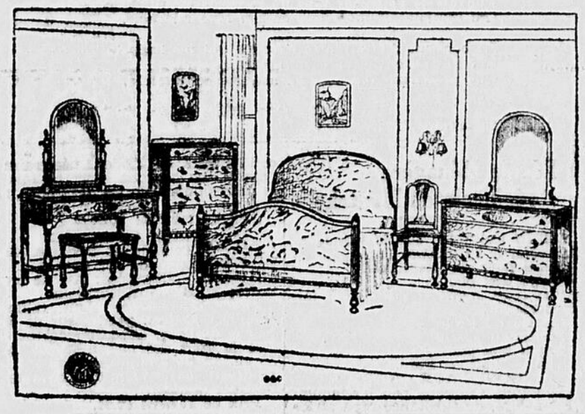
Un achat spécial de marquisette de bonne qualité, avec fond blanc et pois en pareil, en plusieurs attrayantes dispositions. Aussi quadrillés avec rayures dans les teintes de rose, or, bleu. 2½ verges de lingueur, avec attaches plissées.

Mobilier de Chambre à Coucher

de Cinq Morceaux, $169.00

Régulier $200.00

Un mobilier de proportions artistiques en fini plaqué noyer fleuri. Comportant un lit double, une toilette haute, une table-coiffeuse avec palette à poudre et un banc. Très approprié à la plupart des foyers.



INTÉRESSANTS ARTICLES pour le Foyer

Tissu Terry Importé. Spécial, 85c

Un splendide tissu pour draperies, couvertures de chaises ou vareuses (smocks) épaisses et sacs. Tissu résistant en fascinantes teintes et dipoitions de couleurs.

Miroirs Trois Panneaux, $5.95

Splendides pour passages et vestières, cadres dorés, forme attrayante. A un prix spécial pour cette vente, $5.95.

50 Abat-Jour de Parchemin Junior $2.42

Forme octagone en chics teintes avec touches de dentelle au haut et au bas. Format pour lampes junior.

Tissus à Draperies, 50c la verge

Tissus à encadrement, reps et madras de soie, en teintes appropriées à tous les décors. 36 à 50 pouces de largeur.

Au Troisième Etage.

Une Aubaine pour Lundi

Manteaux Tranchés Imperméables anglais, $8.95

Régulier $12.95.

Ces chics manteaux d'une confection impeccable sont de véritables productions anglaises; ils sont faits de gabardine, teinte sable, et sont doublés en une variété de tissu plaids et rayés. Ils sont chauds et des plus appropriés aux jours pluvieux. Manteaux du genrenre Tranchée — Style Guard.

Au Deuxième Etage.

1350 vgs de Toile à Serviettes à Rouleau 25c la verge

Régulier 33c

Pure toile de confection canadienne de Caldwell, de qualité extra fine très durable, avec bordures à rayures tissées dans les teintes de bleu, or, vert, hélio et rose. 18 pcs de largeur.

Au Rez-de-chaussée.

200 verges d'Edredon à Kimonos 45c

Régulier 65c

Fini duveteux souple, extra épais, très confortable pour kimonos ou robes de chambre, plusieurs combinaisons de teintes, toutes les nuances désirables. 36 pouces de largeur.

LAINE ECOSSAISE A TRICOTER $1.19 la livre

Seulement 300 livres de laine offertes à ce prix. C'est de la laine de notre qualité régulière, en juste les teintes appropriées aux chaussettes, bas pour enfants, chandails, etc.

Une occasion qui enchantera grandement nos clientes régulières. La quantité en a été limitée, nous ne prendrons aucune commande par téléphone.

OCCASIONS POUR HOMMES

CRAVATES ANGLAISES, 94c

Cravates amples et flottantes, en un assortiment complet de teintes et dispositions d'automne. Une accasion par excellence pour lundi. Elles sont toutes cotées à un prix spécial pour cette vente seulement. Faites par Lloyd Altree et Smith.

PYJAMAS ANGLAIS, $2.95

Confectionnés de tissu de qualité de choix, en véritable style anglais, avec collet et poignets. Faits par les confectionneurs réputés Llyod Altree et Smith, de la meilleure qualité. En attrayantes combinaisons de teintes et de dispositions. Tailles jusqu'à 44.

BOUFFANTES D E SERGE FOX pour Garçonnets, $2.19

Bouffantes du genre naglais à coupe ample, confectionnées de serge tout laine, de qualité régulière, entièrement doublées, avec boutons aux genous. Tailles 24 à 32.

BAS EPAISSEUR D'HIVER

Qualité de choix, pour Dames, 89c

900 paires, avec de légères imperfections, de laine et rayon mélangés de bonne qualité, avec haut large à côtes, d'une bonne longueur avec couture en arrière, talons et bouts épissés. En une douzaine de teintes.

Au Rez-de-chaussée.

Echantillons de Confectionneurs de

ROBES de NUIT de FLANELLETTE pour Dames, 79c

Régulier $1.00 et $1.25

Dispositions rayées, avec manches longues, styles pullovers ou sans manches, dans les teintes de blanc et pêche. Toutes de bonne qualité.

PYJAMAS DE FLANELLETTE pour Dames, 95c

Styles à manches longues et courtes, unis et à dispositions de fantaisie, d'une chic coupe et de bonne qualité. Spécial pour cette vente.

Jour des Bébés de notre Vente Anniversaire

120 COUVERTURES DE BEBES "BEACON", 69c

Qualité confortable et soyeuse, en fascinantes dispositions et teintes, roses et bleus. Grandeur régulière avec bordure finie. Dimension 30 x 40.

Une Meilleure Aubaine que Jamais

Au Deuxième Etage.

SEULEMENT 75 DOUILLETTES

de soie rembourrée pour bébés, $1.00

Roses et bleues, très attrayantes pour lit du bébé, douces et chaudes, brodées en dispositions appropriées. Dimension de basinet. Régulier $1.50.

Au Deuxième Etage.

Une aubaine comportant 350 paires de

Couvre-Chaussures pour Dames

$1.42

Régulier $2.50 et $3.50

Dans cet assortiment se trouvent quelques-uns des plus chics couvre-chaussures qui soient. Tous de jersey de laine, soie et laine et tout de caoutchouc de bonne qualité.

Dans les teintes de beige, gris, fauve ou noir. Avec un, deux et trois boutons-pression ou attaches à chaînettes. Toutes les pointures dans le lot.

Au Rez-de-chaussée.

LETTRE DE JEANNE LE BER

UNE LIGUE CATHOLIQUE FEMININE A SAINT-HYACINTHE

Il y a vraiment, mes bonnes amies, dans toutes les manifestations catholiques féminines, quelque chose qui vient du ciel. C'est au moment où des associations de tous genres, et surtout de sources cachées et inquiétantes, sollicitent la femme pour la jeter dans la vie publique avec ses mille dangers, que l'Eglise, mère vigilante et clairvoyante, la prend à son tour sous sa protection, lui prépare les voies où elle pourra marcher sans crainte à la conquête de son plein épanouissement féminin.

Toujours attentive à donner à la femme chrétienne la part royale au foyer, le ministère d'éducatrice, elle veut la former à la vie sociale, au partage de l'autorité publique. Mais ce travail, elle le fait lentement, par les voies ordinaires. Ces voies ordinaires sont d'abord la restauration du foyer chrétien. C'est de là que partira la vie d'ordre qui rejaillira sur la société. Personne n'est apte à conduire les autres, s'il n'est maitre de lui-même. Il faut donc que rien n'entrave la préparation chrétienne de la femme, au foyer d'abord.

L'Eglise remet donc aujourd'hui comme depuis des siècles ses trésors de sagesse et d'amour au service de la femme. Mais elle l'avertit des ennemis qui s'attaquant à son chez soi l'attendent, plus forts, plus rusés, et plus audacieux, hors de chez elle. Nommons ces ennemis: l'esprit d'orgueil et d'indépendance, l'esprit de dissipation et de luxe, l'esprit de curiosité et d'égoisme. L'autorité, la vie simple, l'intimité familiale: trois choses sacrées que la femme doit sauvegarder avant de porter au dehors ses activités. Guérissons notre monde du triple fléau, mais guérissons-le dans les nôtres. Assainissons nos familles, et soyons sures que nous ferons oeuvre de salut pour l'hygiène publique.

Elles sont destinées à ce grand oeuvre, les associations féminines, nées de la pensée catholique. Parmi celles-ci, je placerais aujourd'hui en premier la ligue catholique féminine, dont on voit à Hull une filiale si vivante. La vaillante Ligue catholique féminine pour la modestie a certes mérité jusqu'ici les plus beaux éloges, comme elle fait chaque jour de riches et consolantes conquêtes. Son programme fut assez noble pour recevoir, une fois mis sous les yeux du pieux cardinal Rouleau, la plus chaleureuse approbation. Mais, voici que cette Ligue fait sentir son influence admirable au-delà de ses cercles et de ses programmes; des dames et des jeunes filles ont voulu se faire les apôtres d'une vertue chrétiennee, et voici, récompense bien douce et douce comme une bénédiction du ciel, qu'elles se sont faites les apôtres de l'action catholique dans son sens le plus large.

Ces résultats magnifiques n'ont pas échappé au vénérable évêque de Saint-Hyacinthe. Ce prélat au coeur social a compris tout ce que peut un coeur de femme pour le bien. Aussi vient-il d'étendre le champ d'action de ses futures. "Disons tout de suite, écrit-il dans une lettre où il annonce la fondation d'une Ligue catholique diocésaine, qu'il ne s'agit pas exclusivement d'une ligue de la mode chrétienne ou contre les modes immodestes. Ces modes ne sont qu'une particulière manifestation d'un état d'esprit général. Elles sont inspirées par l'esprit du monde, de ce monde orgueilleux et charnel que le Christ a condamné par ces paroles: "Malheur au monde à cause de ses scandales".

Si Dieu le veut, notre Ligue sera plus compréhensive. Son but général sera "d'organiser les femmes en conformité avec les doctrines de l'Eglise pour la protection, la défense et la propagande de la foi et des idéaux de la femme, au profit de la religion et de la patrie". Elle ambitionne d'être utile à toutes les femmes de ce diocèse, selon leurs besoins, aux femmes de la ville comme à celles de la campagne. Ces dernières, femmes et filles, représentent environ 62 pour cent de la population féminine, soit presque trente-six mille âmes. Il va de soi que ces deux catégories de femmes n'ont ni les mêmes nécessités, ni les mêmes défauts, ni les mêmes aspirations. Le travail de la Ligue devra donc s'adapter aux conditions de vie de chacune d'elles."

Je n'ai ni mission ni autorité pour ajouter des commentaires à ce remarquable document. Je me permettrai d'ajouter avec quelle joie nous devons constater combien nous, les femmes, l'Eglise nous estime, et combien nous devrions accepter avec reconnaissance les appels qui sont faits à notre sens d'apostolat. Un jour peut-être nous demandera-t-on d'entrer dans un pareil mouvement d'ensemble pour le salut de la famille et de la société chrétienne; souhaitons que toutes les femmes de coeur et de foi, par milliers et par milliers, répondent hautement: Nous voici, nous sommes prêtes!

Jeanne LE BER.

PREMIER AMOUR

Tu passa près de moi en cueillant la tendresse,
De mes yeux trop aimants, ouverts à ton amour;
Découvrant que mon coeur t'offrait un gai séjour,
Où ton âme puisait l'extase avec largesse.

Tu me donnas la fleur de toute ta jeunesse
Tu m'aimas comme on aime à vingt ans, sans détour,
J'étais la petite soeur à qui l'on fait la cour
En qui l'on trouve l'écho d'une naissante ivresse.

J'ai savouré tes yeux et je leur ai tout pris
Pouvais-je emporter plus de la soeurette aimable
Qui remplissait mon âme de son rêve adorable.

Le bonheur d'être aimée c'est toi qui me l'appris
Car j'ai su savourer cette amitié première
Que présentait ton coeur à ma soif coutumière.

Etoile de M., Rockland.

25 octobre, 1929.

À l'école Ménagère régionale de Montebello

MENU exécuté à l'école ménagère, mercredi, le 23 octobre 1929.

Menu pour six personnes:
Soupe aux choux.
Plat économique — pommes de terre et viande.
Salade de légumes.
Poirée au gratin.
Sagou aux pommes.
Thé — Lait — Pain.

SOUPE AUX CHOUX

Bouillon: Contient peu d'albumine c'est-à-dire, de substance réparatrice, mais par contre, il est riche en *gélatine* et matières analogues, contient aussi des matières *gustatives, odorantes*, et *sapides*. C'est un excitant digestif général. Aliment nervin de premier ordre. Excite l'appétit, augmente les sécrétions gastriques, tonifie le coeur, en accélère légèrement les battements, élève un peu la tension artérielle, active le travail des reins. C'est un précieux adjuvant de l'alimentation.

Les arthritiques, les goutteux, les rhumatisants et la plupart des cardiaques doivent s'en abstenir.

Assaisonnement: Le sel est le seul assaisonnement indispensable; ce n'est non seulement un condiment mais un aliment fournissant au corps humain le chlorre de sodium dont il a besoin. Le sel est antiseptique antinévritique et antiscorbutique par les vitamines qu'il contient. Produit 29 calories.

La calorie est le degré de chaleur nécessaire pour porter de 0 degré à un degré centigrade la température d'un kilogramme d'eau.

Choux: Hydrate de carbone sous forme de cellulose et de sucre; produit chaleur et énergie. Protéine répare l'usure de nos tissus. Sels minéraux: chaux pour les dents et les os. Phosphore: pour les nerfs. Vitamines: A — de croissance; B — antiscorbutiques, et C — antinévritiques.
Prix de revient: 10 cents.

PLAT ECONOMIQUE

Viande: (restes) Contient très peu de protéine et de gras (produit chaleur et force), quelques sels minéraux.
Pommes de terre: Hydrate de carbone sous forme d'amidon, (produit chaleur et énergie). Sels minéraux.
Crisco: graisse végétale.
Prix de revient: $0.02.

SALADE DE LEGUMES

Navet: Il est antiscorbutique et contient de l'hydrate de carbone sous forme de sucre et de cellulose, des sels minéraux (chaux et phosphore).
Carottes: Elles sont rafraichissantes et légèrement laxatives. Elles contiennept de l'iode nécessaire a l'organisme surtout pour le foie et le fonctionnement des glandes thyroides.
Prix de revient: $0.0025.

POIREE AU GRATIN

Poirée: Tonique et laxative. Contient beaucoup de fer de chaux, du phosphore. Vitamines: A— de croissance; et B— antinévritique.
Sauce bechamelle: Lait, (aliment complet) Beurre: producteur de chaleur et de force. Assaisonnement (relève le goût des mets) Farine: 10% de gluten ou albumine (répare l'usure des tissus). 75 p. c., d'hydrate de carbone (amidon).
Prix de revient $0.04.

SAGOU AUX POMMES

Sagou: Hydrate de carbone (chaleur et énergie) sels minéraux.
Sucre: Hydrate de carbone (produit chaleur et énergie).
Pommes: Hydrate de carbone sous forme de sucre. Sels minéraux. Elles sont rafraichissantes. Contiennent les vitamines B— antinévritiques; C— antiscorbutiques.
Prix de revient: $0.045.

THE

Thé: Le thé contient un principe: la théine, qui le rend stimulant et excitant. Il favorise l'action des reins mais son abus devient nuisible aux personnes nerveuses; il provoque l'amaigrissement, des vertiges et même une affection des reins.
Lait: Eau, 87.5 p. c.; hydrate de carbone: graisse, 3.6 p. c.; lactose, 4.6 p. c.; caséine, 3.5 p. c.; sels minéraux, .8 p. c.
Prix de revient, $0.05.

PAIN DE SON

Le pain brun contient une plus grande proportion d'eau que le pain blanc, de plus, il renferme du son qui contient l'élément nutritif, les matières minérales: la cellulose, la graisse, etc., Le gluten ou albumine (substance réparatrice) les vitâmines, la graisse que contient le griand de ble, et les sels minéraux ont été enlevés du pain blanc, il ne reste plus que l'amidon.
Prix de revient, $0.03.
Prix de revient total: $0.30.
Prix de revient par personne: $0.05.
Aline Major: Ecole Ménagère Regionale.

Aristide-A. Gauthier.

L'auteur.—Je puis t'assurer, mon garçon, que l'auditoire m'a appelé plusieurs fois après la chute du rideau.

L'ami.—En vérité! et comment est-ce qu'on t'a appelé?

Servez-vous de
LA POUDRE A PATE MAGIQUE
dans toutes vos cuissons.
Votre succès est assuré.
Fabriquée en Canada
Ne contient pas d'alun

LA CIE. E.W. GILLETT LTEE.
TORONTO
MONTREAL QUEBEC

Encore une petite morte

Vieux et malade l'un et l'autre,
Ma chatte et moi, fiévreux, frileux,
Quand partout on éteint les feux,
Nous restons blottis près du nôtre.

Déjà l'oiseau chante, au bosquet,
On entend bourdonner l'abeille;
Ma chatte a fermé son oreille
A tout bruit d'aile, à tout caquet.

J'ai souvent mes regards sur elle:
Elle ne s'en aperçoit pas;
Et si par son nom je l'appelle,
Elle miaule un peu, tout bas...

Et de nouveau le lourd silence
Nous enveloppe de ses plis
Et d'une vague somnolence
Propice à quelques courts oublis...

Combien durera la descente
Où nous glissons tous deux ainsi:
Toi, sans regrets, bête innocente;
...oi, vieil homme au coeur de souci!

Dieu seul le sait, qui nous le cache
Pour ne point troubler ton sommeil,
Et pour ne pas me rendre lâche
Devant le terrible réveil.

Pour ma chatte, elle est terminée,
La descente. Et sur son coussin,
A côté de la cheminée,
Mon oeil, ce soir, la cherche en vain.

Depuis cinq jours, d'un peu d'eau claire
Et de soleil elle vivait,
Nul mets ne pouvant plus lui plaire.
Souffrait-elle? On ne le savait.

Hier encore, à la vesprée,
Je l'ai caressée, au jardin:
Elle a tressailli sous ma main,
Mais, à la nuit, n'est pas rentrée...

Sans m'en douter, j'avais reçu
De son regard l'adieu suprême.
Ah! si seulement j'avais su!
Mais le savait-elle, elle-même?

Nous l'appelons, mais vainement,
L'aube reparaît, mais sans elle;
Elle est morte. Où? quand et comment?
Rien n'elle part qui le révèle.

La bête est meilleure que nous:
Quand elle sent approcher l'heure,
Elle descend de nos genoux,
Et, pour quitter notre demeure,

Elle fait un suprême effort,
Va vers son destin d'elle-même,
Epargnant aux maitres qu'elle aime
L'affreux spectacle de sa mort:
Nous, nous mourons; elle, elle sort...

François FABIE.

L'huitre et le canard

Histoire de bête: on l'a mentionnée sous réserves; elle parait authentique et ne manque pas non plus d'originalité. Un matelot anglais, qui se promenait sur la plage dans la baie de Chesepeake, trouva au bord de la mer un canard mort que la vague faisait aller et venir au milieu des galets. Un canard mort flottant sur l'eau, on peut en rencontrer même sur les rives de la Seine. Cependant, le matelot amena à lui le palmipède. Et il constata non sans étonnement, que le bec du canard était profondément enfoncé dans une coquille d'huitre dont les deux valves s'étaient solidement refermées sur lui. Evidemment, la petite bête avait tué la grosse. Le géant avait été vaincu par le nain.

Le drame qui s'était passé est facile à reconstituer. Le canard flânait au bord de l'eau; il aperçoit l'huitre qui baillait à l'aise; ses chairs sont appétissantes. Vite l'oiseau allonge son bec et pique l'huitre. Les valves, brusquement, se referment. Le canard est pris au piège. Il se débat tant qu'il peut; l'étau serre de plus en plus. Le canard se sauve, emportant son bec dans l'huitre et l'huitre aussi. On ne vit pas quand on ne peut respirer. L'oiseau étouffe, asphyxie; tous ses efforts sont vains. L'huitre triomphe et le canard meurt.

La scène est-elle véridique? Absolument, et les choses ont certainement dû se passer ainsi, car le cas n'est pas isolé. On en connait bien d'autres. Ainsi notamment, en Virginie, il existe plusieurs localités où l'on a renoncé à élever des canards; la région est en effet, très riche en anodontes, mollusques acéphales fluviatiles. Quand un canard vient à plonger dans la rivières, il est saisi par les pattes et le plus souvent par le bec. Les valves se referment énergiquement et ne se desserrent que lorsque l'oiseau est asphyxié. Les grands mollusques tuent ainsi les oiseaux de rivière.

Les canards domestiques qui font l'école buissonnière auraient bien tort de ne pas se méfier des huitres, des anodontes, des grands bénitiers, etc. Il est vrai qu'ils feraient encore mieux de se défier de l'homme! Mais il est inutile de le leur dire.

Henri de Parville.

JADIS . . .

"Il fallait jadis la laine de quatre moutons pour vêtir une femme; il ne faut plus que la soie d'un ver à soie", dit un humoriste. A quoi un économiste riposte: "Pas même un ver à soie, mais une branche de sapin; car la soie des temps présents, c'est presque toujours de la soie artificielle, faite de fibre de bois." Ni l'un ni l'autre n'a tort. Et les trois quarts et demi de la soie vendue aujourd'hui est fabriquée dans des laboratoires et des usines où l'on fait subir toutes sortes de transformations à la pâte de bois. D'autre part, le vêtement féminin s'est modifié de singulière façon, depuis une soixantaine d'années, et même moins que cela. Où sont les crinolines, les robes amples, longues et aujourd'hui inimaginables, du temps où l'impératrice Eugénie était la suprême élégante? Il fallait alors plusieurs vers à soie ou plusieurs moutons pour vêtir une femme. Une association d'assureurs de New-York vient, après examen des vêtements d'une quinzaine de femmes choisies au hasard dans la classe moyenne américaine, de faire rapport que le poids de l'ensemble de leur toilette ordinaire est de moins d'une livre et demie,—une livre et six onces exactement, tandis que le vêtement complet d'un homme de la même classe varie d'une moyenne de six livres trois quarts à neuf livres, et davantage. Les quatre moutons servent encore à vêtir Monsieur, et la moitié d'un ver à soie, Madame. Et si l'homme voulait être aussi légèrement vêtu que sa compagne, il lui arriverait sans doute ce qu'un caricaturiste a imaginé de représenter dans un dessin qui fait le tour de la presse américaine. Un homme pesamment vêtu s'éponge le front, sous un soleil ardent. Il voit passer deux femmes dont le costume est des plus abrégés. Il veut les imiter, enlève veston, gilet, faux col, cravate, chemise, et le reste; et il s'en va eu vêtements de dessous, quand deux hommes de police l'attrapent et le trainent au poste, grommelant: "What do you think you are? A lady?"

(Du "Devoir".)

On discute sur les mérites et la fécondité d'une terre à vendre.

—Rien que du sable et des cailloux, dites-vous, de répondre le vendeur. Eh! bien! semez-y des boutons de culottes, et vous récolterez des pantalons!

"Une bonne cigarette d'un bel étui, Jean—Merci."

"Il y a du bonheur dans la joaillerie ainsi que de la personalité. Aux occasions formelles, une montre convenable aide à soulager l'uniformité des vêtements de l'homme, Jaques."

LES BIJOUX COMPLETENT UNE MISE ELEGANTE 17

Chaque paquet de Thé "Red Rose" est préparé avec le même soin—car de chacun d'eux dépend notre réputation. 63-F

LE THÉ
RED ROSE
est "du bon thé"
L'ORANGE PEKOE "RED ROSE" est surfin

PEPTONINE

La nourriture idéale pour les bébés et les estomacs délicats.

COUPON

LA PEPTONINE,
1590 Hôtel-de-Ville, (B)
Montréal.

Veuillez m'adresser sans aucune obligation votre brochure sur la nourriture des Bébés et des personnes faibles.

Nom.....

Adresse.....

Si votre pharmacien ne vend pas la PEPTONINE, nous vous l'expédierons franco sur réception de 60cts.

DEUX ERREURS... VOLONTAIRES

L'éditeur Jules Ricordi et l'illustre compositeur Puccini étaient fâchés parce que ce dernier s'était refusé à écrire la musique d'un livret soumis par le premier.

Or, la Noël arriva. Les deux hommes, pour cette fête, avaient coutume de s'adresser un cadeau. Ricordi était désireux de ne pas déroger pour la première fois à cette tradition. Mais il était retenu par sa fierté qui lui interdisait un geste conciliateur. A la fin il se décida à expédier à Puccini un magnifique pâté de foie gras et, le lendemain, il le fit suivre de ce télégramme:

"Pâté de foie expédié par erreur. —J. Ricordi".

Aussitôt Puccini riposta par cet autre télégramme:

"Délicieux pâté de fois gras mangé par erreur.—G. Puccini".

Et la paix revint entre les deux amis.

GRATIS

Montre-bracelet pour la vente de 16 grandes bouteilles de parfum à 25 cents chacune; en plus, une jolie prime GRATIS pour la vente des 4 premières bouteilles dans 10 jours. GARÇONS, FILLES, empressez-vous de gagner cette jolie montre qui est rarement offerte. Envoyez-nous votre nom et adresse seulement; nous avons confiance en vous.

E. L. LOISELLE
Dépt. 6 — 1603, rue Saint-André Montréal, P. Q.

Pas de CHEVEUX GRIS

Epargnez $4.25

et paraissez 10 ans plus jeune

Maintenant, sans dépenser beaucoup d'argent pour des noms de fantaisie, des bouteilles de fantaisie ou des prétendus traitements, vous pouvez restaurer à vos cheveux gris, striés ou fanés leur beauté et teintes naturelles, et cela promptement et sûrement.

Car au lieu de vous coûter $5 ou plus, le restaureur effectif de couleur ne vous coûtera maintenant que 75c. C'est la fameuse formule au Sauge et au Soufre.

Vous pouvez la préparer vous-même. Vous n'avez qu'à mélanger le Thé de Sauge et le Soufre dans les proportions voulues. Mais pour être certain des meilleurs résultats, consultez votre pharmacien. Il a cette formule préparée, toute prête pour l'usage. Demandez-lui la préparation Sauge et Soufre de Wyeth.

Remboursement de votre argent si vous n'êtes pas satisfait.

Plus de cheveux gris maintenant. Epargnez $4.25 et paraissez 10 ans plus jeune. Procurez-vous la préparation Sauge et Soufre de Wyeth en toute pharmacie pour 75c. Servez-vous-en suivant les directions. Si vous n'êtes pas satisfaits des résultats, retournez la bouteille vide aux confectionneurs et l'on vous remboursera le plein montant de votre argent.

Indes Occidentales

NOUVEAU SERVICE DE PASSAGERS

PAR LA
Marine Marchande du Gouvernement Canadien Limitée
En affiliation avec le National Canadien

Départs régulier de Halifax pour les fameuses villégiatures d'hiver de l'Inde Occidentale anglaise. Paquebots splendidement aménagés, offrant tout le luxe des voyages sur l'océan, et à des prix modiques.

Départ pour les Groupes de l'Est (mensuellement)	De Halifax aux Bermudes, St. Kitts, Nevis, Antigua, Montserrat, Dominica, St. Lucia, Barbados, St-Vincent, Grenade, Trinidad et Georgetown, Demerara, retournant en suivant la même route jusqu'à Saint-Jean.
Départ pour les Groupes de l'Ouest (Toutes les trois semaines).	De Halifax jusqu'aux Bermudes, Nassau (Iles Bahama), Kingston (Jamaique), et Belize (Honduras anglaise), retournant en suivant la même route jusqu'à Halifax.

Détails de tout agent du National Canadien et agents de voyages en mer ou de la Marine Marchande du Gouvernement Canadien Limitée, 230, rue Saint-Jacques, Montréal.

TOUTES les FEMMES sont sujettes à l'Anemie

Mères de famille, jeunes filles au sortir de l'école, débilitées par un surcroît de travail intellectuel, employées de bureau, de magasin, de manufacture, femmes de tout âge doivent se prémunir contre l'ANEMIE.

Si vous êtes **pâles, faibles, nerveuses,** si vous souffrez de **périodes irrégulières et douloureuses,** de **troubles d'estomac,** de **maux de reins,** de **mélancolie,** si vos **yeux sont cernés,** vos **oreilles,** vos **lèvres,** vos **gencives** sont **décolorées,** dites-vous que l'ANEMIE vous guette, si déjà vous n'en êtes pas atteintes et prenez immédiatement les Pilules ROUGES, préparées spécialement pour faire disparaitre l'ANEMIE et autres maladies propres aux femmes.

"Durant les premières années de mon mariage, lorsque vint la famille, ma santé déclina. Je devins faible, j'avais bien peu d'appétit, ma digestion n'allait pas, car j'éprouvais constamment des malaises à l'estomac, j'avais des palpitations de coeur, de fréquents maux de tête, puis des douleurs dans tous les membres. Je souffrais aussi de constipation.

Pour ne pas voir empirer mon état, ce qui m'aurait épouvantée je me suis décidée à prendre les Pilules Rouges. Plusieurs personnes m'avaient dit qu'il n'y avait pas de meilleur remède dans mon cas. J'en eus bientôt la certitude, car les premières boîtes me ranimèrent. J'avais plus de courage, les forces me revenaient, ma digestion était plus facile et la nourriture me profitait mieux. Tous mes malaises disparurent et dans l'espace de quelques mois j'avais recouvré la santé de mes beaux jours. J'étais heureuse d'avoir trouvé un aussi bon remède. Depuis sept ans, les Pilules Rouges sont mon seul tonique" Mme A Milot, 75, 1ère Avenue, Verdun.

"J'étais très faible, lorsque j'étais jeune fille et je souffrais beaucoup à l'époque de mes périodes qui n'étaient pas régulières.

Mme A. Milot

A chacune d'elles je prenais le lit. Cela me tenais dans un état de langueur désespérant, mon estomac me fatiguait et j'éprouvais des maux de tête, des palpitations, des douleurs au creux de l'estomac, dans le dos et les reins.

Ma mère me donna des Pilules ROUGES que j'ai prises pendant quelque temps et qui ont complètement refait ma santé. Lorsque j'ai commencé à prendre les Pilules ROUGES, je ne pesais que 98 lbs. j'ai augmenté mon poids à mon contentement et j'ai souvent recommandé les Pilules ROUGES à des jeunes filles et femmes malades. Toutes en furent satisfaites". Mme I. Turgeon, 105, Congress St., Salem, Mass.

CONSULTATIONS MEDICALES.—Afin d'aider votre traitement vous pouvez consulter GRATUITEMENT à son bureau ou par correspondance notre Médecin qui vous indiquera toujours le meilleur régime à suivre. Dans les cas impossibles à traiter par correspondance comme dans les cas requérant une intervention chirurgicale, notre Médecin vous dirigera aux meilleurs médecins et chirurgiens de votre localité.

Les Pilules ROUGES sont fabriquées seulement par la Cie Chimique Franco-Américaine Ltée, 1570 rue Saint-Denis, Montréal. Chez tous les marchands de remèdes, 50c la boîte ou 3, $1.25. Impossible de vous traiter mieux et à meilleur marché.

PROTEGEZ-VOUS... REFUSEZ les SUBSTITUTIONS... EXIGEZ les VERITABLES

Pilules ROUGES

pour les *Femmes Pâles et Faibles*

M. E. Plamondon

"Les Pilules Moro que j'ai prises ont fait disparaître les sensations de fatigue, les douleurs de dos, de reins, les palpitations, les étourdissements, les maux de tête que j'éprouvais. Elles ont fait plus que les remèdes que j'avais employés auparavant et grâce à leurs bons effets, je travaille aujourd'hui facilement, j'ai bon appétit et ma digestion est bonne. Je me félicite donc d'avoir employé les Pilules MORO et j'engage les hommes qui se voient dépérir à y recourir." M. Edmond Plamondon, 16, rue Lafayette, Quebec, P. Q.

Chez les HOMMES, les mauvaises digestions, les aigreurs, les renvois, les lourdeurs d'estomac, les maux de tête, de reins, les rhumatismes, l'épuisement, la nervosité disparaissent avec les Pilules MORO, préparées spécialement pour les HOMMES, par la Cie Médicale Moro, 1570, rue Saint-Denis, Montreal. Partout ou par la poste, 50c la boîte ou 3, $1.25 Impossible de vous traiter mieux et à meilleur marché.

PROTEGEZ-VOUS . . , REFUSEZ LES SUBSTITUTIONS . . . EXIGEZ LES VERITABLES

Pilules MORO *pour les HOMMES*

L'HEURE EXQUISE

PAGE LITTERAIRE

"Les Heures littéraires"

Pages lues aux séances de la Société des Conférences de l'Université d'Ottawa au cours de l'année académique 1928-29.

J'éprouve à présenter ce recueil à mes lecteurs un sentiment de joie et de confusion. Il est assez facile de redire que ce livre va réveiller les plus aimables souvenirs, et il m'est nécessaire de confesser que traitant de choses plus ou moins étrangères à la littérature proprement dite je n'offrirai rien qui soit digne de lui. On ne peut se refuser cependant à faire revivre quelques heures très douces vécues sous le toit de notre chère Université en songeant que ce furent toutefois des heures vraiment délicieuses et passées dans la plus charmante compagnie. Comment d'ailleurs ne pas évoquer certaines figures aimées? comment ne pas aimer ressusciter certaines pensées utiles et bonnes? Ce livre pour n'avoir besoin ni de nos modestes compliments ni de notre appel pour lui ouvrir bien grandes les bibliothèques où les livres du beau coudoient les livres du bien, est donc comme un cadeau que nous laisse, en sa joie d'étendre son action bienfaisante au-delà de ses auditoires trop restreints, la jeune, vigoureuse et magnifique Société des Conférences de l'Université d'Ottawa.

Et d'abord, réentendre causer Mgr Adolphe Pâquet, quelles délices! En lui, c'est la voix de la science et de la foi, la voix de la patrie et de la religion, la voix des sages et des voyants, des chefs et des conducteurs de peuples. Le thomiste incomparable, le maître des maîtres, est souvent venu à Ottawa, et l'on n'a jamais su quel jour il fut le plus éloquent et le plus bienfaisant. En nous parlant du grand cardinal Pie, préparateur inspiré du règne social du Christ, le chevalier mitré dont toute la vie est une lutte contre le grand ennemi moderne, le naturalisme sous tous ses aspects, Mgr Pâquet rappelle, pour nos temps et pour notre pays, quand il en sera besoin, la nécessité ou la venue providentielle "de ces hommes de ce caractère et de cette envergure qui sont l'orgueil d'une race, la lumière de lur siècle, l'honneur et le patrimoine de l'humanité entière".

Et maintenant, un quart d'heure sous le charme le plus exquis. Vous devinez converser avec "les trois humoristes canadiens", à nous présentés par M. Fulgence Charpentier. Fabre Buies et Fournier, en leur royaume des morts, ont dû songer avec émotion que leur race n'est pas éteinte, se continuant avec l'un des plus aimables conférenciers qu'ait applaudis l'auditoire de la Société des Conférences à l'Université d'Ottawa, au bel an de grâce 1928-29.

Pour vous, mesdames, le chapitre suivant. Avec le R. P. C. Forest, O.P., il serait impossible que vous n'aimeriez rien des nouveaux devoirs sur "L'action sociale de la femme", ses obligations, sa nécessité, ses moyens d'action. Une brève analyse ne rendrait pas justice à des pages si pleines et si actuelles; le pauvre homme que je suis laisse à la partie féminine le soin bien naturel d'en causer, par exemple pour répondre à la question posée par le lettré et spirituel dominicain en traduisant les beaux vers de Francis Thompson: "Femmes d'hier, nous connaissons les présents que vous nous avez faits et que vous nous faites encore: Qui dira ceux que vous nous ferez, vous, femmes de demain"?

Mais que de jolies choses on peut dire sur la musique... quand on sait le dire et qu'"on est de la musique", il le faut demander aux bonnes pages du R. P. C. Latour, O.M.I., qui nous parle de "Pie X, le musicien". Et ce qu'il y en a à apprendre sur la nature de la musique sacrée, destinée à nous faire prier sur la beauté et sur la sainteté. Inutile d'ajouter avec quelle religieuse fierté le conférencier revendique, dans le domaine liturgique, la part royale pour le style grégorien. Quelle part eut le grand Pontife musicien à la restauration de l'art catholique des sons en nos églises, le R. P. Latour l'a redit avec une clarté émue et dans une langue très heureuse. (Cette conférence vient d'être publiée en plaquette; les amis de la musique en remercieront l'auteur).

Mais voici un grave et intéressant sujet, traité fort habilement par le président lui-même de la Société des Conférences. On peut dire que c'est une fleur de beauté ajoutée à tant d'expressions de son dévouement pour les lettres canadiennes. A cette conférence assistaient S. E. le délégué apostolique, Mgr l'archevêque d'Ottawa, M. le ministre de France, M. le ministre de la Justice au Canada, et un auditoire de grande élégance. La conférence et le conférencier eurent tous les succès d'attention. C'était d'ailleurs du plus agréable que d'entendre confirmer à fortes pages d'histoire, la part généreuse et quasi unique apportée par l'esprit français à la naissance de ce vénérable corps d'entente cordiale entre les nations modernes, qui s'appelle maintenant la Société des Nations. Devons-nous ajouter que M. Séraphin Marion ne s'est pas arrêté seulement sur les côtés quelque peu chimériques des projets de l'abbé de Saint-Pierre et d'Henri IV, mais qu'il s'est honoré plutôt en retrouvant la véritable pensée inspiratrice de la Société chrétienne dans le cri d'amour et de commisération échappé du coeur du Maître: "J'ai pitié des foules..."

Nous n'avions pas attendu la publication des "Heures littéraires" pour reconnaitre les charmes du bon goût littéraire dans l'éloquent orateur de la chaire qu'est le R. P. Lamarche, O.P. Ce nouveau thesaurus nous le rappelle à son tour, comme il convient, très éloquemment. En effet, rien de plus littéraire que sa conférence sur "la littérature des convertis", gens de haut ton, comme Paul Claudel, Francis Jammes, Adolphe Retté, Georges Dumesnil, enfin le délicieux et immortel Ernest Psichari, et l'un des derniers conviés au banquet de la vérité catholique, André de Bavier, et tous, rapidement, évoqués, avec leur âme du dehors s'accoutumant peu à peu aux scintillements de la lampe eucharistique, par le fi net vibrant conférencier.

Et le livre se ferme, sans bruit, dans nos mains reconnaissantes, et prêtes à accueillir avec une pareille allégresse d'autres qui viendront comme fruits d'or de notre chère Société des Conférences.

Victor **BARRETTE.**

LES IDÉES LITTÉRAIRES DE M. ALFRED POIZAT

Une des grandes tentations de notre époque c'est assurément de se laisser aller à subir la littérature. Une docilité plus parfaite à l'inspiration chez nos écrivains (fort louable,) entraine chez les lecteurs une acceptation aveugle de la sensation littéraire, à laquelle semble se borner tout le fruit qu'on peut tirer d'un livre.

Cette victoire à échéance de la critique impressionniste, établie sur la défaite et l'oubli d'un Brunetière, tout le monde heureusement, n'y consent pas. L'intelligence veut encore jouer son rôle deirecteur dans l'expression de la pensée humaine et dans la réalisation de l'oeuvre d'art. Il y a des écrivains qui, à côté des sensations que leurs procurent les livres, maintiennent solidement le droit des idées.

M. Alfred Poizat est de ceux-là. Les idées littéraires qu'il nous présente dans son nouveau volume: Du classicisme au symbolisme (aux Editions de la Nouvelle Revue Critique) sont nombreuses et intelligentes. Elles éclairent la littérature du passé; elles favoriseraient, si on savait les suivre, l'éclosion de celle de l'avenir. On sait, d'ailleurs, combien déjà étaient denses et lumineux les précédents ouvrages critiques de M. Alfred Poizat. Pour l'humanisme, et Le Symbolisme. Ce sont des livres qui donnent beaucoup plus qu'on n'en attend. Car ils offrent, avec un modestie qui est leur principal défaut, une substance extrêmement riche.

Sans le trop laisser voir aux inattentifs, sans porter enseigne, M. Alfred Poizat est un des esprits les plus larges et les plus ouverts de notre temps. Un des plus cultivés aussi, et un de ceux qui se sont ménagés les plus larges loisirs pour la méditation féconde. Il sait qu'à la base de toute littérature il y a une philosophie, et des vieux maitres chrétiens il s'est composé la sienne. Il ne méconnait pas que l'ordre politique est indispensable à la création de belles oeuvres, et vous le verrez s'expliquer avec sagesse sur ce rôle de l'Etat, notamment dans un hommage émouvant rendu à M. Gabriel Hanotaux. Enfin il a le sens du permanent dans la littérature. Il sait qu'il nous faut du nouveau; mais que la véritable beauté n'a pas d'âge.

Par là s'explique la curieuse et complexe unité de sa vie. Chez ce catholique, le sens d l'universel accompagne le sens du permanent, et vient probablement de la même source. Il éprouve la pleine liberté de enfants de Dieu, même s'il ne juge pas utile d'en user pour lui-même jusqu'au bout. Il y a bien de la hardiesse, dans ses romans de début, Avila-des-Saints, La dame aux lévriers, Le pervers sentimental. Alfred Poizat, quand il les publiait, marchait en tête de tout ce mouvement de littérature catholique qui allait s'ébranler avec le nouveau siècle. Il faisait figure d'initiateur. Il était l'home de l'avant-garde. Si après cela on s'étonne qu'il ait écrit et fait jouer des tragédies, c'est qu'il ne pensait pas du tout qu'il pût y avoir une forme périmée en littérature. Je ne suis pas sûr qu'il ait raison. En tout cas, il faut compter avec l'indifférence du siècle pour ce à quoi il n'est plus accoutumé. Le mélodrame d'un Maurice Rostand évoque plus facilement les échos de Roger la honte qu'on ne fera revivre des auditeurs semblables à ceux de Zaire. Mais un Poizat n'écrit pas pour le succès.

Cete notion du permanent en littérature, elle est exprimée par cette phrase du nouveau livre de M. Poizat: "Je vous admire, disais-je à Mallarmé, pour les mêmes raisons qui me font admirer Racine". Et il définit fort bien son atitude: "Le symbolisme était la plus modernement aiguë des écoles de poésie, celle par laquelle il fallait passer, si l'on voulait régler sa montre et sa sensibilité sur l'heure psychologique... Mais le symbolisme n'était ne pouvait être qu'une méthode, un changement de classes pour faire rendre à la poésie des résonances nouvelles. Il ne changeait rien au problème littéraire qui, après comme avant, consiste à créer des oeuvres, dont l'enchantement soit durable et dont la valeur continue à s'imposer aux générations qui se succèdent."

Du classicisme au symbolisme est, par bien des endroits, un examen des oeuvres nouvelles en fonction de cette pensée. Examen nécessairement sévère, puisqu'il s'agit de voir ce qui doit durer. M. Poizat est d'ailleurs naturellement sévère. Il ne cherche pas à sauver ce qu'il y a de bon et d'utilisable dans une oeuvre. Il déblaie énergiquement tout ce qui ne lui paraît pas d'or pur. Si à examiner la littérature d'aujourd'hui, il rencontre nécessairement le roman, on devine qu'il ne fait grand carnage. Il va jusqu'à dire de Balzac qu'il est feuilletonesque ce qui n'est pas sans un peu de vérité, mais il y a tant d'autres choses! Balzac ainsi traité, les autres ne pèsent guère. Avec quelle gente malice M. Poizat nous parle de ces romanciers dont un grand train de vie est la meilleure des réclames et la meilleure des réponses au doute des critiques! Pourtant, il se sauverait plus d'oeuvres que ne pense M. Poizat de cet amas de romans que je n'en serais pas surpris. Il suffirait d'un grand critique qui fit le départ.

Il faudrait résumer encore les idées de M. Poizat sur l'essence de la poésie, sur le rôle de la science dans la formation de l'esprit classique, et sur ses rapports avec la littérature. La science, M. Poizat n'est pas de ceux qui la laissent à elle-même. Il pense qu'elle aussi a besoin du contrôle des honnêtes gens cultivés. Le besoin d'exp mer des idées scientifiques de manière à être entendu de tous, es d'ailleurs un facteur de clarté, et un puissant instrument de progrès pour la langue. Toutes les vues de M. Poizat à ce propos sont curieuses et intéresantes, et s'il en est où l'on se sépare de lui, ce n'est pas sur celles-là.

On voit facilement comment ces idées se rattachent aux vues générales de ce solide esprit. Comme il est loin de ceux qui donnent à la littérature une importance exagérée, et jusqu'à en faire l'essentiel de la vie! M. Poizat la réduit à son rôle vrai et exact—qui est autrement plus grand, dans une société organisée, que l'idolâtrie dont on l'accable dans des milieux anarchiques. La littérature n'est pas le but de la vie come le croient des écrivains trop orgueilleux de leur talent. Il y a, en dehors d'elle des vérités, des nécessités, des beautés morales. La littérature, qui est l'art d'exprimer la vérité dans la beauté des choses, l'art de nous rendre sensibles les rapports harmonieux qui existent dans la splendeur du monde, doit nous faire une vie meilleure et plus haute, et non nous absorber et nous détruire. Les jeunes écrivains, au lieu de s'abandonner à un culte fataliste de la sensation et de travailler dans le noir d'une exaltation qui ne leur fait secourir qu'eux-mêmes, éclaireraient leur oeuvres d'une flamme singulièrement plus haute s'ils tiraient quelques méditations des livres d'Alfred Poizat. Il a encore à nous donner des oeuvres qui je crois, mériteront le même crédit.

Jean MORIENVAL.

—Voilà le cinquième terme que vous devez et M. le propriétaire exige que vous déguerpissiez...

—Déguerpir sans payer? jamais!

FACILE A SERVIR—FACILE A DIGERER

SHREDDED WHEAT

Avec tout le son du blé entier

Avec Shredded Wheat à la maison on est prêt pour toutes les occasions—un déjeûner rapide pour le père et les enfants sans travail et ennui—un lunch délicieux—un souper satisfaisant. Mangez-le avec du lait et des baies ou des bananes tranchées.

Désespérément affligé de mal de dos

Un homme de Vancouver juge les Gin Pills merveilleuses

Au beau milieu de l'exposition locale le chevaux, M. J. S. Russell, de Vancouver, C.B., se vit complètement immobilisé par de cruelles douleurs à la chute des reins. Il ne pouvait s'asseoir sur une chaise, encore moins sur un cheval. "Je fus contraint de m'aliter," dit-il.

Ce fâcheux et douloureux problème fut résolu par un ami qui conseilla l'emploi des Gin Pills, lesquelles remédièrent vite au mal, affirme M. Russell, dont la lettre se termine ainsi . . . "et je fus capable de monter de nouveau à cheval au bout de 24 heures. Les Gin Pills sont merveilleuses."

Les Gin Pills procurent un soulagement positif non seulement dans les cas sérieux de mal de dos, mais aussi dans les affections rénales plus graves encore. Les Gin Pills apaisent les reins enflammés et mettent fin à la souffrance. Comme il vaut bien mieux vous en procurer une boîte de 50c. chez votre pharmacien que de courir des risques! Il n'y a pas à se tromper sur les symptômes d'affections rénales—mal de dos, étourdissements, maux de tête, enflure des articulations, poussière de brique dans l'urine, taches devant les yeux, une sensation de brûlement due à l'incontinence ou à la trop grande fréquence d'urine. National Drug & Chemical Co. of Canada, Limited, Toronto, Canada. 173P

Piano Nordheimer

LA firme Nordheimer peut jeter un regard rétrospectif avec satisfaction et orgueil sur ces nombreuses années de construction de pianos. Durant ce temps, les Pianos Nordheimer se sont acquis une réputation mondiale en fait de qualité et de prix équitables, facteurs importants dans le choix d'un piano. Permettez que l'on vous montre les fascinants modèles que nous avons en montre. Conditions faciles, 30 mois pour payer.

Orme's
175 Sparks Street — Queen 6105
PIANOS VICTROLAS RADIOS

Freiman's 29th Birthday Sale

De nouveau le Grand Magasin dit:

"Merci"

—Aux citoyens d'Ottawa et de la région qui ont assuré le grand succès de la Vente Anniversaire.

—Aux manufacturiers qui ont coopéré si généreusement et rendu possible les nombreuses occasions qui ont été offertes en vente.

—A tout le personnel du magasin Freiman qui a travaillé si loyalement.

—Tout cela contribua à faire de notre Vente de 29ème Anniversaire un succès sans précédent.

De nouveau, nous vous remercions tous pour ce plus grand mois de nos 29 années en affaires.

A. J. Freiman Limited

Le nombre correct d'Etoiles qui figuraient dans le paysage dans notre grande vitrine d'angle, tel que vérifié par la firme de Denison, Holcomb, Adams et Wooster, vérificateurs et comptables experts, est de

5,325

Veuillez prendre note de ceci--

Les feuilles d'estimations sont maintenant au bureau de la firme de Denison, Holcomb, Adams & Wooster, et une liste des heureux gagnants sera annoncée de leur bureau aussitôt que possible, et leur décision sera finale. Rappelez-vous qu'il y a 320,000 feuilles d'estimation à examiner avant de pouvoir annoncer les résultats. La liste de ceux qui recevront les 29 Cadeaux d'Anniversaire sera affichée dans notre vitrine et publiée dans les journaux aussitôt que possible.

N'oubliez pas que c'est la date, l'heure ainsi que le numéro exact d'étoiles qui décideront de la liste des gagnants.

A. J. Freiman - Limited
"The Store that Sets the Pace"

NOTRE SIXIEME VENTE GIGANTESQUE D'AUTOS USAGES IL EST RARE QUE VOUS

VOYEZ DE TELLES AUBAINES

SEDAN CHEVROLET, 1928 . . . . . **$500**
Fini original, housses mobiles, 5 bons pneus. Une alléchante occasion.

COACH CHEVROLET, 1925 . . . . . **$250**
Fini et capitonnage parfaits. Une aubaine.

SEDAN PONTIAC, 1927 . . . . . **$450**
Refini et remis à neuf. Ne manquez pas d'en profiter.

COACH CHEVROLET, 1929 . . . . . **$700**
A parcouru moins de 6,000 milles. Equipement complet. Les pneus ne révèlent même pas l'usure.

SEDAN FORD, 1927 . . . . . **$200**
A été conduit par un couple âgé. A équipement complet.

COUPÉ CHHEVROLET, 1926 . . . . . **$250**
Entièrement remis à neuf et refini.

TOURING CHEVROLET, 1926 . . . . . **$175**
An bon état général. Aubaine.

CAMION ½ TONNE FORD **$450**
Modèle A. Carrosserie à panneaux. Très petit parcours.

CE QUI PRECEDE NE COMPORTE QUE QUELQUES-UNES DE NOS RARES AUBAINES. VENEZ PROFITER DE CETTE VENTE SPECIALE.

Comptant ou Conditions. **Ouvert le soir.** **Comptant ou Conditions.**

Ottawa Beach Motor Co., Ltd.

AUTOMOBILE HOTEL, RUES BANK ET CATHERINE. C. 2000

NOS AUTOS USAGES NOUS FONT DES AMIS.

FINANCE - COMMERCE - MARCHÉS - INDUSTRIES - DERNIERES DÉPÊCHES

LA REVUE FINANCIÈRE

LES AFFAIRES NE SONT PAS AUSSI ACTIVES QU'IL Y A TROIS MOIS. — TROIS CAUSES PRINCIPALES: REDUCTION DE LA PRODUCTION D'AUTOMOBILES, RECOLTES MOINS IMPORTANTES ET IMMOBILISATION DU GRAIN. — REPERCUSSIONS EN BOURSE.

D'après le Financial Post qui dans sa dernière édition fait une revue générale des affaires au Canada il y aurait au cours du troisième semestre de l'année courante une diminution de quatre pour cent du niveau des affaires comparativement à l'activité qui règnait au cours des deux premiers trimestres de l'année. Il n'hésite pas à déclarer que si l'on tient compte de tous les facteurs, on remarquera que la plupart des industries canadiennes ont été moins actives dernièrement.

La baisse des affaires peut être attribuée à deux facteurs principaux. On ne fait que commencer à ressentir tous les effets d'une moindre récolte. Si l'on veut comparer les rendements moyens de la récolte on trouvera que le rendement de cette année est de 16 pour cent inférieur à celui d'une année normale.

Non seulement la récolte des grains a été moindre que par les années précédentes mais les rendements généraux de la terre ont diminué. Sans aller jusqu'à tenir pour l'opinion de certains économistes extrémistes, il n'y a pas de doute que le rendement de l'agriculture a une répercussion sur les affaires en général et que cette année le rendement moindre affaiblit la production industrielle. La situation a été très aggravée par l'immobilisation du grain; la demande étrangère étant encore à l'heure actuelle réduite à sa plus simple expression. On sait que plusieurs compagnies de transport, nos chemins de fer par exemple, souffriront de l'immobilisation des grains.

LA SITUATION DU CREDIT

Le resserrement du crédit pèse encore lourdement sur la situation économique. L'argent est rare depuis assez longtemps au Canada et il est surprenant qu'on ait progressé aussi extraordinairement dans les circonstances. Les effets du crédit sont toujours cumulatifs. Selon les précédents historiques, tout resserrement du crédit prolongé a pour effet de provoquer une réaction industrielle. Affectant tout d'abord les grosses entreprises qui dépendent constamment d'un montant élevé de capital, les effets se prolongent et finissent par se faire sentir dans d'autres domaines. L'industrie de la construction commence ensuite à ralentir, car elle aussi elle a besoin de capital; et on a vu, qu'en plus de la tranquillité saisonnière on a remarqué une baisse des permis de constructions depuis quelque temps. D'importants contrats, comme celui de la Beauharnois Power servent à maintenir un chiffre assez élevé, mais la construction dans les grandes villes a bien baissé.

MOINDRE PRODUCTION D'AUTOMOBILES

L'industrie de l'automobile traverse une période de tranquillité. Les productions du mois d'août et du mois de septembre ont marqué des réductions comparativement à celles du commencement de l'année. L'industrie de l'acier commence elle aussi à se ressentir de la demande limitée de quelques industries secondaires, principalement de l'industrie de l'automobile. Les importations de caoutchouc indiquent que l'industrie canadienne ne se prépare pas aussi fébrilement maintenant aux commandes futures qu'il y a quelques mois. Les importations d'huile crue indiquent la même chose.

La situation générale cependant ne manque pas de points brillants. Ainsi l'industrie des métaux précieux a été active; les exportations d'or et d'argent au cours du mois de septembre ont été plus élevées qu'auparavant.

LES MEUNERIES SONT ACTIVES

L'industrie de la minoterie a brisé tous les records précédents au cours des douze derniers mois. La farine produite de la récolte de 1928 a établi un nouveau record pour l'industrie canadienne. Ainsi au cours de l'année de l'ancienne récolte les meuneries canadiennes ont employé 94,800,000 boisseaux de blé, soit une augmentation de 7,950,000 sur les chiffres de l'année précédente. La farine produite s'est élevée à 20,900,000 barils comparativement à 18,900,000 au cours de la période précédente. Les exportations de la farine ont été en 1928-28 de 11,800,000 barils comparativement à 9,865,000 barils au cours de 1927-28.

L'INDUSTRIE DU PAPIER A JOURNAL

La production du papier à journal au cours du mois de septembre a été aussi l'un des points les plus encourageants de la situation générale des affaires au pays. La demande pour le papier canadien augmente sans cesse et on dit même que cette demande sera plus grande que la capacité de production au cours de l'année prochaine. La production de septembre dépassait de 22 pour cent du mois correspondant de l'an dernier et était beaucoup plus élevée que celle du mois d'août de cette année.

On croit que ce ralentissement de l'activité industrielle s'accentuera encore davantage, en dépit de l'industrie du papier et des profits des meuneries et lors même que l'imbroglio du grain se règlerait bientôt à notre avantage. Et avant qu'il y ait une amélioration marquée, la dépression deviendra plus profonde.

LES MARCHES DES VALEURS MOBILIERES

Sans que la situation générale des affaires soit alarmante à l'heure actuelle, il y avait donc quelque fondement à la panique qui s'est emparée des marchés des valeurs mobilières. Aux Etats-Unis la dépression industrielle est encore plus marquée qu'au Canada. Sans doute que le krack survenu au cours de cette semaine, balayant des millions et des millions, ne sera pas sans effet sur les affaires. Mais si les prix restent bas — ce dont nous doutons fort s'il faut en juger par la reprise endiablée de jeudi après-midi, le crédit s'améliorera sensiblement et cela aura un effet bienfaisant sur toute notre structure économique.

LA SITUATION DES AFFAIRES

PRIX DES COMMODITES:—Les prix du blé ont fluctué grandement en sympathie avec les Bourses des viaeurs mobilières.

FER ET ACIER:—Les usines d'automobiles fonctionnent à moins de 40 pour cent de leur capacité.

COMMERCE EXTERIEUR: — Les exportations de lait frais, de crème et de fromage ont baissé au cours du mois de septembre.

L'EMPLOI:—Les unions ouvrieres rapportent qu'il y a plus de chômage à l'heure actuelle que l'an dernier.

WAGONS CHARGES:—Les 50,000 wagons qu'on aurait eu de plus qu'à pareille époque l'an dernier ont été cancellés par suite de la congestion des grains.

LES MARCHES:—Les différentes Bourses aux Etats-Unis et au Canada ont traversé les plus terribles crises de l'histoire. Les prix ont touché des nouveaux bas niveaux et les pertes des placiers et des spéculateurs ont été formidables. Cependant jeudi après-midi il y eut une bonne reprise. Plusieurs commentateurs du marché prédisent de nouvelles réactions.

LE CREDIT:—Les courtiers ont eu assez d'argent, mais le crédit est encore rare.

AGRICULTURE:—La Banque de Montréal dans son dernier estimé de la récolte calcule qu'elle s'élevera à 269,000,000 de boisseaux.

LE FAIT SAILLANT:— Les Bourses canadiennes ont souffert un choc sévère mais inutile par suite du krack de la Bourse de New-York.

DIVIDENDES DÉCLARÉS

Compagnies	Taux annuel	Div. déclaré	Date	Inscription
Penmans, com.	$4.00	$1.00	Nov. 15	Nov. 5
Hollinger Mines	65c	1%	Nov. 4	Oct. 18
Brazilian, com.	$2.00	50c	Déc. 2	Oct. 31
Bank of Toronto	12—1	3—1%	Déc. 2	Nov. 15
Inter. Paper & Power "A"	$2.40	60c	Nov. 15	Nov. 1
International Paper, com.	$2.40	60c	Nov. 15	Nov. 1
Foreign Pr. Scs. prio	6%	1½%	Nov. 15	Oct. 31
Can. Power & Paper Invest.	5%	1¼%	Nov. 15	Oct. 19
Eastern Theatres com.	$2.00	50c	Nov. 30	Oct. 31
Brit. & Foreign Invest. prio.	5%	1¼%	Jan. 1	Déc. 31
So. Can. Power, com.	$1.40	25c	Nov. 15	Oct. 31
Dom. Bridge	$3.60	90c	Nov. 15	Oct. 31
Royal Bank	12—2%	3—2%	Déc. 2	Nov. 1
McIntyre	20%	5%	Déc. 2	Nov. 1
Wood, Alex. & James, 1er prio.	7%	1¾%	Déc. 2	Nov. 16
Lake of Woods, com.	$8.20	80c	Déc. 2	Nov. 16
" prio.	7%	1¾%	Déc. 1	Nov. 31
Bank of Montreal	12—2%	3—2%	Déc. 2	Nov. 15
Famous Players, com	$2.00	50c	Déc. 2	Nov. 15
Bank of Commerce	12—1%	3—1%	Déc. 2	Nov. 15
Ontario Steel, com.	$1.60	40c	Nov. 15	Oct. 31
" prio.	7%	1¾%	Déc. 15	Nov. 15
Wayagamack	$2.76	69c	Nov. 15	Oct. 31
Foundation Co.	$1.00	25c	Nov. 15	Oct. 31
Can. Converters	7%	1¾%	Nov. 15	Oct. 31
Distillers-Seag.		25c	Nov. 15	Nov. 2
Stand. Paving, com.	$2	50c	Nov. 15	Nov. 2
" prio.	$7.00	$1.75	Nov. 15	Oct. 31
Cons. Sand prio.	$7.00	$1.75	Déc. 15	Nov. 15
Power Corp., c.		$1.00	Déc. 20	Nov. 30
Can. W. & Cable "A"	$4.00	$1.00	Déc. 15	Nov. 30
" prio.	6½%	1⅝%	Déc. 15	Nov. 30
Can. Oil com.	$1.00	25c	Nov. 15	Nov. 1
Massey Harris, prio.	5%	1¼%	Nov. 15	Nov. 2
Langley Co., prio.	6%	1¾%	Nov. 15	Nov. 1
Can. Hydro Elec. prio.	6%	1½%	Déc. 1	Nov. 1
Rolland Paper, prio.	6%	1½%	Déc. 1	Nov. 15
Windsor Hotel, prio.	6½%	1⅝%	Déc. 2	Nov. 15
Can. Car. com		44c	Nov. 30	Nov. 15
Banque Nationale	10%	2½%	Déc. 1	Nov. 15
East Koot. Pr. prio.	7%	1¾%	Déc. 16	Nov. 30

*Pour cinq mois.
†Pour quatre mois.

LES PRODUITS DE LA FERME

MARCHE D'OTTAWA

Il y avait abondance de volailles ce matin sur le marché local. Les prix se ressentait des offres nombreuses. On pouviat se procurer un bon couple de poulets pour $1.50 et $1.75. Les sujets pesants et très bien présentés rapportaient un peu plus.

Les oeufs se maintiennent à leur niveau normal. Les viandes n'ont pas changé. Il n'y avait pas encore d'arrivage de foin sur la rue York à huit heures ce matin.

VIANDES	
Agneau	0.17
Agneau, quart. d'arrière	0.22 à 0.25
Agneau quart d'avant	0.16 à 0.18
Boeuf, carcasse	0.10 à 0.12
Boeuf, quart d'arrière	0.15 à 0.16
Boeuf, quart. d'avant	0.14 à 0.15
Mouton	0.16 à 0.17
Porc, léger	0.17
Porc, lourd	0.12 à 0.15
Veaux, carcasse	0.12 à 0.14
Poulets, liv.	0.32
Poulets, couple	$1.50 à $2.50
Poules, liv.	0.25
DIVERS	
Beurre	0.45
Crème, pinte	0.50 à 0.60
Oeufs	0.60
Miel (5 lvs)	0.70
Sirop d'érable, gal.	2.00
FRUITS ET LEGUMES	
Asperges	2 p. 0.25
Oignons, gal.	0.35 à 0.40
Navets	3 p. 0.10
Betteraves panier	0.25
Carottes gal.	0.15 à 0.25
Céleri, douz.	0.50 à $1.00
Choux	0.05 à 0.15
Choux-fleurs, chacun	0.15 à 0.25
petit panier	0.40 à 0.75
Laitue, chacun	0.05 à 0.10
Moëlle végétale	0.10 et plus
Panais, gal.	0.25
Choux rouges	0.10
Choux Savoy	0.10
Concombres à marinade,	
Persil, le paquet	0.05
Piments rouges et verts, panier	0.75
Pois, gal.	0.30 à 0.35
Pommes "Duchesse", panier	0.25
Pom. de terre, nouv., le sac	$1.50 à $1.60
Pom. de terre, nouv., gal.	0.15 à 0.20
Potirons	0.10 à 0.25
Sarriette, le paquet	0.05
FOIN	
La tonne	$10.00 à $14.00

NIVEAU DU MARCHE

NEW-YORK, 2. — Cotes moyennes des titres représentatifs des groupes industriels, ferroviaires et d'utilités publiques de la Bourse de New-York:—

	50 Ind.	20 Forr.	20 Ut. P.
Jeudi	184.2	139.2	216.6
Il y a une semaine	205.1	146.8	254.7
Il y a un an	190.1	123.8	162.5
Maximum, 1929	252.8	167.8	253.1
Minimum, 1929	162.8	128.6	187.0

Affaires totales: 7,149,390 titres.

POWER CORPORATION

TORONTO, 31. — Power Corporation of Canada a traversé la panique qui a eu lieu en bourse dernièrement d'une façon très satisfaisante d'après le "Financial Post". On avait pensé que la panique qui a eu lieu à New-York et à Montréal avait réduit la valeur des placements de la compagnie. On laisse entendre cependant que le directorat avait pressenti qu'il viendrait une baisse sérieuse et qu'il a vendu une bonne partie des valeurs en mains à des prix considérablement plus élevés que ceux qui prévalent actuellement. Dès lors la position liquida de la compagnie a été très améliorée et le directorat a été capable de faire des incursions en bourse et d'acheter un certain nombre des meilleurs valeurs au plus bas ou presque des prix établis ces jours derniers. On prévoit que la position de la compagnie au point de vue des profits sera bien meilleure.

Acquisition de la W. S. Steel Corp.

NEW-YORK, 31. — La United States Steel Corporation a annoncé aujourd'hui qu'elle avait acheté la Columbia Steel Corporation de San Francisco. Le coût d'achat a été d'environ $46,630,000, payable le premier février en titres de la U. S. Steel Corporation. Il n'y aura pas d'échange de titres. La Columbia Steel Corporation sera mise en liquidation et sa propriété avec une capacité annuelle de 340,000 tonnes passera sur le contrôle de la U. S. Steel.

MASSEY-HARRIS

TORONTO, 31. — A $46.00 par action le rendement de Massey-Harris est très attrayant. La compagnie verse un dividende de $3.00 par année. Plusieurs experts en placement considèrent le titre comme l'un des plus alléchants à l'heure actuelle. On fait des efforts pour s'assurer que leur dividende actuel de $3.00 par année ne sera pas discontinué. En autant que nous pouvons savoir les directeurs ne croyent pas que les conditions présentes nécessitent une réduction du dividende au moins au cours de l'année prchaine. Les revenus au cours de l'exercice financier qui se terminera le 30 novembre seront suffisants, apprend-on, pour satisfaire les exigences du dividende.

CITY DAIRY CO.

TORONTO, 31:—City Dairy Company qui a gagné en 1928 $3.02 par action commune traverse actuellement l'année la plus prospère de son histoire. Son chiffre d'affaires a considérablement augmenté ainsi que ses profits grâce surtout à la disparition de la compétition et à la cessation d'une guerre de prix. On croit que les profits cette année s'élèveront à $4.00 par action. Vue l'excellence de la position liquide de l'entreprise et des perspectives des profits qui doubleront le taux actuel du dividende qui est de $2.00 par année, on croit qu'une augmentation de ce dividende est chose possible.

Prêts aux courtiers

WASHINGTON, 31:—Les prêts aux courtiers par les banques de la New-York Federal Reserve au cours de la semaine terminée le 30 octobre se chiffraient par $5,536,000,000, soit une diminution de $1,096,000,000, comparativement au total de la semaine dernière. Cette diminution établit un record. C'est la plus forte qui ait été enrégistrée jusqu'ici. Lse prêts aux courtiers pour la semaine terminée le 31 octobre, 1928 se chiffraient par $4,907,000,000.

NATIONAL BREWERIES

MONTREAL, 2—National Breweries a été l'un des titres les plus forts de la liste au cours du mouvement de rallement qui a eu lieu en bourse de Montréal jeudi après-midi. Cette valeur a fermé avec un gain de 12 points à 129, avec un total de 4,390 parts échangées. En plus des tendances générales à la hausse du marché qui a aidé le titre, la déclaration du président de la compagnie faite au cours de la journée, qu'à la prochaine réunion des directeurs qui aura lieu dans trois semaines on discutera de l'opportunité de la division des actions dont on a tant parlé depuis plusieurs mois a eu un effet rassurant pour les spéculateurs. On ne sait pas quelle forme prendra la nouvelle capitalisation ni quel dividende sera versé aux actionnaires. Les revenus de l'entreprise sont élevés et le rapport financier de cette année indiquera probablement une augmentation des recettes. L'an dernier la compagnie a gagné $8.65 par part. La compagnie verse un dividende annuel de $4.00 sur les actions communes. On mentionne dans la coulisse que la compagnie paierait un boni de $2.00 en plus du dividende régulier.

MONTREAL POWER

MONTREAL, 2:—Si un stock a su profiter de la stabilisation du marché spéculatif ce fut bien Montreal Power qui ouvert jeudi midi à 155 avec un gain initial de 28 et qui a clos à 148 avec un gain final de 21 points et un total de 5,591 parts échangées. La compagnie en adressant les chèques du dividende trimestriel à ses actionnaires leur annonce qu'elle a acquis des intérêts substantiels dans la Montreal Coke & Manufacturing Company. Cette nouvelle entreprise a construit et opère une usine des plus modernes qui produit un coke de toute première qualité. Cette usine est située près de la Lasalle Gas Works qui appartient à la Montreal Power.

STANDARD CHEMICAL

TORONTO, 31:—Le bureau des directeurs de la Standard Chemical Company s'est réuni aujourd'hui et a déclaré un dividende de $1.00 par actions pour les six mois terminés le 30 septembre. Ce dividende est au même taux que celui versé pour la période correspondante de 1928. Au cours des deux semestres du dernier exercice financier la compagnie a payé des dividendes de $1.00 avec un boni de $1.00 à la fin de l'année ce qui a porté le versement aux actionnaires à $3.00. Les affaires cette année sont très satisfaisantes et garantissent le versement du dividende de $2.00 et du boni de $1.00. Au prix de la cote moyenne d'hier le rendement sur le titre est de 8.1%

BONI DE LA MAISON GEOFFRION & CIE

En plus du boni régulier accordé à ses employés la maison Geoffrion & Cie vient de doubler leurs salaires au cours du mois d'octobre en reconnaissance du bon travail accompli au cours de la récente réaction.

Le réescompte à Londres et New-York

LA BANQUE D'ANGLETERRE LE REDUIT DE 6½ A 6 POUR CENT ET NEW-YORK DE 6 A 5 POUR CENT.

LONDRES, 31:—La Banque d'Angleterre a réduit son taux de réescompte de 6½ à 6%. Cette nouvelle a surpris les milieux financiers locaux. On a pas donné d'explication officielle de cette réduction, mais on l'attribue à la plus grande facilité des importations d'or et à la meilleure position de la réserve de la Banque. Les milieux commerciaux ont reçu cette nouvelle avec enthousiasme car la réduction du taux aura pour effet d'améliorer la situation des affaires et de promouvoir l'industie et les autres activités productives. Le taux est encore ½% plus élevé que celui qui existait il y a un mois alors qu'on le haussa de 5½ à 6½%. Après que le taux fut porté à 6½% il y eut de bonnes importations de l'Argentine et l'exportation en Allemagne et aux Etats-Unis qui avait précédemment provoqué la hausse a cessé. L'annonce que la Common Wealth Bank of Australia expédierait en Angleterre $4.000.000 d'or à Londres avant la fin de l'année a aussi influencé la Banque d'Angleterre à prendre cette décision. La Bourse de Londres dès que cette nouvelle fut connue s'est immédiatement relevée.

REDUCTION A NEW-YORK

NEW-YORK, 31:—Les directeurs de la New-York Federal Reserve Bank ont aujourd'hui réduit le taux de réescompte de 6 à 5%. Cette décision fut prise immédiatement après qu'on eut appris que la Banque d'Angleterre avait réduit le sien de 6½ à 6%. La New-York Federal Reserve Bank avait haussé son taux de 5 à 6% le 8 août dernier. On avait alors interprété la hausse comme un moyen pour restreindre l'écoulement du crédit vers la spéculation.

REDUCTION A AMSTERDAM

AMSTERDAM, 31:—La Banque des Pays-Bas a annoncé ce soir la réduction de son taux de réescompte de 5½ à 5%, réduction qui sera effective le premier novembre.

LES FREDAINES DE L'HALLOWEEN

Sans compter les dizaines de clôtures arrachées, les fausses alarmes sonnées, les vitres brisées et les obstacles placés sur les rails de l'O. E. R., ainsi que les galéjades sans nombre des petits et même des grands gars, " tout était tranquille sur le front de l'Ouest ", jeudi soir, à l'occasion de l'Halloween.

En plusieurs cas, les farces étaient trop sérieuses. Il y eut du " rowdisme " et la police dut faire des courses précipitées par toute la ville pour débander des cohortes de gamins qui n'en finissaient plus d'importuner les gens d'âge mûr.

Les postes de pompiers ont répondu à pas moins de 7 fausse alarmes.

La " farce " la plus sérieuse de la soirée dans la ville et le district, qui aurait pu avoir des conséquences graves fut celle où des gamins placèrent une traverse de chemin de fer sur les rails de l'O E. R. sur la rue Holland. Un tramway frappa cette traverse, mais heureusement, le pare choc le poussa sur les bords des rails. Il n'y eut pas de dommages. Sur les rues Wilbrod, Laurier et Merton, l'on rapporte que des gamins ont arraché des clôtures.

A partir de 6 heures p. m., les enfants maquillés et portant des costumes bizarres, se balladaient de porte en porte, demandant des pommes. Le premier ministre, l'honorable Mackenzie King, quoique absent de la ville, avait donné ordre au personnel de sa demeure de donner des pommes aux masquaradeurs et durant toute la soirée, ce fut une longue filée d'enfants qui attendaient leur tour pour recevoir des pommes de " M. King ".

DANS LE COMT EDE CARLETON

Le chef McCarthy rapporte qu'il fut très employé jeudi soir mais il n'y eut rien de sérieux de commis dans sa juridiction.

Contre Wm Beardsley

Un bref a été inscrit en cour supérieure d'Ontario contre Wm Beardsley, marchand de chaussures de la rue Rideau, par M. A. F. May, représentant les exécuteurs de la succession de feu Sarah Beardsley. Dans ce bref, l'on voit que Wm Beardsley eut le contrôle de l'actif de la succession de Sarah Beardsley, de la date de la mort de cette dernière, jusqu'au mois d'avril de cette année. Quand Wm Beardsley reçut l'actif de cette succession elle était d'une valeur de 18,775 dollars, quand, au mois d'avril derniers il re la succession sa valeur n'était évaluée qu'à 7,386 dollars. Ce bref demande une explication pour la différence entre ces chiffres.

Un ami est un frère, mais un frère que l'on se choisit.

Emile Faguet.

L'Argent Seul Ne Peut Vous Procurer de L'Assurance

Si votre santé est altérée. Etes-vous en bonne santé? Alors, assurez-vous dès aujourd'hui.

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE

CROWN LIFE

Succursale d'Ottawa: Edifice Booth
OTTAWA, ONTARIO

MARINE MARCHANDE DU GOUVERNEMENT CANADIEN

Indes Occidentales, Bermudes
Guyanne Anglaise
Honduras Anglais

SERVICE DES VOYAGEURS

Pour détails s'adresser au Bureau des Billets du National Canadien, en ville, 93, rue Sparks. Téléprone: Queen 904.

SAVON CRÈME MANY FLOWERS

Allez en Europe
troisième classe
$85 aller
aller et retour $155

A des prix aussi abordables, vous avez la cabine, la table et le service renommé du Pacifique Canadien.

Voyez votre agent local ou

J. A. McGILL
Agent général
Service des Voyageurs
Ottawa.

Pacifique Canadien

La plus grande organisation de voyages au monde
806F

Prince George Hotel
TORONTO
Au centre de l'arrondissement des affaires
250 CHAMBRES
100 avec bains privés.
Plan européen.
F. Winnett Thompson,
Directeur gérant.

"UNE INSTITUTION D'OTTAWA"

Intérieur de l'étable à vaches à la Ferme Modèle de l'Ottawa Dairy. Les visiteurs sont toujours les bienvenus. Téléphonez pour avoir des détails à Queen 1188.

Vous avez besoin de cette protection!

Notre lait est éprouvé pour le contenu de crème et pour s'assurer de sa pureté, par des chimistes experts, dans notre laboratoire scientifique.

Les vaches en bonne santé produisent du lait hygiénique, des étables sanitaires sont nécessaires pour les vaches. Tout le lait qui arrive à notre laiterie provient de fermes inspectées où les conditions sont idéales pour la production du lait riche et délicieux. Et puis votre lait est soigneusement pasteurisé comme protection additionnelle, et il est cacheté imperméablement dans des bouteilles stérilisées afin qu'il arrive à votre porte aussi pur que possible. Vous avez besoin de cette protection pour votre santé.

Lait pouponnière,
Crème à fouetter,
Crème de table,
Beurre
de crèmerie
(doux ou salé).

Ottawa Dairy LIMITED

Lait acidophile,
Lait de beurre spécial,
Crème glacée pure et riche.

LAIT PUR ET RICHE

393, rue Somerset, Ouest, Ottawa, Canada.

Queen 1188 (Lait et Beurre) Queen 161 (Crème glacée)

Essaycz le Lait Homogénéisé Spécial de l'Ottawa Dairy.

Revue de la bourse

Les bourses de New-York et de Montréal ont ouvert jeudi à midi et elles ont fermé à trois heures. Au cours de ces trois heures il y a eu une très grande activité puisqu'à Montréal il y eut 205,135 parts échangées et à New-York 77,149,390 parts. La reprise des cours a été aussi brusque, aussi forte, aussi extraordinaire que la baisse récente aviat été sérieuse et prolongée. En dépit des gains qui ont été réalisés dès l'ouverture et de l'extraordinaire activité des titres les plus populaires, il y eut de très faibles réductions à la fin des cessions. Les prix de la fermeture n'étaient pas éloignés des sommets touchés pendant ces trois heures. Il était évident que la confiance spéculative avait été rétablie et que la plus grande partie de la liquidation désastreuse de la semaine était terminée. Les commandes d'achat couvraient tous les groupes de la liste et elles provenaient de toutes les parties du continent ainsi que les pays étrangers. Des courtiers ont rapporté des achats imposants de Londres. On a dit que les placiers d'Angleterre avaient pris de fortes tranches des valeurs canadiennes les plus représentatives. Après une baisse aussi sévère comme on en a eu une on devait s'attendre à une reprise énergique à la hausse; mais il serait prétentieux de croire que le mouvement de la spéculation à la hausse reprendra l'allure qu'il avait avant la panique. A la fermeture les gains ont été réduits par la force de la panique à des prix qui étaient bien au-dessous de leur valeur réelle, de la position et des perspectives excellentes des entreprises.

SEMAINE HISTORIQUE

La Bourse a fermé jeudi après-midi pour ne rouvrir ses portes que lundi afin de donner aux courtiers le temps de mettre ordre dans leurs affaires et dans leurs livres. Plusieurs maisons de change n'avaient pas pu se tenir à la hauteur de la situation en dépit de la bonne volonté de leurs employés qui ont travaillé tous les soirs de la semaine et souvent jusqu'aux petites heures du matin. Ce fut reellement la semaine la plus caractéristique de l'histoire de la Bourse. La confusion était grande: les spéculateurs ont perdu presque autant en quelques heures qu'elles avaient gagné pendant un an et plus. On est d'avis que cette panique a eu des causes purement spéculatives. Elle fut déclanchée à n'en pas douter par une stratégie savante de quelques gros financiers, elle a été continué par la crainte des petits spéculateurs et elle a pris fin lorsque certains millionnaires affaiblis par les pertes successives n'ont pu se maintenir en position. Il est encore trop tôt pour découvrir la source des premières ventes importantes qui ont été faites peut-être ne la connaitrons-nous jamais. La dépression économique qui se fait légèrement sentir aux Etats-Unis ne peut pas expliquer un désastre aussi grand. Quant au Canada s'il y a certaines ombres au tableau, les perspectives économiques sont aussi belles que jamais et si nous avons vu une liquidation forcénée ce fut par pure sympathie avec les marchés américains. Nous continuons à avoir confiance dans le Canada et dans les entreprises qui sont les gages de notre prospérité.

ASPECTS DE LA PANIQUE

On donne ces détails sur quelques crises importantes par lesquelles passèrent les valeurs de bourse au cours des 25 dernières années. Dans la panique de 1903, les actions sur le marché avaient baissé en moyenne de 38 pour cent en neuf mois; dans celle de 1907, elles tombèrent de 45 pour cent en onze mois. En 1917, elles s'affaissèrent de 40 pour cent en treize mois. En 1920, elles baissèrent de 39 pour cent en douze mois. En 1923, elles tombèrent de 19 pour cent en sept mois. Depuis le 3 septembre 1929, elles se sont affaissées en moyenne de 40 pour cent.

Ces quelques points de comparaison nous aident à mieux comprendre l'importance de la crise actuelle.

La sévérité de la panique indique clairement l'expansion incroyable de la spéculation et de la participation du public en général. Si cette participation a aidé au maintien des prix élevés depuis non seulement quelques mois mais depuis quelques années elle a aussi été le grand facteur du désastre. L'analyse des principaux faits démontre que les commandes de vente au cours de la panique étaient si nombreuses que même les plus puissants groupes banquiers n'ont pu arrêter la liquidation. Dès qu'un bloc de titres était absorbé il en apparaissait un autre. Il n'y avait aucune chance de stabiliser un marché avant que toutes les ventes qui venaient de tous les coins du pays fussent absorbées par les gros acheteurs. Dans les circonstances on comprendra facilement que plusieurs titres ont été réduits par la force de la panique dépassaient les pertes dans la proportion de 59 à 5.

J.-F. SIMARD
Banquier en Valeurs
112, EDIFICE BLACKBURN TEL: QUEEN 633
Angle des rues Sparks et Metcalfe.
SERVICE BILINGUE. Toujours à la disposition des clients pour consultation sur leurs placements.

Nos vingt années de relations avec les entreprises minières du Canada, avec bureaux dans les camps miniers du nord de l'Ontario et du Québec, vous assurent des renseignements à jour en ce qui a trait au développement des mines.
Nous offrons un excellent service pour l'achat et la vente des actions minières.
ARTHUR E. MOYSEY & CO., Ltd.
Téléphones: Q. 698-699 14, rue Metcalfe, Ottawa
Maison fondée en 1904.

Mowat & MacGillivray
AGENTS DE CHANGE
BOURSE DE NEW-YORK — Membres de la Montreal Curb Market et de la Standard Stock and Mining Exchange. — Sher. 7100 — Hôtel Windsor, Hull. Bureau-chef: 128, rue Sparks, Ottawa. Bourses: Montréal et Toronto. — Fils particuliers, ACTIONS MINIERES
Bureaux: Belleville, Brockville, Cornwall et Pembroke.
COMMANDES EXECUTEES POUR TOUTES LES BOURSES.

BANQUE CANADIENNE NATIONALE
Siège social: Montréal.
Capital versé et réserve, $14,000,000
Actif, plus de $152,000,000
La grande banque du Canada français.
Toutes opérations de banque au Canada et avec l'étranger.
Achat et vente de valeurs mobilières.
Nos ressources sont à votre disposition.
Notre personnel est à vos ordres.

RHUMATISME?
Lumbago? Sciatique?
Cessez de risquer tel ou tel remède contre le rhumatisme. Les T-R-C's vous rétabliront. C'est l'avis du Capitaine John Jackson, de Leamington, Ont. Il souffrait de rhumatisme par tout le corps et dit: "J'ai été soulagé immédiatement . . . rien ne m'a fait autant de bien." Les T-R-C's sont également bienfaisantes contre lumbago, névrite, névralgie, sciatique. Rapides et sûres. Pas de drogues nuisibles. 50c., et $1.00 chez votre pharmacien. 126F
Templetons Limited, 56, rue Colborne, Toronto.
TRC's CAPSULES ANTIRHUMATISMALES TEMPLETON

Pour échanger, louer, vendre, trouver quelque chose c'est vite connu et vite fait par nos «Petites Annonces»

6 Décès

CAMPEAU — Mme Amédé Campeau, née Azélia Prud'homme, décédée vendredi 1er novembre à l'hôpital Ste-Marie à l'âge de 59 ans et 8 mois. Funérailles lundi matin à 8 hres à l'église Notre-Dame de Hull. Départ du cortège funèbre, 64 St-Laurent à 7 h. 45. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 1736-6-255

9 Service anniversaire

RACICOT — Lundi matin à 7 h. 30 à l'église St-Jean-Baptiste aura lieu le service anniversaire de Mme Augustin Racicot. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 3148-9-255

BAZINET — Mardi le 5 novembre aura lieu le service anniversaire de Madame Baptiste Bazinet à l'église Notre-Dame de Lourdes, à 9 heures. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 1732-9-256

12 Fleuristes

WRIGHT Ltd, modèles fleuris, fleurs coupées. 132 Sparks, Queen 1793. 12

11 Monument

LE PLUS beau choix de monuments de caractère artistique et religieux chez J. P. Laurin, 95 rue Georges, Ottawa. Tél.: R. 612. 11

13 Perdu-Trouvé

PALETOT pris à 165 Dalhousie. Prière de l'y rapporter. 3150-13-255

SACOCHE contenant $3, monnaie et autres articles, perdue théâtre Laurier le 18 octobre. Tél.: Aylmer 38. Récompense. 3147-13-255

14 On demande

COUPLE sans enfant adopterait fillette canadienne d'une dizaine d'années, pourra fournir références. M. Napoléon Lortie, Cumberland, Ont. R.R. no 1. 1716-14-257

PERSONNE assez âgée pour prendre soin des enfants et du ménage, coucher à la maison. 927 Wellington. 3153-14-257

15 Servantes demandées

SERVANTE générale, références. S'adresser 468 Besserer. 3149-15-255

SERVANTE générale sachant faire cuisine, et comprenant l'anglais. 315 Daly, R. 820 1723-15-255

16 Femmes, filles demandées

FILLE commis. S'adresser 75 Du Pont, Hull. Sh. 4953. 725A-16-255

JEUNE fille pour boutique de barbier, parlant anglais. 556 rue Rideau. 3146-16-256

$10 à $20 par semaine pour vos loisirs chez vous. Pas de sollicitation. Ecrivez à Auto Knitter Co., Toronto, Dept. 23. 16

$15 à $30 par semaine, coudre robe d'intérieur chez-vous. Expérience pas nécessaire. Matériel coupé envoyé partout. Couture facile, patron et instructions fournis. Informations gratis. Ecrire immédiatement Dress Specialty, 445 St-François-Xavier, Montréal, Qué. 1720-16-257

18 Emplois demandés

RIDEAU net et panneaux lavés et épinglés, remis à neuf. S'adresser 34 Tracy. 728A-18-255

21 A louer

GARAGE pour remiser automobile, bonne condition. 146 Murray, R. 6413-F. 1735-21-257

107 Epicier en Gros

P. D'AOUST & CIE, 11 rue York, Ottawa. Tél. Rideau 5829.

22 Maisons à louer

MAISON à 120 rue Laval. S'adresser à 64 rue Kent, Hull. 3142-22-255

MAISON seule, bon marché. S'adresser 36 Châteauguay, Sh. 5905-W. 723A-22-256

MAISON chaude, bien éclairée, planchers bois dur. 4 Hôtel de Ville, Hull. 1730-22-259

PLAIN-PIEDS, 8 chambres, très propres, système eau chaude, installation pour poêle électrique, $25. 187½ Guigues. 1725-22-256

23 Appartements à louer

APPARTEMENT, 3 chambres meublé ou non, chauffé, prix raisonnable. S'adresser 169-A Champlain, Hull, Sh. 406. 727A-23-255

APPARTEMENT meublé, chauffé et éclairé. Albert Laroche, 61 Frontenac, Hull, Sh. 5814. 2233B-23-258

25 A vendre

AUBAINES en Pianos. Newcombe $135, Williams $149, Layton $169, Mason and Risch $167, Palmer $189, Gulbransen $235, Heintzman $265, Orme $295. Conditions à partir de $10 comptant, $5 par mois, Orme Limited, 175 rue Sparks. 3128-25-256

AUBAINES en Phonographes: Victor $10, Victor $25, Brunswick $38, Victor, $48, Phonola, $25. Conditions: $1 par semaine. Splendides valeurs. Orme Limited, 175 Sparks. 3129-25-256

BRODERIE étampée, jolis dessins et dentelle de fantaisie, couleurs assorties. Bas prix. 164 St-Patrice. 25

DEUX fauteuils et un sofa-lit. 412 Cumberland, app. 14, R. 2117-W. 1727-25-25-255

CHAR de chevaux, vendra ou échangera très bas pris. 53 Breeze Hill. 3145-25-259

COUPE Pontiac 1926 en bon état, bons pneus, prix raisonnable. Tél.: Sh. 1790. 1737-25-257

DIX machines à laver électriques Connor, usagées, réparées comme neuves, $50 en montant. Conditions: $5 par mois. Bélanger & Dalpé Limitée, 215 rue Montcalm, Hull. 25

EMBRUN—Résidence, étal de boucher, glacière, abattoir, écurie, quinze arpents de terre, et deux emplacements, en bloc ou séparément, bonnes conditions. Commerce bien établi. J. A. Lacombe, Embrun, Ont. Téléphone 55. 3152-25-255

MACHINE à coudre Singer, carpette (rug), table de pool de boudoir (grandeur 4 x 6) et autres articles. S'adresser 35 Lady Grey Drive. Tél.: R. 1626-J. 3151-25-257

VENTE de Radio à Batteries complets, $25.00 et plus. C. W. Lindsay & Co. Ltd., 189 rue Sparks. 3132-25-256

VENTE de phonographes, toutes les marques, prix réduits, conditions faciles. C. W. Lindsay & Co. Ltd., 189 rue Sparks. 3133-25-256

$150—Piano Williams, $10.00 à compte, $5.00 par mois, excellente tonalité. C. W. Lindsay & Co. Ltd., 189 rue Sparks. 3131-25-256

PIANO automatique Heinztman en parfaite condition. S'adresser l'avant-midi, 132 Champlain, Hull. 2249B-25-255

100 ARPENTS bon terrain bien bâtie avec commodité, bon bois, réserve St-Pascal Baylon. S'adresser A. St-Pierre, 146 Murray, Ottawa. 1734-25-257

28 A vendre ou à louer

LOGIS neuf, rue Eddy, $12.00 par mois S'adresser 281 rue Notre-Dame, Hull. 1721-28-255

Encan

LUNDI, 4 novembre, 1929, à 2 h. p.m., 4 acres de bonne terre à jardin, situés dans la 2me concession de Cyrville, dans le canton de Gloucester, comté de Carleton, avec une bonne maison lambrissée en brique, étable, granges, etc.. le tout sur la terre en question.—Noé Labrie. 1733-255

29 À vendre ou à échanger

ECHANGEZ pour vieux poêles ou meubles pour des neufs. F. Slover, 61 rue York, Ottawa 29

IMMEUBLE pour propriété située dans la ville d'Ottawa; magasin départemental contenant épicerie, ferronnerie, marchandises sèches, licence de bière; magasin de meubles et trois autres logis privés. Cause de mortalité. S'adresser 10 Langevin, Hull, Sh. 1107. 242B-29-255

30a Dactylographes

DACTYLOGRAPHES, machines à additionner, toutes les marques à louer à échanger et à réparer. J. M. Hill, 45 rue Queen. Tel. Queen 982. 30

ROYAL, ordinaire et portatif rubans et papier carbon. Ventes et service N. S. Corrigan & Cie. 202 Wellington, Q. 1756. 30a

SMITH ET CORONA portatifs. S'adresser à Ottawa Typewriter Co., Limited. Téléphone, Queen 4425-4226.

31 Argent à prêter

ARGENT à prêter sur propriété améliorée de ville. Service prompt. Capital Trust Corporation, 10 Metcalfe, Ottawa. 2122-31-255

38a Automobiles

ESSEX routière $350; Essex Coach, $300; Ford Tudor, $125; Hudson Coach, $350. Appelez Sh. 4724. 38A

9 Imagerie

M. L. SARAZIN, 426 Rideau, encadrement. Tél.: Rid. 3061-W. Gravures prix raisonnables, service prompt 49

Machiniste

McMULLEN, PERKINS Ltd., 433 Laurier Ouest. Queen 766. Machinistes et soudeurs. 7 oct.

THORNTON & TRUMAN, LTD, 234 Wellington, Queen 2091, Serruriers. Machinistes. Légères réparations de machines. Clefs d'autos suivant code.

Ferronnerie

TRUDEL-McADAM, Ottawa—Echelles de sauvetage, clôtures, grillages, ressorts, tables tournantes. 46

68 Coiffeurs

TRESSES, faites avec peignures de vos cheveux. F. Chevalier, perruquier, 178 Champlain, Hull.

74 Modistes

Mlle M. MASSE, 138 Principale désire annoncer à sa clientèle qu'elle est déménagée au no 8 rue Langevin. Sh. 2711. 724A-74-255

78 Architectes

BRODEUR & PILON, 18 rue Rideau, Queen 3686; 2 Châteauguay, Hull, Sh. 2950.

79 Avocats

AUGUSTE LEMIEUX, C.R., avocat, Ontario et Québec, 18, rue Rideau, Ottawa, Edifice Banque Nationale. Tél. Queen 240. 72

C. A. E. BLANCHET, avocat, notaire, 74 Sparks, Chambre 43-44, Queen 1266. 79

PHILIPPE DUBOIS, B.A., avocat notaire. Edifice Plaza, 45 Rideau. Tél. R. 4020

Volailles

LES GRAINS seuls ne sauraient faire des oeufs. Donnez à vos poules du Canuck Laying Mash et du Canuck Scratch Feed, l'alimentation équilibrée qui assure le succès aux aviculteurs. Dépositaires d'Ottawa —Provost et Allard. 96

81 Spécialistes

Dr R. CHEVRIER, 168 avenue Daly, chirurgien consultant. Heure de bureau, 2 à 4 heures p.m.

DOCTEUR J. L. LAMY, 211 rue Stewart. Diplôme des hôpitaux de Paris. Spécialité: chirurgie générale. 81

Dr DE HAITRE, hôpitaux de Paris, hôpital général, rue Water. Chirurgie, Femmes, Reins, Vessie. 161 Stewart. Tél.: R. 63. 81

Dr A. DROUIN, spécialiste des Hôpitaux de Paris et Lyon. Yeux, oreilles, nez et gorge. Attaché à l'Hôpital Général d'Ottawa. Consultations: 11-12; 2-6; 7-8 p. m., 197 rue Rideau. Tél. R. 4789.

Chiropraticiens

FORD STEWART, 27 Wilton, Crescent Ottawa, Carl. 1307, est à Winchester les mardis, à Embrun les jeudis, à Hawkesbury les samedis.

91 Avis

Nous apportons le plus grand soin à éliminer de nos "PETITES ANNONCES" celles qui présentent un caractère malhonnête ou équivoque. Mais elles sont reçues et insérées si rapidement que nous ne pouvons pas toujours exercer un contrôle rigoureux.

Nous conseillons vivement à nos lecteurs d'être très prudents lorsqu'il s'agit d'affaires pour lesquelles on leur demande de l'argent sous une forme ou sous une autre.

Des soumissions cachetées adressées au soussigné contenant la suscription "Soumission pour l'Edifice des Recherches Nationales, Ottawa, Ontario", seront reçues à ce bureau, jusqu'à midi, mardi, le 3 décembre, 1929, pour la construction de l'Edifice des Recherches Nationales, à Ottawa, Ontario.

Les plans et devis peuvent être vus et les formules de soumission obtenues au bureau de l'architecte en chef, Ministère des Travaux Publics, Ottawa, Ont., du Surintendant, 150 rue St-Paul Ouest, Montréal, P.Q., de l'architecte surveillant, 39 rue Victoria, Toronto, Ont., au Builders' Exchange, 104, rue Bay, Toronto, Ont.

Des tracés bleus peuvent être obtenus au bureau de l'architecte en chef, Ministère des Travaux Publics, en déposant un chèque accepté par une banque à charte pour la somme de $10.00, payable à l'ordre du Ministre des Travaux Publics, chèque qui sera retourné si le soumissionnaire soumet une soumission régulière.

Les soumissions ne seront pas considérées à moins d'être faites sur les formules fournies par le Ministère et être suivant les conditions y mentionnées.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté par une banque à charte, payable à l'ordre du Ministre des Travaux Publics pour la somme de cent mille piastres ($100,000), somme qui sera confisquée si le soumissionnaire refuse de signer le contrat lorsqu'on le priera de ce faire, ou n'exécute pas son contrat tel que stipulé. Si la soumission n'est pas acceptée, le chèque sera retourné. Des bons du Dominion du Canada ou des bons du Chemin de fer National Canadien seront acceptés comme sécurité, ou des bons et un chèque si nécessaire pour compléter le montant.

Par ordre,
S. E. O'BRIEN,
Secrétaire.

Ministère des Travaux Publics,
Ottawa, le 28 octobre, 1929.

Avis aux Entrepreneurs et Plombiers

Des soumissions cachetées, portant la suscription "Soumission pour Chalets de Nécessité", et adressées au Secrétaire au Bureau des Commissaires, Hôtel de Ville, Ottawa, seront reçues jusqu'à midi, mardi, le 12 novembre, 1929, pour la construction d'un chalet de nécessité à Brighton Beach et l'installation d'un chalet de nécessité au Bain Plant.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un cheque approuvé, payable au Trésorier de la Ville, égal à 10% du montant total de la soumission.

Les formules de soumissions, les plans et les devis peuvent être obtenus au bureau du Service des Terrains de Jeu, Hôtel de Ville, Ottawa.

La Municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Daté à Ottawa, ce 2me jour de novembre, 1929.

NORMAN H. H. LETT,
Greffier de la Ville

SOUMISSIONS POUR LIVRAISON DE BOIS

Des soumissions, adressées au Bureau des Commissaires, pour la livraison du bois pour distribution par le Département du Service Social de la Ville d'Ottawa, seront reçues par le Secrétaire du Bureau, Hôtel de Ville, jusqu'à mradi, 12 novembre, 1929, jusqu'à midi. Les soumissions devront être faites dans des enveloppes cachetées et porter la suscription "Soumission pour Livraison de Bois". Les devis peuvent être obtenues au Département du Service Spécial, Hôtel de Ville.

Daté à Ottawa, ce 1er jour de novembre, 1929.

NORMAN H. H. LETT,
Greffier de la Ville.

LA LISTE DES VOTANTS VILLE D'OTTAWA

Avis est par les présentes donné que la Liste des Votants de la Ville d'Ottawa pour l'année 1930 a été rédigée et qu'elle a été affichée à l'Hôtel de Ville de ladite ville.

Toute personne qui est au fait d'erreurs ou d'omissions dans ladite liste ou de changements rendus nécessaires en raison de mortalité ou d'élimination du nom de toute personne, ou en raison de toute personne ayant acquis les qualifications nécessaires de votant depuis la rédaction ou la revision finale de l'évaluation pour tout quartier ou subdivision de quartier, est par les présentes avisée d'en donner avis au soussigné.

Une Cour siégera conformément à la Loi des Listes de Votants, sous la présidence de Son Honneur le Juge de Comté, vendredi, le 15me jour de novembre, 1929, à dix heures de l'avant-midi, dans la Salle du Conseil de l'Hôtel de Ville, pour entendre et juger les plaintes au sujet d'erreurs ou d'omissions sur ladite Liste de Votants.

Daté à Ottawa, ce 1er jour de novembre 1929.

NORMAN H. H. LETT,
Greffier de la Ville.

CARRUTHERS HEUREUX

M. Hector K. Carruthers, secrétaire du Board of Trade, s'est déclaré heureux hier de la décision du juge McEvoy contre l'injonction prise pour empêcher la ville de faire disparaître les chalets de nécessité situés sur la rue O'Connor. Le Bureau songeait depuis plusieurs années à leur enlèvement, car leur présence tendait à diminuer la valeur des propriétés adjacentes. Ces chalets nuisaient beaucoup à la propriété Butterworth et pendant des années la Banque de Montréal négligea, pour cette seule raison, d'ériger un magnifique établissement.

Le Board of Trade a toujours été d'avis que ces chalets étaient mal situés et qu'ils auraient dû se trouver dans un endroit moins public.

LA REQUÊTE DE A. LECKIE REJETÉE À OSGOODE HALL

LE JUGE McEVOY RENVOIE AVEC FRAIS LA DEMANDE D'INJONCTION EMPECHANT OTTAWA DE DEMOLIR LES CHALETS DE LA RUE O'CONNOR.

TORONTO, 2.—Dans un jugement rendu hier à Osgoode Hall, M. le juge McEvoy a renvoyé avec frais l'action de Alexandre Leckie, résident d'Ottawa, contre la corporation de la ville d'Ottawa pour une injonction empêchant la cité, ses serviteurs ou ses agents de "déplacer ou de démolir les deux chalets de nécessité publique installés aux coins nord-ouest et nord-est des rues O'Connor et Sparks", ou encore de prendre des mesures pour le déplacement des dits chalets. Un juge d'Ottawa avait accordé à la poursuite une injonction intérimaire qui devait à être renouvelée, ce que le juge McEvoy refusa.

Le juge est d'avis que l'argument allégué à savoir que dix milles personnes se servent de ces chalets chaque semaine et qu'ils ont droit, n'est pas une raison suffisante. La disparition des chalets ne causera pas un grav préjudice aux citoyens.

En terminant son jugement, M. le juge McEvoy affirme que la question soulevée par le plaignant ne concerne que le Conseil de la municipalité. "Rien ne me prouve que le Conseil n'agit pas dans les limites de sa juridiction".

L'action de M. Leckie avait été inscrite à la demande de l'échevin Brethour.

M. BRETHOUR

Je ne suis pas surpris, a affirmé M. Brethour, quand on lui annonça le renvoi de l'injonction prise contre la ville.

"Les juges ont comme devoir d'interpréter la loi comme elle leur apparaît. En cela ils ont raison, mais ils se trompent quelquefois, dans l'opinion publique. Le cas sera réellement jugé à l'époque des élections municipales et les contribuables rempliront la fonction de juges. Leur décision sera finale.

Au moins 55,597 électeurs à Ottawa

Pas moins de 55,597 citoyens auront le droit de faire valoir leur vote aux prochaines élections municipales. Il n'y en avait que 55,072 sur les listes en 1928.

Voici la répartition par quartiers:—Victoria, 4,731, soit une augmentation de 150; Dalhousie, 6,111; Elmdale, 4,713; Wellington, 7,216; Central, 6,642; Capital, 6,283, Riverdale, 4,981; St-Georges, 6,557, soit une augmentation de 137; By, 3,602, une augmentation de 28; Ottawa, 3,682, une augmentation de 15; Rideau, 2079, une augmentation de 57.

Elmdale et Riverdale sont les nouveaux quartiers de la ville.

CARTES D'AFFAIRES

Ottawa Sheet Metal Works
150, rue Gloucester — Tél. Q. 2440
Téléphonez-nous pour avoir nos prix pour ouvrages en ferblanc et toitures de tous genres.
Nous nous empressons de fournir des estimations.

Laflamme & Laflamme, Ltée
Entrepreneurs généraux
8, Melgund avenue - Ottawa
Tél: Carling 5770

W. A. BOND
Peintre - Décorateur
VITRERIE
Nous allons chercher les châssis et les livrons.
ESTIMATION GRATIS.
377, rue Bank Tél: Q. 128

FOURRURES
Manteaux refaits $20.00
Emmagasinage gratis.
Lustrage 50c
Manteaux redoublés, à partir de $7.00
Nous exécutons les grosses et les petites commandes. Nous irons chez vous vous donner une estimation.
Appelez Rideau 1682
256, RUE RIDEAU - OTTAWA

Ernest W. Perkins
399, RUE SPARKS
Tél: Q. 2726.
Soudage et coupage à l'oxy-tylène et à l'électricité. Ouvrage exécuté en tout temps, n'importe où, sur parties d'automobiles, bouilloires, tuyaux, réservoirs.

Un Beurre Pur et Délicieux
Pasteurisé
LE BEURRE
MAJESTIC
est un beurre de choix, pasteurisé et vendu chez tous les épiciers.
Si vous ne l'avez pas encore essayé, demandez-le à votre fournisseur qu'il en ajoute une livre à votre prochaine commande.
Nous sommes certains que vous l'apprécierez ce beurre de choix.
MOYNEUR COOPERATIVE CREAMERY, Limited
Ottawa, Ont.

259, rue St-Patrice - Rid. 804
733, rue Somerset - Sher. 2867
101, N.-Dame, Hull - Sh. 3392
Gauthier & Cie, Ltée.
Directeurs de funérailles.
Ambulance.

The Hobbs Manufacturing Co., Ltd.
300, rue Lisgar Queen 1521
Vitres, Miroirs de toutes sortes.
Aussi vitres pour autos, vitres pour devantures de magasin, etc.

Courroies et Articles d'Usine
Tous genres de courroies, poulies, désembrayeur (shifting), boxing, régule (babitt), blanchets (blankets), rails, roues de char, couvertures de chevaux, wagons, sleighs, etc.
M. ZAGERMAN CO. . .
534-538, rue Wellington—Ottawa
Téléphone: Sher. 5204

SPECIALISTE
Dr P. Ladelpha
pour toutes les Maladies des Pieds
Bur: 100, Mercalfe
Tél: Q 2154

La Pharmacie par Excellence!
H. Desjardins, Phm. B.
Angle Dalhousie - Clarence
Tél: R. 640 et 7068
Agence de Remèdes de l'Abbé Warré.
Laboratoire d'ordonnances.
Médecines françaises importées.
Parfums choisis.
Médicaments brevetés.

BUILDERS' BETTER SALES, LTD. SERVICE
531, rue Sussex, Ottawa Téléphone: Rideau 2332
Successeurs de McDougal's Limited
Maison établie en 1844.
FERRONNERIE GENERALE — MATERIAUX POUR ENTREPRENEURS.

HONORE GRAVEL
Propriétaire de la
GOODYEAR MODERN SHOE REPAIR CO.
398, rue Bank—Q.5913 146, rue Rideau—R. 701
REPARAGES DE CHAUSSURES
Marchandises orthopédiques et chaussures à ordre.
Service postal. Nous allons chercher les commandes et les livrons.

VENTE PAR LE TRÉSORIER DE TERRAINS POUR TAXES

Avis public est par les présentes donné que la liste des terrains dans la ville d'Ottawa en vente pour arrérages de taxes, impôts pour améliorations locales et eau, calculés jusqu'au 31me jour de décembre 1925, a été rédigée; que des copies d'icelles peuvent être obtenues à l'Hôtel de Ville, dans la ville d'Ottawa, et que ladite liste sera publiée dans la Gazette d'Ontario et paraîtra le 26me jour d'octobre et le 2me, 9me et 16me jours de novembre 1929, et qu'à défaut de paiement desdites Taxes, desdits impôts pour améliorations locales et eau et les frais, lesdits terrains ou la partie d'iceux selon la nécessité seront vendus par encan public, à l'Hôtel de Ville, dans la ville d'Ottawa, lundi, le 10me jour de février, 1930, à dix heures de l'avant-midi.

H. L. CORBETT,
Trésorier de la Ville.

DATED à Ottawa, le 19 octobre, 1929.

NE POUVAIT FAIRE BEAUCOUP DE TRAVAIL

Eczéma sur la figure, le cou et les mains. Cuticura soulage

"L'eczéma se manifesta par des boutons sur la figure, le cou, les bras et les mains. J'avais honte de me montrer à cause des éruptions et l'irritation était terrible. Je ne pouvais faire beaucoup de travail et l'irritation me tenait éveillé, la nuit.

"J'envoyai chercher un échantillon gratuit de Savon et d'Onguent Cuticura et ils me soulagèrent. J'en achetai davantage et, en à peu près deux semaines j'étais complètement soulagé". (Signé) Percival S. Pinder, R. R. 6, Lindsay, Ont., 27 août 1928.

Le Talc Cuticura, le plus nouveau membre de la famille Cuticura, pour le plus nouveau membre de votre famille.

Savon 25c. Onguent 25c et 50c. Talc 25c. Vendus partout. Echantillon de chaque gratis. S'adresser au dépôt canadien: J. T. Wall Company, Limited, Montréal.

Bâton à Barbe Cuticura 25c.

L'HUILE AU CITRON HAWES'

POUR MEUBLES DE LUXE, PIANOS etc

NETTOIE — enlève cette ternissure.
ENJOLIVE — Rend au bois sa beauté originale.
POLIT — Assure un lustre brillant et durable.

EXIGEZ LE NOM HAWES

FEUILLETON DU "DROIT"

LA FIN D'UNE WALKYRIE

par M. DELLY

No 5—

Les beaux yeux noirs ne s'adoucissaient pas. Aniouta avait saisi le chien par son collier, en un geste de protection, et continuait de regarder le jeune homme avec un ressentiment mêlé de méfiance.

Boris s'approcha d'elle, en disant d'un ton d'autorité:

— Allons, asseyez-vous, Aniouta, et écoutez-moi.

Elle obéit machinalement, cédant à l'impérieuse injonction du regard de Boris.

Il s'assit près d'elle et prit sa main — une fort jolie petite main, brunie par le grand air, comme l'étaient les bras charmants sortant des manches courtes, et aussi le délicat visage au teint mat, où les yeux sombres semblaient occuper la plus grande place.

Aniouta eut un mouvement de recul. Mais Boris la retint en disant avec un sourire.

— Je ne vous laisserai pas échapper petite cousine, je vous en avertis. Il faut m'écouter... Soyez raisonnable. Il me semble pourtant que je n'ai pas l'air si terrible?

La fillette, ingénument, plongea son regard dans celui du jeune homme. Elle y lut sans doute l'intérêt qu'elle inspirait, peut-être céda-t-elle aussi, inconsciemment, à l'attrait charmeur de ces yeux qui la considéraient avec une autoritaire bonté... Son petit visage crispé se détendit, sa main cessa de vouloir échapper à celle de Boris. D'un ton hésitant, elle répondit à la question du comte:

— Non... Mais vous avez fait mal à mon pauvre Rik.

— Il paraissait fort disposé à me mordre, Aniouta.

Oh! il l'aurait fait certainement! Boris ne put s'empêcher de rire à cet aveu ingénu.

— Vous voyez donc que j'avais raison.

Aniouta soupira l'air perplexe:

— Je ne sais pas... Certainement, j'aurais été bien désolée que Rik vous eût mordu... bien désolée, je vous assure...

Elle levait sur Boris ses yeux d'ou cette fois toute rancune, toute méfiance avaient disparu. Ils étaient merveilleusement beaux, ces yeux-là, veloutés, profonds, et reflétant une âme si jeune si pure, délicieusement enfantine encore!

Boris, oubliant complètement son impression première pensa:

"La charmante petite créature!"

Il dit gaiement:

— Je vous remercie de cette parole, Aniouta. Mais si j'avais su que ce chien vous fût si cher, je me serais peut-être laissé mordre... un peu, du moins.

Elle s'exclama:

— Oh! non, par exemple!... non! Vous avez bien fait. C'était ennuyeux pour Rik, et moi j'ai eu peur qu'il soit blessé. Mais non, il n'avait rien... dis, mon bon chien?

Sa main caressa lentement le museau velu de Rik, qui attachait sur elle des yeux affectueux.

— C'est votre ami, Aniouta?

— Oui... Je n'ai plus que lui depuis que bonne amie est morte... Bonne amie, c'était Lioudmila, l'ancienne institutrice de maman. Elle est là-bas, dans le cimetière, depuis l'année dernière. Je prie beaucoup pour elle, comme elle me l'a recommandé.

— Elle vous aimait bien?

— Oh! oui! Il n'y a qu'elle qui m'aimait. Grand-père ne s'occupait pas de moi. Il restait enfermé dans sa chambre et je ne le voyais jamais.

— Elle vous a donné un peu d'instruction?

— Oui, elle m'a appris beaucoup de choses.

— Et Piotre, et sa femme, comment sont-ils pour vous?

Une flamme de colère méprisante s'alluma dans les yeux noirs, et Boris sentit se crisper entre ses doigts la petite main frémissante.

— Eux?... Ce sont des voleurs, des hypocrites!

— Oh! oh! petite fille, voilà de graves paroles!

Elles sont vraies, pourtant! Bonne amie s'en était aperçue, mais elle n'osait rien dire, pace que grand-père n'écoutait que ces gens-là. D'ailleurs, ils faisaient tout leur possible pour empêcher que nous allions près de lui, elle et moi, et dans ces dernières années, nous ne le voyions plus.

— Mais c'est très sérieux, ce que vous me dites là, Aniouta! Il y aurait eu séquestration, en ce cas... Si nous pouvions avoir des preuves, ces deux vilains personnages auraient maille à partir avec la justice.

— Oh! oui, de méchants êtres! Ils me détestent, parce que je leur ai dit souvent que je savais bien qu'ils mentaient. Ils détestaient aussi Lioudmila, qui me défendait contre eux.

— Comment, ils auraient osé vous maltraiter?

— Ils ont essayé quelquefois, surtout quand j'étais plus jeune. Un jeur, Martha m'a donné un coup sur le bras... Tenez, on en voit encore la marque.

Elle souleva sa manche. Sur l'épiderme fin, on distinguait en effet une petite cicatrice blanche.

Boris dit avec indignation:

— Les misérables!

— Mais depuis que je suis plus grande, je ne me laisse pas faire. Et puis, Rik me défend. Aussi m'ont-ils menacée de le tuer, mon pauvre chien!

Et, se penchant, elle appuya sur la tête de Rik ses lèvres d'un beau rouge vif de fleur fraîche éclose.

L'intérêt de Boris augmentait, avec la compassion que lui inspirait cette enfant, jusque-là si peu gâtée, de toutes façons. Il n'était plus question, maintenant, de savoir s'il s'occuperait ou non de l'orpheline. Dès demain, il l'emmènerait pour la conduire à sa mère.

Comme il allait en informer Aniouta, elle le prévint en demandant:

— Est-ce vrai, comme le disent Piotre et Martha, qu'il faudra que je parte d'ici, parce qu'on vendra tout, et que je n'ai pas d'argent, pas même de quoi manger?

Une anxiété douloureuse paraissait dans son regard, et faisait trembler sa voix.

Boris, d'un geste de protection spontanée, prit les deux mains de la fillette et les serra entre les siennes.

— Oui, ma petite Aniouta, votre grand-père ne s'étant jamais occupé de ses affaires, il ne vous reste aucune fortune. Mais n'ayez crainte, vous ne serez pas abandonnée. Je vous emmènerai chez moi, où ma mère vous recevra, où vous ne manquerez de rien.

Un soupir gonfla la poitrine d'Aniouta, et des larmes montèrent à ses yeux.

— Il faudra quitter Marniew... Je suis habituée ici...

Et, saisie d'une pensée, elle s'écria, la voix anxieuse:

— Mais je pourrai emmener Rik?

— Ah! par exemple, non, c'est impossible!

Aniouta se mit debout, toute frémissante, en retirant ses mains d'entre celles du jeune homme.

— Alors, je ne partirai pas!... Laisser Rik ici, avec ces méchantes gens! Ils le feraient souffrir, ils le tueraient! Non! Non! Je resterai, j'irai me loger dans une cabane, n'importe où... mais je garderai Rik!

— Voyons, ma chère enfant, il faut parler raisonnablement... Vous pourriez peut-être voir à laisser votre chien chez quelqu'un du village? Je donnerais une rémunération suffisante pour qu'il soit bien soigné...

Mais Aniouta secoua la tête:

— Non. On dira qu'on le traitera bien, et puis, quand je serai partie, on le rendra malheureux... Et je ne le veux pas! C'est mon seul ami. Si je lui parle, il me comprend... Tenez, en ce moment, voyez comme il a l'air triste!

De fait, les yeux que Rik attachait sur sa jeune maîtresse exprimaient l'inquiétude, en même temps que l'affection soumise.

Boris eut un léger mouvement d'épaules, tout en souriant au petit visage anxieux, dont les belles prunelles sombres l'imploraient.

— Eh bien! nous l'emmènerons!... Je ne sais trop par exemple, comment cela s'arrangera avec mes chiens!

— Vous avez des chiens?

— Oui, des chiens de chasse, un Saint-Bernard et aussi deux lévriers. Mais ceux-ci me suivent à Pétersbourg, et ne sont à Klevna que lorsque je m'y trouve moi-même.

Aniouta dit avec inquiétude:

— Ils feront peut-être du mal à Rik?

— J'espère que non. Mais s'ils ne s'entendaient pas ensemble, nous verrions à les séparer... Voyons, maintenant, petite cousine, consentirez-vous à me suivre de bon coeur?

Elle lui tendit ses deux mains, en disant avec un délicieux sourire, qui creusa des fossettes à ses joues:

— Oh! oui!... Vous êtes bon, je le vois maintenant. J'irai volontiers avec vous, quoique j'aie beaucoup de peine de quitter Marniew.

— Vous n'y avez cependant pas été bien heureuse, si j'en crois ce que vous m'avez dit?

— Non... mais je ne connais que cela... et puis j'étais libre...

Il dit en souriant:

Un peu trop peu-être? Vous avez poussé comme une petite plante sauvage. Mais je suis certain qu'il sera très facile de remédier à ces lacunes de votre éducation, dues au séjour dans cette campagne perdue.

Un peu d'inquiétude passa dans les yeux expressifs d'Aniouta.

Timidement, la fillette demanda:

— Vous trouvez que je suis mal élevée?

Il pressa entre les siennes les mains un peu tremblantes.

— Non, ma chère petite, vous êtes charmante. Mais jusqu'ici vous n'étiez qu'une enfant, et maintenant il va falloir songer à devenir une jeune fille accomplie, telle que le demande votre rang.

GRATIS

Magnifique Plat à Viande de 12 pouces (valeur de $1.25) donné gratis avec le
THE et CAFE
MIKADO
Meilleur que tout autre produit au même prix.
En vente partout.
GLOBE TEA CO., Montréal
Demandez-le à votre fournisseur.

Faits - Ottawa

Le béton.

Dans une conférence prononcée jeudi soir au Musée Victoria sous les auspices de la section d'Ottawa de l'Engineering Institute of Canada, John F. Hough de la Portland Cement Association de Chicago a affirmé que le béton pouvait être rendu plus durable et plus effectif par l'usage de nouvelles méthodes scientifiques.

F. H. Peters occupait le fauteuil présidentiel.

* * *

Jeunes gendarmes.

Vingt-sept garçons du club Kiwanis qui représentent la force policière junior de la capitale, ont paradé hier soir des salles du club situées sur la rue Somerset à la station de police. Il pleuvait fortement et les gens s'arrêtaient étonnés, contemplant ces jeunes, marchant dans un ordre parfait et avec une régularité toute militaire.

A la station de police, Alex Renton rencontra les garçons et le magistrat William Joynt les passa en revue. Ils furent ensuite les hôtes de la gérance du théâtre Centre.

L'inspection des Gardes du gouverneur

L'inspection des Gardes à pied du Gouverneur-Général a eu lieu hier soir au manège militaire, et elle fut très intéressante. L'officier inspecteur le brigadier W.-B. Anderson se déclara enchanté et affirma que la troupe locale l'emportait sur les autres unités examinées au cours de l'année.

Le brigadier Anderson était accompagné du lieutenant-colonel C.-R.-E. Willets, D.S.O., A.A. et du lieutenant-colonel H.-T. Coodeve.

LES NOUVEAUX POÊLES "BÉLANGER"

Maintenant en exposition à notre magasin. 62 ANNEES AU SERVICE DU PUBLIC. Un produit de la maison Bélanger n'est jamais un produit désuet. Tous les modèles, depuis les débuts de la Fonderie sont gardés dans les voûtes à l'épreuve du feu. La maison Bélanger et Dalpé peut donc à n'importe quel moment fournir les pièces de rechange. Tout acheteur est assuré de pouvoir toujours tenir en parfait ordre ses poêles-fournaises, etc., s'il a eu la prévoyance d'exiger des produits de la maison Bélanger et Dalpé. POELES-FOURNAISES, POELES COMBINES, BOIS, CHARBON ET ELECTRICITE.

N'achetez pas votre nouveau poêle sans venir nous consulter. Venez comparer nos prix et nos conditions faciles de paiement.

BELANGER & DALPE
Poêles, Laveuses électriques, Cabinets de Cuisine.
215, rue Montcalm, Hull. Tél. Sh. 2104
(Les tramways de Wrightville arrêtent à nos portes.)

LIGUE DU SACRÉ-COEUR

Assemblée mensuelle des hommes et jeunes gens de la paroisse Notre-Dame, dimanche, à 7 heures. Prédicateur de renom.

GRANDE
FÊTE AUX HUÎTRES
Par les Amis du Champlain

SAMEDI SOIR — à 8 h. 30
A la Salle Laflèche, Hull
Orchestre. Billet: $1.50.

Dr Philippe Bélanger
Des hôpitaux de New-York et Londres.
Chirurgien à l'Hôpital Général
Spécialité:
CHIRURGIE GENERALE
Bureau: 189, ave Laurier est
Tél: Rid. 468.
Rés. 41, Spruce. Sher. 614.

KERMESSE
SCOUTS NOTRE-DAME
Du 11 octobre au 2 Nov.
Edifice des Oeuvres de la Jeunesse
247, Dalhousie (près St-Patrice)
Bingo - Attractions nouvelles
2 prix de présence chaque soir

FROMAGE CHÂTEAU
Fait à Ottawa
Connu dans le monde entier

LA SEMAINE DU LIVRE

Les diverses sections régionales de l'Association des Auteurs canadiens, d'un océan à l'autre, se préparent à célébrer, du 3 au 10 novembre prochain, la "Semaine du Livre".

En effet, l'Association consacre, vers la fin de chaque année, une semaine à des manifestations ayant pour objet d'attirer l'attention du grand public sur les travaux de nos auteurs: écrivains ,artistes et compositeurs.

Le but étant national au premier chef, la presse, les éditeurs et libraires, de même que nombre d'autres institutions du pays, saisissent cette occasion de témoigner leur sollicitude pour nos Lettres et pour nos Arts.

A Ottawa particulièrement, durant cette Semaine du Livre, nos clubs sociaux ont gracieusement convenu d'entretenir leurs membres respectifs de divers sujets se rapportant à la littérature canadienne. Un concours, sur un thème inspiré de l'histoire du Canada, a été institué parmi les élèves de nos écoles séparées, et se terminera par une distribution de prix, dans la salle des conférences du Musée national, rue McLeod. A cette occasion, des amateurs représenteront une pièce française et une pièce anglaise de deux auteurs locaux.

Mercredi prochain, la "Ottawa Drama League" offrira un thé d'honneur aux auteurs canadiens, au Petit Théâtre, où quelques-uns de nos auteurs réciteront des sélections de leurs oeuvres. Cette partie du programme de la "Drama League" sera radiofusée de la station CNRO, de 5 h. 30 à 6 h. 30, mercredi prochain, le 6 novembre. Le programme radiophonique sera le suivant:

1—Bienvenue du président de la "Drama League", M. Duncan-Campbell Scott aux auteurs canadiens.
2—Réponse du président de la section d'Ottawa des auteurs, M. Louvigny de Montigny.
3—Lecture de leurs propres pièces par l'honorable Martin Burrell, Mme Marian Osborne, M. Arthur Beauchesne, Mme Madge MacBeth, M. Lloyd Roberts, M. Gustave Lanctôt, M. Norman-G. Guthrie et M. Arthur Bourinot.

Ces manifestations n'ont d'autre objet que d'accroître la sympathie du public envers nos Lettres et nos Arts, et de gagner aussi l'appui du public, en vue de leur développement.

Nous donnerons bientôt de plus amples détails et des fidèles comptes-rendus de toutes les manifestations.

MANIFESTATION D'ESTIME À M. JOS. CHOQUETTE

EMPLOYE DEPUIS 50 ANS, CHEZ L'IMPRIMEUR DU ROI, IL PREND SA RETRAITE.

A l'occasion de sa retraite, M. Joseph Choquette, depuis cinquante ans, un des employés les plus estimés du Bureau de l'Imprimeur du Roi, a été l'objet d'une belle fête, jeudi soir dernier.

M. F. A. Acland l'imprimeur du roi, et M. F. G. Bronskill, le comptable en chef, lui ont offert une magnifique canne d'ébène, une chaîne et un pendantif en or, un crayon et une plume.

M. Choquette fit autrefois partie du personnel de la compagnie McLean et Rogers. Il passa ensuite au Free Press, et enfin en 1892 il entra chez l'imprimeur du roi, comme comptable. Récemment M. Choquette a démissionné et le bureau a perdu en lui un de ses travailleurs les plus zélés et les plus compétents. M. Choquette est père de cinq filles dont trois sont dans différentes communautés religieuses, et quatres fils, dont trois ont vu les horreurs de la grande guerre.

C'est la substance de deux adresses, lues par MM. Acland et Bronskill, au nom de tous les employés du Bureau.

M. Choquette dans une réponse émue, se dit profondément touché par la bonté de ses amis; il exprime son regret de quitter tous ses compagnons de travail. Il fait une revue de tous les changements dont il a été témoins durant ses longues années de service. Il raconte plusieurs anecdotes intéressantes.

M. Choquette est, depuis environ trois mois, retiré à l'hôpital Sainte-Marie. Madame Choquette est décédé l'an passé.

Lors de la grande guerre, M. Choquette voulut s'enregistrer comme combattant, mais il fut refusé comme étant trop âgé.

Liste municipale.

Les électeurs d'Ottawa ont jusqu'au 12 novembre pour s'assurer que leurs noms sont sur les listes électorales municipales, ou se faire inscrire s'ils ne le sont déjà. Le 15 novembre, le juge Daly siégera dans la salle du conseil en l'hôtel de ville à partir de 10 heures pour entendre les protestations et les appels et présider à la révision finale des listes.

Rideau 682
D'Aoust
Fleuriste
Pour Vos Fleurs
Appels du soir, des fêtes et du dimanche—Rid. 667.
140, rue Rideau - - Ottawa

HUBERT POTHIER
B.A., L. Ph.
AVOCAT - NOTAIRE
Argent à Prêter.
Chambre 204 18, rue Rideau
Tél: Queen 1186

FOURRURES
Manteaux sur Commande
Notre Spécialité
Reconfection et réparations, Ajustage parfait.
Ouvrage et qualité garantis.
A. Lallemand & Fils
101, rue Augusta, coin Besserer

SYMPATHIE À LA FAMILLE LABELLE

Les offrandes suivantes ont été faites pour le repos de l'âme de feu M. J. E. Labelle, décédé la semaine dernière à l'âge de 76 ans à la demeure de sa fille Mme W. Carter, rue St-André.

GRANDES MESSES

M. Roméo Labelle, Mme J. M. Dunn, et Mme A. Thompson, tous de Détroit et Mme W. G. Carter et la famille Carter, Ottawa.

BASSES MESSES

Mme M. DeGagné, Mlles Germaine De Gagné, et Gabrielle De Gagné, Mme Felix Ouellette, M. et Mme Aurèle De Gagné, M. et Mme Cléophas Jolicoeur, Mme G. Ouellette, M. S. Bergeron, Mlle A. Mercier, M. I. Grnager, M. et Mme Charette, Mlle B. Lavigne, M. et Mme A. Alarie, Mlles Hermance et Jeanne Carter.

BOUQUETS SPRITUELS DE TERRE SAINTE

M. et Mme J. A. Lachance, M. et Mme J. A. Blais. M. et Mme A. Couturier, M. et Mme J.-B. Jetté.

BOUQUETS SPIRITUELS

Mlle Rhéa Carrière, M. et Mme Arthur De Gagné, Mme F. O. Tremblay.

SYMPATHIES

La 41ème troupe des Scouts de la Paroisse Notre-Dame d'Ottawa, l'union fraternelle des sourd-muets, M. et Mme Tessier, M. et Mme Ovide Dumoulin, Mlles Rosa et Rosita Milotte, Mlle Irène Milotte, Mlle M. Charron, M. et Mme C. Vézina, M. et Mme Z. Durocher, Mme J.-B. St-Laurent, M. et Mme Napoléon Hurteau, M. et Mme O. Nadon, Mme Charles Bouvrette, M. et Mme Meunier ,la famille Joseph Landry.

OFFRANDES DE FLEURS

Le personnel de la Bank Street Taxi et M. Roméo Labelle, de Détroit, Mich.

D'après le rapport de l'exécutif des Métiers et du Travail, à l'assemblée d'hier soir, les membres de cette association approuvent la décision de la ville de laisser les marchands du marché exposer leur marchandise en avant de leur magasin. Le rapport est aussi pour que la ville paye le plus tôt possible les réclamations de ceux qui ont souffert, durant les dernières explosions d'égouts.

AVIS AUX INTÉRESSÉS

Avant de faire l'achat d'un nouveau poêle électrique, venez nous consulter. Les fameux poêles électriques "Hot Point" et Gurney à notre exposition de poêles. Nous sommes nommés les représentants exclusifs pour Hull et le district de ces merveilleux poêles. Avant d'acheter un poêle électrique, venez voir notre assortiment à notre magasin. 12 poêles différents à votre choix. Ils sont tous finis à l'épreuve de la rouille. Le seul poêle électrique avec des éléments indestructibles. N'achetez pas votre nouveau poêle électrique sans venir nous consulter, ou téléphonez-nous, nous vous enverrons nos agents.

BELANGER & DALPE
215, rue Montcalm, Hull. Tél. Sh. 2104

Audition-Concert
Sous les auspices de la "Ligue de l'Ave Maria"
Donnée par
M. Jean Melançon
Professeur de diction française et diseur, de Montréal.
MONUMENT NATIONAL
OTTAWA
Mercredi, le 6 Novembre
A 8 hres p.m.
Sous la présidence d'honneur de Sa Grandeur Mgr Forbes, archevêque d'Ottawa.
PROGRAMME MUSICAL
BILLET - - 50c, 35c, 25c

M. S. GENEST N'A PAS L'INTENTION DE DÉMISSIONNER

IL NIE LA RUMEUR VOULANT QU'IL LAISSE LA PRESIDENCE DE LA COMMISSION SCOLAIRE.

M. Samuel Genest, président de la Commission des Ecoles séparées, interviewé ce matin par le représentant du "Droit" a nié catégoriquement la rumeur de sa démission prochaine publiée dans un journal anglais de la ville.

"Depuis plusieurs années je me dévoue aux intérêts des enfants catholiques de la Capitale. J'ai la grande satisfaction d'avoir jusqu'ici bien accompli mon devoir et je n'ai pas l'intention de l'abandonner encore, soit comme président de la commission scolaire, soit même comme simple commissaire. Je n'ai jamais reculé devant les responsabilités et je n'ai aucune intention de le faire. La rumeur veut encore que la question des écoles soit réglée. Elle circule dans la Capitale depuis environ deux mois. Il est toutefois singulier que la commission scolaire, première intéressée dans la chose, n'en sache encore rien. Si, toutefois, l'injonction Mackell doit disparaître, j'en serai très satisfait, car, en ce moment, mille enfants environ, en âge de fréquenter les écoles, ne peuvent être reçus à cause précisément de l'exiguité de nos locaux actuels. Il y a même certaines écoles qui sont dans un état pitoyable. Nous n'y pourrons rien tant que subsistera cette injonction qui paralyse nos activités financières."

La mort de Geo. Harper, accidentelle

Un verdict de mort accidentelle a été rendu hier soir par un jury réuni en enquête au poste de police, au sujet de l'accident qui coûta la vie de M. George Harper, employé de la compagnie Barrett Brothers. M. Harper a été tué presque instantanément par le convoi Ottawa-Pembroke, du C. N. R. dans les cours de la rue Bank. Le jury exonéra de tout blâme le mécanicien de la locomotive et convint que le défunt n'aurait pas dû passer dans les cours du C. N. R. Il y a des avertissements à ce sujet et, en plus, une clôture entoure les cours de la compagnie afin d'éloigner les piétons.

Le coroner Harry Dover présidait l'enquête. "Lorsque les voies ferrées qui traversent la ville seront disparues", dit-il en s'adressant au jury, "il y aura moins d'accidents dans les cours de chemin de fer."

BLESSURES INTERNES

L'accident se produisit lundi soir. M. Harper a été frappé par la locomotive et projeté à côté de la voie. Il reçut des blessures internes et mourut pendant qu'on le transportait à l'hôpital Civique. Le docteur S. Mirsky fit l'autopsie du cadavre, et déclara hier soir que le défunt ne portait aucune blessure extérieure.

D'après les téroignages, M. Harper marchait sur la voie ferrée entre les rues Bank et Lyon. Le mécanicien déclara qu'il fit entendre le sifflet six ou sept fois en arrivant au cours de la rue Bank. Il vit M. Harper se retourner en arrière et continuer sa route sans s'inquiéter, croyant probablement qu'il ne se trouvait pas sur la même voie que le train. Il y avait 14 pieds d'espace entre les rails et la clôture, à l'endroit de l'accident.

Les autres témoins étaient les suivants: H. Brown, mécanicien; F. Vicker, chauffeur; B.-G. Daugherty, contremaitre des cours; et le constable Leonard S. Green.

TOKIO, 2. (S.P.A.)—Un télégramme d'Harbin, Manchourie disait aujourd'hui qu'il y avait eu plusieurs engagements sérieux entre les troupes chinoises et russes, à Fuchinmsien, et que les Chinois avaient retraité de six milles dans la direction de Huachuan.

Nettoyage Général des Châssis
LOUIS GRITTNER, Prop.
CHASSIS NETTOYES
des Edifices, Bureaux, Magasins et domiciles.
Nous garantissons satisfaction.
Prix raisonnables.
Prix spéciaux par contrats.
338, rue Rideau Rid. 4289

LAROCQUE
LEADS IN VALUES
Vêtements pour toute la Famille.
RIDEAU, DALHOUSIE and GEORGE

VENTE DE LA FERME SNAITH

Les Oblats de la province anglaise du Canada ont fait l'achat de la ferme Snaith, sur le chemin de Montréal. Bien que nous ne possédions pas de détails sur le prix de cette vente, nous savons de bonne source que la transaction est presque bâclée.

Cette ferme d'environ 160 acres, située près de la ferme des Soeurs Grises, à quelque distance de St-Joseph d'Orléans, aurait coûté 22,000 dollars. D'importantes améliorations y seraient apportées et on y établirait un noviciat et plus tard un scolasticat pour les Oblats de langue anglaise.

Le "Droit" donnera des détails plus précis dans quelques jours.

Fournaise Bélanger à air chaud

Fournaise Bélanger à air chaud sans tuyau faite toute en fonte, prend moins de combustible pour donner la même chaleur que les autres marques.

Il nous ferait plaisir de vous envoyer un de nos représentants pour vous donner plus de renseignements.

BELANGER & DALPE, Ltée
215, rue Montcalm, Hull. Tél. Sh. 2104

DERMIC INSTITUTE
Chambre 201-202 Edif. Holbrook
104, rue Sparks, Ottawa
Tél: Queen 7614

Chère Madame:

Il a été décidé, dernièrement, que pendant une courte période, nos nouvelles clientes auront l'alléchante occasion de pouvoir se procurer des Traitements pour l'extinction des poils indésirables de l'aiselle au prix spécialement réduit de **trois dollars par traitement.**

Ce très bas prix vient justement d'être mis en vigueur par tous nos Instituts du Canada et des Etats-Unis—cette offre est faite pour une courte durée seulement — et si l'on considère sérieusement la satisfaction dérivant de l'extermination complète et exempte de douleurs, des poils indésirables de l'aiselle (ainsi que de tous poils superflus croissant sur certaines parties du corps d'un nombre considérable de personnes) — cette proposition devrait bien recevoir votre considération.

L'hiver s'annonce, et avec lui la saison des bals, des soirées et des réunions mondaines où les toilettes décolletées et sans manches sont de rigueur; et ce fait vous fera sans doute apprécier les avantages d'une telle occasion.

Notre petite brochure, ci-inclue, explique en détail notre procédé. Nos consultations sont gratuites et ne vous obligent en rien. Espérant avoir l'honneur de votre visite — veuillez agréer tous nos respects.

L'INSTITUT DERMIC
P. W. MARRIE,
Gérant Général.

Euchre de Pommes
MARDI, LE 5 NOVEMBRE
Salle Ste-Anne
Prix d'entrée: un Baril de Pommes.

GRATIS—au Salon de Beauté BROSSEAU
ONDULATION PERMANENTE "Croquignole-Realistic"
Prix d'automne:
Cheveux longs $10.00
Cheveux courts 8.00
Tél: Rideau 7176.
286, rue Dalhousie - Ottawa
Nous donnerons à nos clientes ayant reçu leur permanent chez nous un "finger wave" gratis à chaque fois qu'elles prendront un shampoo.

POUR LES SOEURS DU PRÉCIEUX SANG

Grâce à la généreuse initiative d'un comité de dames de la paroisse de la Basilique, une grande vente alimentaire, — dont les recettes seront versées aux bonnes Soeurs du Precieux-Sang, — aura lieu les 6, 7 et 8 novembre prochain, à l'ancien magasin Gaulin, rue Dalhousie.

Cette vente de produits alimentaires commencera vers les neuf heures du matin, et se continuera jusque dans la soirée.

Chaque après-midi, à trois heures, il y aura parties de bridge et de cinq-cents. Samedi après-midi, le 9, bien qu'il n'y ait pas de vente de denrées, on a cependant organisé une grande partie de cartes et, quand les joueurs auront terminé leur séance, on procédera au tirage d'une magnifique dinde pesant au-delà de vingt-six livres.

Tous ceux et celles qui voudront bien encourager cette oeuvre louable, ne manqueront pas de recevoir le meilleur accueil. Pour une somme modique, on pourra se procurer de véritables aubaines et, tout en se récréant, on contribuera à terminer la chapelle du monastère du Précieux-Sang.

Inutile de faire ici l'éloge de ces admirables servantes de Dieu, de ces saintes rligieuses qui, par la ferveur de leurs constantes prières, obtiennent chaque jour du Ciel les faveurs les plus insignes, tant au point de vue spirituel que temporel.

Quelques-unes des ainées sont maintenant disparues, et il est possique les Soeurs remplaçantes soient moins connues de nos populations. Toutefois, qu'on ne l'oublie pas, les Soeurs que l'on peut actuellement rencontrer au Précieux-Sang sont ceux et celles qui voudront bien se recommander à leurs bonnes prières.

Aux dames qui auraient quelques loisirs et au public en général, le Comité lance un chaleureux appel.

Un groupe de personnes dévouées s'est imposé la tâche, — très honorable, mais en même temps très lourde de sacrifices individuels, — de porter secours à l'oeuvre de la Chapelle.

On ne peut donc trop féliciter celles qui ont eu l'heureuse inspiration de recourir à ce genre de coopération populaire pour assurer aux Soeurs du Précieux-Sang une recette convenable et appropriée à des besoins de plus en plus pressants.

Quelle institution mérite davantage l'aide généreuse de tous et de chacun? A quelle oeuvre plus utile, plus noble et plus méritoire peut-on contribuer?

Toutes les personnes qui voudront bien s'intéresser à cette charitable entreprise, n'auront qu'à s'adresser à madame A. D'Amour, présidente du Comité, 34, rue Murray. Par téléphone, on appellera: Rideau 2465.

Allons! qu'on se rende en foule à cette vente alimentaire ainsi qu'aux parties de cartes organisées par le Comité.

Dieu saura rendre au centuple ce que l'on aura pu faire pour prêter main-forte à celles qui lui ont consacré leur vie.

Un ami de l'oeuvre.

SOIRÉE DE FAMILLE

Une soirée de famille aura lieu à 7 heures 30 demain soir à la salle Ste-Anne, sous les auspices du cercle Myrand de l'A.C.J.C. Le programme sera tout à fait différent et ne manquera pas d'intéresser toutes les personnes qui assistent à ces soirées récréatives et musicales.

Plusieurs artistes de talent figureront au programme. Un trio, dirigé par M. Paul Larose, exécutera plusieurs pièces de musique, dont la "Marche Gothique", de H. Mouton; et "Romance Russe", de R. Frinil.

Mlle Marie-Alice Morin donnera des récitations, et Mlle Marie-Jeanne Roy jouera sur le piano quelques pièces de son répertoire. Plusieurs autres artistes seront au programme, et la soirée promet d'être des plus intéressantes. C'est la première d'une série de soirée de famille que le cercle Myrand organise cette année.

A.-F. LAROSE
Marchand de Fourrures
112½, Rideau Tél: R. 5422
Nous donnons une attention spéciale aux réparations et transformations de manteaux. Profitez de notre réorganisation et économisez.
Tours de Cou et Manteaux faits sur commande.

LITTLE THEATRE
T. D. De BLOIS
présente
Harold Bauer
dans un
RECITAL DE PIANO
Jeudi Soir, le 7 Novembre

CORNELIA OTIS
SKINNER
ESQUISSES ORIGINALES DE CARACTERES
Lundi Soir, le 11 Novembre

Prix des billets:
M. Bauer, tous les sièges, $2.20
Mlle Skinner, $1.65 et $2.20.

Kermesse - Institut Jeanne d'Arc
Ouverture Lundi Soir, 4 Novembre
Salle de l'Institut, 485, rue Sussex.
Sous la distinguée présidence de Son Honneur M. Arthur Ellis, maire d'Ottawa, de l'Honorable Charles Marcil, député de Bonaventure, et de M. Henri Coursier, représentant l'Honorable Jean Knight, ministre de France.
Les Dames Patronnesses et les Révérendes Soeurs invitent cordialement le public et les amis de l'Oeuvre à visiter les comptoirs.
Très jolis articles, Jeu de Bingo, Bureau de Poste, Restaurant.
PRIX DE PRESENCE CHAQUE SOIR.

ÊTES-VOUS AU FAIT DE NOS PLUS POPULAIRES
Rideaux de Marquisette à $2.95
Rien d'étonnant que des centaines de foyers sont garnis à neuf de rideaux pour chambres à coucher, cuisines ou chambres de bain. Ces fascinants rideaux plissés donnent toute satisfaction. Ce sont des valeurs exceptionnelles. Une occasion par excellence de Murphy-Gamble. Il y a un choix de pas moins de vingt-deux dispositions à pois, fleurs et barres croisées. Tous mesurent 2¼ verges de longueur. Complets avec attaches. Spécial, $2.95.
Murphy-Gamble Limited

(COUPON QUOTIDIEN)
Le Concours d'Abonnements du "Droit"
Valeur: 100 VOTES

Ce coupon peut être amassé par le Candidat ou par ses amis. Il doit être déposé au bureau du Concours ou confié à la poste le ou avant le 23 novembre 1929.

Nom du candidat.....
Rue.....
Ville.....

Adresse postale: Case postale 872 - Ottawa
Adresse locale: 93, rue Georges - Ottawa

50c la boite en toute pharmacie

Les Hommes Savent
QUE la force est impuissante contre l'infection, si la plus petite coupure ou égratignure est négligée!
QUE l'empoisonnement du sang produit de la douleur, l'impotence, la perte d'emploi.
QUE le Zam-Buk chassent et tue tous les germes de maladies empoisonnantes.
QUE, en plus d'être très antiseptique, le Zam-Buk est toujours bon pour calmer la douleur et faire croître une nouvelle peau.
QU'AUCUN liniment à matière grasse animale ne peut égaler le Zam-Buk pour affections de la peau.
Zam-Buk
"Une chirurgie dans une boîte de deux pouces"

A. M. Bélanger, D. Opt.
OPTOMETRISTE
Spécialiste pour la Vue.
(2 portes de la rue Rideau)
561, Sussex Tél: R. 4606

A Vendre ou à Louer
Compresseurs à air
Bétonnières
Tracteurs et charrues Case
Bouilloires B.-T.-U.
2-80 c. v.
W. A. HARE
30, rue Redpath - Ottawa

HAROLD BAUER

PIANISTE
REPUTE
qui donnera un Récital au
LITTLE THEATRE
Jeudi Soir,
7 Nov.
fera usage d'un
Piano Mason & Hamlin
exclusivement.
Ce piano est fourni par
WILLIS & Co. Limited
"Le seul magasin exclusif de pianos à Ottawa"
126, rue Bank — Edifice Jackson
Seuls représentants canadiens pour les Pianos Mason & Hamlin, Knabe et Chickering et le Piano Reproducteur Ampico.

Candidats du grand concours d'abonnements; l'époque des grands efforts est arrivée
La 36e période d'ici au 14 novembre décidera probablement des gagnants. Suivez les Annonces